

| EDICION DE 20 PAGINAS | |
|-----------------------------|------------------------------|
| Crónica, págs. 1, 2 | Gremios 12 |
| Deportes 4, 5 y 6 | Provincias 13 y 14 |
| Redacción 3 | Hípica 15 |
| Política 7 | Económicos 16 |
| Gran Mundo 8 | Teatros 19 |
| Arquitectura 9 | Magazine 20 |
| Cables 10 y 11 | |

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno, algo nuboso.
TEMPERATURA DE AYER: máxima, 20,8 grados C. a las 14,30 horas; mínima, 7 grados C. a las 6,30 horas.
APRECIACION GENERAL: Se esperan bancos de niebla y de nubosidad baja durante la mañana en el litoral norte y central. Cielos nubosos, con precipitaciones, predominarán en las zonas sur y austral.

Lee HOY

RECTOR: David Stutchkin, Rector de la Universidad de Concepción, informó ayer que las pérdidas sufridas por ese establecimiento, a raíz de los terremotos, ascendieron casi a los cinco mil millones de pesos. Se harán todos los esfuerzos posibles en su pronta reconstrucción. (Pág. 3)



REOS: Los reclusos de las cárceles sureñas, que fueron afectadas por los sismos, serán trasladados a los establecimientos penitenciarios de Santiago y ciudades del norte. (Pág. 2)

CANADA: Canadá, en otro gesto de su reconocida solidaridad hacia Chile, ha hecho efectiva la importante donación de un millón de dólares en harina. (Pág. 6)

CATASTROFE: Germán Vergara Donoso, en conferencia de prensa en París, dio a conocer la magnitud de los sismos que azotaron a Chile en la segunda quincena de mayo. (Pág. 11)

FUSILAMIENTOS: Beaton y sus dos ayudantes deberán ser llevados al "paredón" en la madrugada de hoy, acusados de levantarse en armas contra Fidel Castro y complicidad con "norteamericanos". (Pág. 11)

SENADO: En general fue aprobado por el Senado el primer proyecto del Gobierno en beneficio de las provincias del Sur. Hoy será tratado en particular. (Pág. 7)

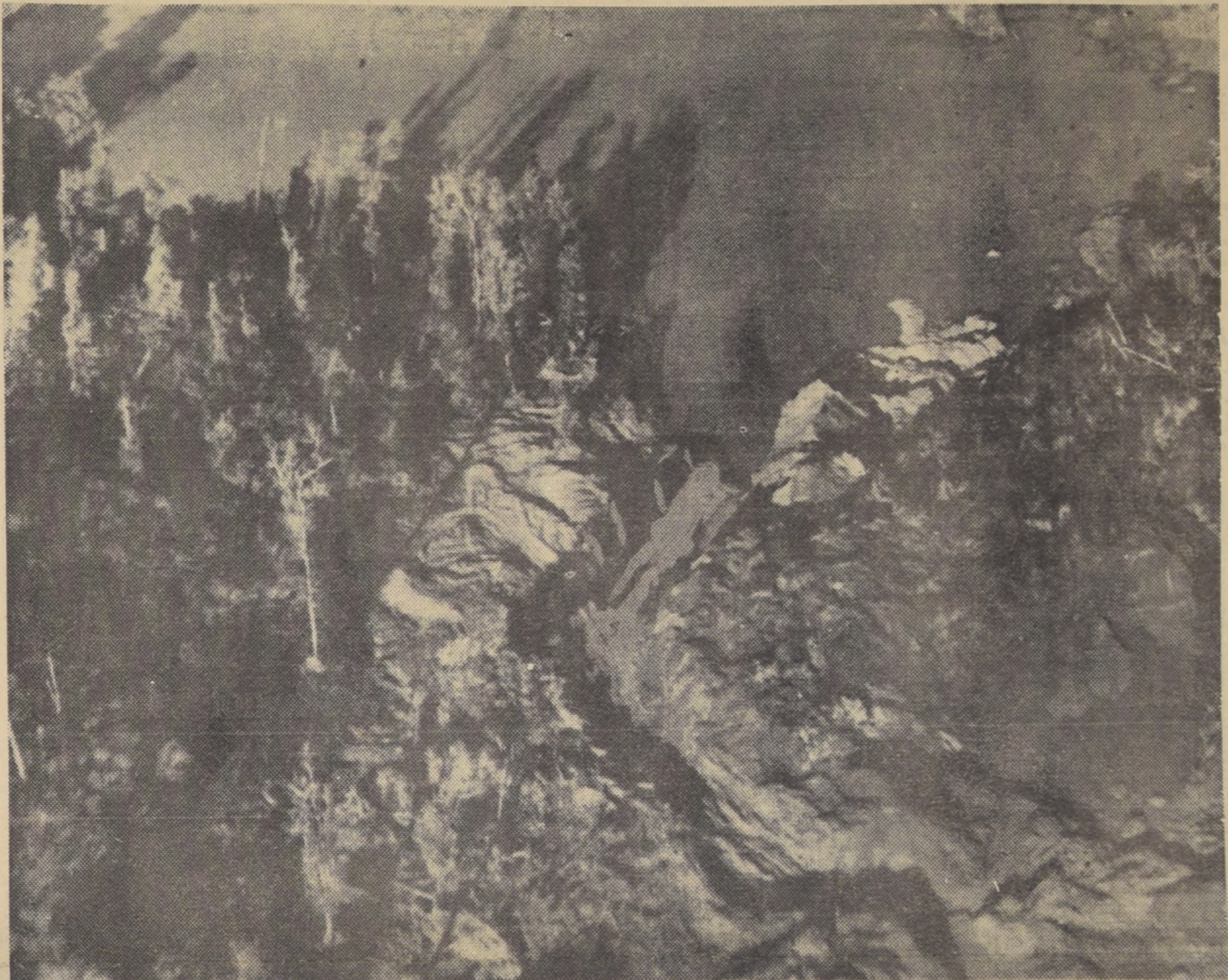
PROTOCOLOS: Fueron dados a la publicidad por los Gobiernos de Chile y Argentina los protocolos sobre los problemas limítrofes entre ambos países. Textos completos . . . (Pág. 4)

LIBERALES: El directorio general del Partido Liberal reeligió como presidente al senador Amunátegui, al resto de la mesa y a la Junta Ejecutiva. (Pág. 7)

TRABAJADORES NIPONES REPUDIAR MANIFESTACIONES CONTRA "IKE"

Confederación Sohyo notificó su determinación a comunistas y socialistas

LA CONTENIDA AMENAZA DEL RIÑIHUE



TOKIO, 15 (Resumido de cables de UPI).— El peligro de una tentativa de atentado contra el Presidente de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower, cuando llegue aquí el domingo, en visita oficial al Japón y su Emperador, va disminuyendo paulatinamente. La poderosa Confederación de Trabajadores Sohyo, que está bajo el dominio comunista, ordenó a sus 5.800.000 miembros, que abandonen su participación en manifestaciones contra el Gobierno, pero, al mismo tiempo, indicó que suspenderá la manifestación que pensaba hacer el domingo contra Eisenhower.

La referida organización, que con la colaboración de fanáticos de la entidad estudiantil extremista, Zengakuren, hostilizó el viernes al Secretario de Prensa de la Casa Blanca, James Hagerty, había amenazado, desde hace una veintena de días, recurrir a tácticas similares contra Eisenhower, cuando llegara a Tokio, el domingo.

Hoy, la Confederación Sohyo indicó que es posible que ceda ante la ola de indignación que ha surgido en Japón por la actitud de los comunistas. El presidente de la Confederación, Kaoru Ota, y el secretario general, Akira Iwai, informaron ayer al Partido Comunista y al Socialista, que pensaban suspender la manifestación, y hoy se reunirá la directiva para llegar a un acuerdo definitivo sobre el particular.

La manifestación general contra el Gobierno del Primer Ministro Kishi, se generó en una serie de paros de pocas horas en todo el país. Numerosos huelguistas realizaron concentraciones de trabajadores, mientras estaban ausentes de sus puestos.

En esta capital, la mayor ciudad del mundo, parece ir manifestándose una oleada de reacción contra los extremos a que llegaron los manifestantes. La situación es extraordinariamente delicada, no obstante, pues, cualquier acto de energía contra la violencia, tal como un disparo hecho por un policía japonés o un agente del Servicio Secreto norteamericano, en defensa propia, podría ser la chispa que prendiera la pólvora que, indudablemente, hay aquí.

A pesar del alivio de las tensiones, Zeniro Horiki, presidente de la Comisión Metropolitana de Seguridad Pública, ha notificado al Secretario, Jefe del Gabinete, Eisusaburo Shima, que no puede garantizar la seguridad de Eisenhower, y ha solicitado el aplazamiento de la visita. Shima contestó que ya es tarde para considerar tal aplazamiento.

Para prevenir la posibilidad de una explosión general, de las prefecturas de todo el país están afluendo discretamente a Tokio unos 10.000 hombres de refuerzo, que se sumarán a los 15.000 agentes de la Policía Metropolitana, ya destinados a mantener el orden el domingo.

Ya se ha hecho un ensayo del desfile del Presidente, en el trayecto de 20 kilómetros del aeropuerto a la ciudad, en el cual participaron automóviles semejantes a los que transportarán a la comitiva y, aproximadamente, una cuarta parte de las fuerzas de policía motorizada.

En tono tranquilizador, una fuente que tiene acceso a los más altos informes del Servicio de Inteligencia, dijo a United Press International, que no se prevé una repetición de los incidentes contra Hagerty y MacArthur.

"Esperamos —dijo un informante— el despliegue de banderas enemistosas, por los elementos comunistas y otros izquierdistas, y tanto ruido como la vociferante minoría pueda hacer."

La acción contra el grupo Hagerty-MacArthur fue particularmente violenta, según esta alta fuente informativa, porque las personas contra quienes se efectuó no eran Jefes de Estado, y el objetivo era intimidar a Eisenhower y su séquito para que suspendieran la visita. (FORMACION SOBRE VISITA DE ELSENHOWER A FILIPINAS, EN PAG. 10.)

BREVE AUNQUE alentador informe dieron ayer los ingenieros que luchan para contener el amenazante caudal del Lago Riñihue. La lluvia cesó a las 10 horas de ayer, después de haber caído durante casi toda la noche del lunes. La cota del Lago alcanzó a 110,94. Sin embargo, el peligro de una súbita avenida parece haber sido contenido. El informe dice que los trabajos para encauzar las aguas cuando lleguen a su nivel máximo, prosiguen normalmente. La poza de agua que existe tras el tacho No 1 —en el grabado— quedará comunicada al Lago a través del canal que practican los ingenieros. Por el artificial cauce se escurrirán las aguas, pero sin la violencia que significaría un súbito derrumbe de las represas naturales que se formaron al derrumbarse los cerros. En el tacho No. 3, hay 17 máquinas trabajando sin cesar un sólo minuto.

BELLA CANDIDATA ITALIANA



ANNA RANALLE, joven belleza italiana de sólo 18 años, sonríe sofisticadamente al fotografiarse luego de haber sido elegida candidata para representar a su país en el Concurso de Miss Europa. Para comparar tipos o gustos sobre belleza femenina, Anna ha posado al lado de una mitológica Venus (FOTO UPI).

LA ENTEREZA DE UN PUEBLO



VALDIVIA, la más castigada de las ciudades sureñas, no se deja abatir. El grabado es elocuente: grupos de niños abren paso a carabineros, después de la retirada. La población espera con envidiable tranquilidad la amenaza, y hasta el momento, dominada, del desborde del Lago Riñihue. Después de la tremenda prueba que significó la destrucción de una de las más bellas ciudades del Sur, la entereza de la gente parece haber cobrado renovados bríos.

Represas naturales todavía contienen aguas del Riñihue

Normalmente se desarrollan las faenas para abrir un canal que una el Tacho N.º 1, con el Lago. — Se trata con esto de evitar una súbita avenida. — Con éxito se está dinamitando el Lago Calafquén. — Obrero herido en un derrumbe. El día 23, considerado clave, será abierto el Tacho N.º 2.

VALDIVIA, 14.— Normalmente continúan los trabajos que se están realizando para controlar las aguas del lago Riñihue, llegando hoy el nivel de las mismas a 110 metros 94 centímetros. Según el boletín número 5 de la ENDESA, llevó durante toda la noche anterior y cesó de llover a las 10 de la mañana. El cierre del río Enco avanza normalmente y mide ya 80 metros. En el avance normalizado del lago Calafquén se dispararon con todo éxito los primeros tiros de dinamita. En conformidad al plan trazado, la poza de agua que existe detrás del tacho número 1 quedará comunicada al lago a través de un canal. El tacho número 2 experimentó un avance normal. En el tacho número 3 hay 17 máquinas en trabajo, cuya labor se ve dificultada por la lluvia de la noche anterior y los chubascos de hoy. Se realizan trabajos de drenaje para facilitar el escurrimiento de las aguas.

Por otra parte, con respecto a la llamada "Operación Riñihue", un vocero de la ENDESA explicó que el tacho número 1 no se ha roto, pero ello está considerado dentro del plan, pues al efecto se le está abriendo un canal con el fin de unirlo con el lago, lo que puede ocurrir hoy o mañana miércoles. Explicó el mismo informante que detrás del tacho número 1 hay una "poza", la que se uniría al Riñihue, mientras las aguas son contenidas por el tacho número 2. Se informó también que el día 23 se le dará curso al agua del tacho número 2, detrás del cual hay, asimismo, una laguna, cuya extensión es de más o menos un kilómetro de largo por 200 a 300 metros de ancho; para luego, si no ocurre nada imprevisto, dejarla escurrirse al tacho número 3, y de ahí hasta Valdivia y el mar.

PRIMERA VICTIMA La "Operación Riñihue" causó su primera víctima. Un obrero fue alcanzado por un pequeño desmoronamiento de tierra, que le produjo graves lesiones. Fue trasladado al hospital de emergencia de Valdivia, en uno de los dos helicópteros argentinos que operaban aquí. El obrero se ha recuperado ya y está fuera de peligro. Los dos helicópteros argentinos regresaron ayer a su país.

INTENSA ACTIVIDAD VALDIVIA, 14.— La Jefatura de Informaciones de la Intendencia dio término a un plan de comunicaciones para tener al segundo las novedades producidas en la zona en que se realiza la "Operación Riñihue". Se ha dispuesto que un helicóptero sobrevuele el sector de los derrumbes en el río San Pedro, en previsión de cualquier emergencia. Esa aeronave tiene un aparato de radio conectado con la Intendencia. En todos los sectores altos de la ciudad se han colocado altavoces para transmitir boletines oficiales. Todas estas medidas se considerarán imprescindibles para la hora en que comiencen a vaciarse las aguas del Riñihue por el río San Pedro, lo cual puede producir una inundación de la ciudad en mayor o menor escala.

AYER, HOY, MAÑANA

Cita el Círculo Valdiviano

Esta tarde, a las 18 horas, se reunirá el Círculo Femenino de esta institución con la colectividad valdiviana residente para estudiar problemas que afectan a esa ciudad, y la forma de solucionarlos.

Intendente de Valdivia llega hoy

Hoy es esperado en Santiago el General Alfonso Casas Tagle, Comandante en Jefe de la IV División, con sede en Valdivia e Intendente de la provincia. El objeto de su viaje es dar cuenta al Ministerio del Interior de la labor desplegada por el Ejército, autoridades e instituciones civiles en la atención de damnificados.

Jubilados agradecen a la Caja

La Asociación de Jubilados de Correos y Telégrafos de Chile, dirigió ayer una nota de agradecimiento a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, por la atención prestada a sus asociados en la Sección Reajustes de la Contaduría General de esa institución. Firman la comunicación Erasmo Zapata Rojas, vicepresidente de la Asociación y el secretario Agustín Gajardo Candia.

Camino de Copiapó a Chamonate

Se autorizó ayer a la Dirección de Vialidad, para adquirir 650 toneladas de asfalto en la cantidad de \$3.469 escudos, para la pavimentación del camino de Copiapó a Chamonate.

Recursos para Puerto Varas

Por decreto de Obras Públicas cursado ayer, se pone a disposición de la Municipalidad de Puerto Varas, la suma de 24 mil escudos para dar cumplimiento a la ley 13.289, y con dichos recursos solucionar, en parte, los perjuicios provocados por los sismos.

Obras del Puerto de Arica

Por decreto supremo cursado ayer, se autorizó el traspaso del contrato de construcción de las obras fundamentales del puerto de Arica a una sociedad formada por el Ingeniero Raúl Pey, la Sociedad Raúl Pey y Compañía, y la Empresa Constructora Belli. La nueva sociedad debe constituir una garantía por valor de 137.267,61 escudos.

Falleció la chimpancé del Zoológico

Y el simio recién nacido fue muerto por el padre

"Florencio" el chimpancé nacido en el mes pasado en el Jardín Zoológico del cerro San Cristóbal, falleció ayer a causa de una enfermedad de origen infeccioso. El animal murió a las 10 horas de la mañana, víctima de una enfermedad que se le atribuye a haber ingerido un poco de leche de su madre, "Juanita", y el propio recién nacido fue víctima de la ira del progenitor, que le dio muerte a manotazos. La tragedia ocurrió en la estrecha jaula de los simios, pasó inadvertida a causa de las informaciones erróneas de la prensa que se difundieron en la zona meridional de nuestro territorio y sólo fue conocida ayer a través de una escueta información proporcionada por el administrador del Zoológico a un reportero.

"Juanita" pereció presa de una fiebre insuperable a fines del mes pasado, poco después del alumbramiento, y "Toqui", su compañero, reaccionó golpeando al recién nacido en el cráneo hasta dejarle herido de muerte.

Mucho debieron esforzarse los cuidadores del recinto animal para arrebatar el crío a su enfurecido padre y cuando lo consiguieron fue tarde, porque "Florencio" pereció víctima de graves lesiones recibidas en el cráneo y pese a los cuidados que recibió en un establecimiento veterinario de esta capital.

El administrador del Zoológico, Galo Pérez, junto con propalar la mala nueva, dijo que está en trámite la traida de una nueva compañera, desde Alemania, para el ahora solitario "Toqui".

UN AUTO ROBADO

Un auto Ford Inglés, de tipo Prefect, color púrpura y color marrón, fue robado ayer desde el domicilio de su dueño, en Virreinato 165. Tiene patente YG 329, de Renca, no tiene la máscara y la puerta trasera derecha no tiene manilla. Quien pueda dar alguna información sobre su paradero se ruega dirigirse a este diario o dar cuenta a Radiopatrullas.

Reos del Sur serán trasladados a cárceles de Santiago y del Norte

Cien reos serán enviados a Pisagua, ciudad que está casi totalmente des poblada. Envíos periódicos desde la Penitenciaría de Santiago a la de La Serena.

Cárceles del norte y de Santiago serán habitadas para recibir a reos de las cárceles sureñas, destruidas, parcial o totalmente, por los sismos de esa zona, según informó ayer el Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle.

En forma periódica, a partir del sábado próximo, y para descongestionar el establecimiento carcelario de la capital, dicho Ministerio enviará quincenalmente unos 20 reos de la Penitenciaría de Santiago a la de La Serena.

Además, en el Consejo Penitenciario se recibió una petición del Intendente de Tarapacá y del Gobernador de Pisagua, para que reos del sur sean trasladados a esa cárcel que tiene capacidad para un centenar de penados.

El Consejo Penitenciario, que sesionó ayer bajo la presidencia del Subsecretario del Valle, decidió considerar esta petición y, al mismo tiempo, solicitar la asesoría de la Corporación Industrial en esa ciudad, actualmente des poblada casi por completo. Pisagua, que a principios de este siglo llegó a tener una población de unas 30 mil personas, en el período de esplendor de sus minas y del salitre, no alcanza actualmente a tener unos 50 habitantes.

Un arquitecto del Ministerio de Obras Públicas y un funcionario del Servicio de Prisiones, recorrerán próximamente la zona devastada por los sismos, a fin de inspeccionar los locales carcelarios — unos 50, aproximadamente, en las once provincias — y recomendar las medidas para solucionar el problema de la población penal. También precisarán el tipo de construcciones apropiadas para las cárceles que se proyectan en esa zona.



VISITA AL "BARROS ARANA".— Ayer el Subsecretario de Educación, Emilio Pfeffer, visitó el Internado Nacional Barros Arana, y los liceos 3 y 4 de niñas para informarse de los programas que están realizando los establecimientos para atender a los escolares evacuados de las regiones afectadas. Poco antes había sostenido una entrevista con Oscar Vera, Coordinador del Proyecto Principal No 1 de UNESCO para América Latina. Vera, dio a conocer el aporte inicial de ese organismo para ayudar a las zonas devastadas. Donó equipos para gabinetes de Física y Química por valor de 10 mil dólares. Mas adelante UNESCO, prestará su cooperación técnica y se dirigirá a la CEPAL para preparar un programa de planificación integral de la educación en la Zona Sur. En el grabado Emilio Pfeffer, conversa con el rector del Barros Arana, Orlando Cantuarias. Lo acompaña el Visitador General de Educación Secundaria, Carlos Cabello.

Descuidando su seguridad, personal de Correos cumple sus funciones

La destrucción y daños en los diferentes locales de la institución en la zona asolada por los terremotos y maremotos, la muerte de un viajero de Puerto Montalvo y del funcionario de Ancud, dio a conocer el Director General de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala, al regresar de una gira de estudio por el sur, acompañado del Jefe de Telégrafos, Humberto Cubillos.

Entre otras observaciones, el Director General destacó: * El alto nivel en que se mantiene la moral de los funcionarios, pese a las condiciones en que debían cumplir sus labores. Desde el mismo día de la catástrofe no han faltado ni una sola vez, cumpliendo rigurosamente los turnos, y descuidando su propia comodidad y aun seguridad, en beneficio de la ciudadanía. * El personal de guardabultos, a las pocas horas de ocurrido el cataclismo, inició el trabajo de reparación de las líneas telefónicas, desafiando las más adversas condiciones climáticas, lo que permitió que el servicio pudiera ser restablecido tan rápidamente que puede decirse que no sufrió interrupción. * Hubo apoyo de parte de las autoridades provinciales y comunales, sin excepción, tanto para solucionar problemas de vivienda y alimentación para el personal, como para las necesidades del servicio. * La Línea Aérea Nacional prestó una eficiente colaboración en la reparación de líneas e instalaciones de equipos de emergencia. * El señor Ayala anunció que dos comisiones actúan en el Sur: una, encargada de la revisión técnica de los edificios y evaluación de los daños, y otra, destinada a determinar la ayuda que necesita el personal de la zona damnificada. Dijo, además: * Servicio ha debido lamentar la muerte del viajero de Puerto Saavedra, que desapareció arrastrado por las aguas de un pequeño, miembro de la familia de un funcionario de Ancud.

Nuevas y valiosas donaciones para los damnificados del Sur

Desde el extranjero y desde todos los sectores nacionales continúa llegando ayuda para las provincias destruidas por los sismos

Internacional y nacionalmente se sigue manifestando la solidaridad con los damnificados de la zona sur, en un constante afluir de toda clase de ayudas. Remesas de dinero efectivo, víveres, ropas y medicamentos, continúan llegando al país, y desde todos los sectores de la ciudadanía no afectada por los movimientos sísmicos.

Las ayudas recibidas ayer fueron las siguientes: ARGENTINA.— TRANSPORTE "BAHIA BUEN SUCESO".— Recalará a Punta Arenas mañana jueves 16 del presente, proveniente de Mar del Plata, en viaje a la zona de Chiloé. Trae a su bordo alrededor de 2.000 toneladas de ayuda a los damnificados del sur, enviadas por el pueblo argentino, y carga de víveres comprados por INACO en ese país.

El Comité pro ayuda a Chile constituido en Bariloche, ha continuado activamente sus labores, habiendo recolectado hasta la fecha un total aproximado de 280 toneladas de ropas, alimentos y medicinas, y una cantidad de dinero que llega a los cien mil nacionales.

BRASIL.— La Cámara Municipal de Sao Paulo, aprobó por unanimidad el proyecto presentado por el regidor señor Dominguez Castro, que destina la suma de 10.000.000 de cruzeiros para acudir en ayuda de Chile.

COSTA RICA.— En San José se han recibido erogaciones en dinero para auxilio a los damnificados, que alcanzan un total aproximado de 6.000 colones.

ECUADOR.— La Cruz Roja ecuatoriana ha recibido, hasta el momento, una suma cercana a los 20.000 dólares, en su campaña pro ayuda a los damnificados de Chile. En nuestra Embajada se han recibido erogaciones en dinero por un total aproximado de 1.400 dólares. El transporte "Tarqui", de la Armada ecuatoriana, zarpó hacia Chile, transportando elementos de ayuda. En misión similar, se envió, además, un avión militar.

ESTADOS UNIDOS.— La "Oregon Optometric Association" ha ofrecido ayuda para los damnificados, consistente en anteojos y otros elementos ópticos.

FRANCIA.— El Primer Ministro francés, señor Michel Debré, se dirigió por radio y televisión al pueblo de su país, exhortándolo a cooperar con Chile en los difíciles momentos por que atraviesa.

GRAN BRETANA.— El Comité pro ayuda a Chile, de la Anglo-Chilena Society, ha reunido hasta el momento un total aproximado de 25.000 libras.

PARAGUAY.— Se ha remitido, vía Buenos Aires, un cargamento consistente en 25 bultos, con un total de 980 kilos, correspondiente a la ayuda reunida en nuestra Embajada.

Se ordenó cerrar "trampa" de la Plaza de la Constitución

El Alcalde hace un alcance a la denuncia de nuestro diario

En una carta enviada por el Alcalde de Santiago al Director de LA NACION, se refiere a una fotografía publicada ayer y que muestra una trampa u hoyo abierto en la Plaza de la Constitución, que ayer mismo se ordenó cerrar.

Por otra parte, respecto de la responsabilidad que corresponde por ese hoyo, se nos informó en la Dirección de Pavimentación Urbana, dependiente del Ministerio de Obras Públicas, que en todo lo relativo a pavimentación dentro de la comuna, es de incumbencia exclusiva de la Municipalidad de Santiago.

Reproducimos a continuación la carta del Intendente-Alcalde:

"Con no poca sorpresa he visto la fotografía, el fuerte título y el comentario, relativos a un hoyo o "trampa" que hay en la Plaza de la Constitución y que aparecen publicados en el día de hoy en el diario de su dirección.

Entiendo que Ud. sabe que dicha Plaza está al cuidado del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, que es a quien, por lo demás, se ha dirigido recientemente radiopatrullas de Carabineros que nunca el sub-

que se ordene su inmediata reparación. "En todo caso, debo manifestar al señor Director, que me parece extraña la intención del reportero que redactó la leyenda del grabado, cuando dice que ninguna autoridad ha reparado en este hoyo que viene a sumarse a los muchos que ya tiene la ciudad", carente ésta que repiten la prensa y radios de oposición. "Lo saludo muy atentamente: RAMÓN ALVAREZ GOLDSACK, Intendente y Alcalde de Santiago"

ARTE Y CULTURA

Llegó el coreógrafo Roger Fenonjois: montará "Canciones de Francia" para el BAM

Un crónico temor a los aviones impulsó a Roger Fenonjois a viajar desde Lima en barco, acompañado de cuatro maletas y su colección de sellos. En Santiago comenzará a montar mañana su coreografía de "Canciones de Francia" con el Ballet de Arte Moderno.

Fenonjois tiene 39 años, y se formó en la Ópera de París, donde alcanzó el rango máximo de "primer bailarín estrella". En 1946, actuó en Chile como uno de los integrantes del conjunto de "Etoiles del Ópera de París". Renunció a la Ópera, "cansado por la rutina, pero, sobre todo, por el afán de conocer y probar nuevos horizontes". Fue maestro de baile del Gran Teatro de Bordeaux y trabajó un total de cuatro años como coreógrafo y director del cuerpo de baile del SODRE de Montevideo.

Sus últimos dos años los pasó en Lima, como director del Ballet de la Asociación de Artistas Aficionados, que últimamente se denominó Ballet de Lima. Le imprimió un dinamismo y disciplina, que este conjunto no conoció bajo su director anterior, Dimitri Rostov, y estrenó un total de 12 obras. Renunció a ese cargo antes de venir a Chile, y formará una compañía por su cuenta, en Lima, a su regreso.

Su formación académica no le ha impedido experimentar a Fenonjois; por ejemplo, "La Calle", es un ballet en que los propios bailarines en escena crean una serie de ritmos que reemplazan la música. La obra que Fenonjois se recuerda con más cariño, es "Faglicci", "tal vez, porque sea la última que hice". En ella expresó el argumento de la ópera por intermedio de la danza, ubicándolo en nuestros días. Dice "Mezclar lo cómico con lo trágico, es algo que siempre me ha interesado mucho". "Canciones de Francia" que se estrenará a comienzos del próximo mes, consta de una serie de sketches de tinte satírico, a base de canciones como "Au Clair de la Lune", "La Mère Michel", "Jeannette", y "Le Bon Tabac", que culminan en un gran final con "Sur le Pont d'Avignon". Es una obra amena y ligera.

Ayer, a la hora de almuerzo, hubo una larga discusión de los tres coreógrafos del BAM. Pero, aunque discrepan entre sí sobre muchas cosas, la san-

gre no llegó al río. Como dijo después Cintolesi: "A pesar de todas las diferencias, nos une la quinta posición, la rodilla estirada y el empeine".

EFECTO DE LOS SISMOS EN LAS OSTRAS: CHARLA. Una reunión pública efectuará hoy la Sociedad Chilena de Historia Natural, en el Centro de Investigaciones Zoológicas (Macul 774) a las 18.30 horas. Se discutirá el tema "Investigaciones cromatográficas y electroforéticas sobre camaridos sudamericanos", planteado por el profesor Luis Capurro. Además el doctor Fernando del Buen, dará cuenta del resultado de sus recientes investigaciones en la zona azotada por sismos y maremotos, en su influencia en los animales marinos, especialmente las ostras.

UN MILLÓN REUNIERON ARTISTAS CHILENOS PARA AYUDAR AL SUR. ANTE numeroso público y con la presencia del Embajador de los Estados Unidos ante nuestro Gobierno y señor de Howe, se efectuó ayer a las 19 horas, el remate de obras de arte, organizado por el Instituto Chileno-Norteamericano con la Asociación Chilena de Pintores y Escultores y el Taller 99, para ayudar a los damnificados del Sur. Los artistas de estos organismos donaron más o menos sesenta obras entre pinturas, grabados y litografías. Fueron rematadas con la colaboración del martillero Ramón Eyzaguirre, quien, en una jornada de hora y media, plena de entusiasta humor, reunió la suma de un millón de pesos.

La cifra más alta la dio Inés Puyó. Su tela fue adjudicada al escultor Sergio Castillo en la suma de 150 escudos. Este artista fue uno de los más activos postores, rematando también cuadros de Isti Cori, Aída Poblete y de Iván Vial, entre otros. "Ángelmo", una acuarela de Hardy Wistuba, se adjudicó a S. García de la Huerta, en \$ 55, quien se llevó además la obra de Ana Cortez, en \$ 60. Una tela de Sergio Montecinos, fue rematada en \$ 55. El Embajador Sr. Howe remató el cuadro de Fernando Morales en \$ 50. El término medio de las cifras bajó un tanto por la gran cantidad de litografías y grabados, de precios menores. Esta circunstancia produjo a veces dígitos llenos de humor entre el martillero y los postores. Eyzaguirre tuvo esta frase: "el señor Zuanic, como en el póker, entra cuando el juego está bajo".

PRIMERA PRESENTACION DEL CUARTETO DROLC

Esta noche, a las 21.45 horas, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Londres 81, tendrá lugar la primera presentación en Chile del afamado Cuarteto de Cuerdas Drolc. Integrado por los ex miembros de la Filarmónica de Berlín, Eduard Drole, Heinz Boettiger, Sieghart Ueberschaer y Heinz Majowski. En este recital interpretarán obras de Haydn, Hummer y Schubert. El segundo concierto se efectuará mañana, en la Sala Mozart, Av. Apoquindo 3348, a las 18.45 horas. La última presentación, que cuenta con el auspicio de la Embajada alemana en Santiago, tendrá lugar el sábado próximo. Este recital será a beneficio de los damnificados del Sur.

Hermoso gesto de Alejandro Casona

Américo Vargas, que hoy estrena oficialmente en el Teatro Mineda la obra dramática de Alejandro Casona, "La Dama del Alba", le escribió hace unos días, al escritor asturiano, pidiéndole autorización para disponer de los derechos de autor, a fin de donarlos para los damnificados de la catástrofe del sur. Alejandro Casona, inmediatamente respondió con la hermosa carta, que damos a nuestros lectores: "Querido Américo: Gracias por tu carta, que esperaba hace tiempo. Sabía algo de tus andanzas por el interior de Chile, y temí que la catástrofe pudiera haberte sorprendido allá con los tuyos y míos. No necesitas pedirme autorización alguna para disponer de mis derechos de autor en favor de las víctimas, cuyo dolor siento como propio. Dispongo con absoluta libertad, como si fueras yo mismo, todo lo que me parezca bien y es necesario. En estas horas de dolor y fraternidad, hazme el honor de considerarme como un chileno más. Tampoco necesito mi autorización para estrenar "La Dama del Alba". Es tuya. Es de Purita. Lo que siento de veras está vivo, es no poder estar a tu lado. Más adelante, te será. Espero y te deseo otra creación, tan feliz como la inolvidable "Goyescas". Mándame crónicas, fotos, programas y personas, detalles, nombres, etc. Hasta entonces, con mis mejores recuerdos para todos los compañeros de guerra y tantos amigos que me quieren. Un gran abrazo. ALEJANDRO CASONA."

Se ordenó cerrar "trampa" de la Plaza de la Constitución

El Alcalde hace un alcance a la denuncia de nuestro diario

En una carta enviada por el Alcalde de Santiago al Director de LA NACION, se refiere a una fotografía publicada ayer y que muestra una trampa u hoyo abierto en la Plaza de la Constitución, que ayer mismo se ordenó cerrar.

Por otra parte, respecto de la responsabilidad que corresponde por ese hoyo, se nos informó en la Dirección de Pavimentación Urbana, dependiente del Ministerio de Obras Públicas, que en todo lo relativo a pavimentación dentro de la comuna, es de incumbencia exclusiva de la Municipalidad de Santiago.

Reproducimos a continuación la carta del Intendente-Alcalde:

"Con no poca sorpresa he visto la fotografía, el fuerte título y el comentario, relativos a un hoyo o "trampa" que hay en la Plaza de la Constitución y que aparecen publicados en el día de hoy en el diario de su dirección.

Entiendo que Ud. sabe que dicha Plaza está al cuidado del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, que es a quien, por lo demás, se ha dirigido recientemente radiopatrullas de Carabineros que nunca el sub-

que se ordene su inmediata reparación. "En todo caso, debo manifestar al señor Director, que me parece extraña la intención del reportero que redactó la leyenda del grabado, cuando dice que ninguna autoridad ha reparado en este hoyo que viene a sumarse a los muchos que ya tiene la ciudad", carente ésta que repiten la prensa y radios de oposición. "Lo saludo muy atentamente: RAMÓN ALVAREZ GOLDSACK, Intendente y Alcalde de Santiago"

FERIA DEL LIBRO CHILENO.— Quiéscalo de la Plaza de Armas. Todo el día.

LUIS STROZZI.— Paisajes y marinas. Sala de Previsión del Banco de Chile. San Antonio 327. De 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas.

OLEOS DE JORGE ELLIOTT.— Sala de Exposición de la U. de Chile. De 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas.

PARLAMENTARISMO BRITANICO.— Exposición de Fotografías. Instituto Chileno-Británico.

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS del Sismo. Casa

PINTURA DE JOSE RICARDO MORALES.— Sala de Arte del Ministerio de Educación.

LA DANZA ACTUAL EN LOS ESTADOS UNIDOS.— Juang von Laban. Instituto Chileno-Norteamericano. 19 horas.

CUARTETO DROLC, DE BERLIN.— Música de Cámara. Instituto Chileno-Alemán de Cultura. Londres 81. 21.45 horas.

LAS SILFIDES.— Ballet de Arte Moderno. Teatro Municipal. 19 horas.

EXPOSICION de telas, de

Central de la U. de Chile. Alejandro Jiménez. Sala del Banco de Chile. Huérfanos 972.

CHARLA CIENTIFICA.— "Aspectos personales de la curación". conferencia del doctor L. Kretschmer. Auditorio de la Universidad Católica, 19 horas.

PROXIMAMENTE: MEDIA HORA CON ANDRE GIDE.— Conferencia de Benjamin Subercaseaux. Instituto Chileno-Francés. Viernes, 19 horas.

BALLET D'ROSSEL BART.— El Principito Mendigo. Informaciones en el teléfono 83880.

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ROGER FENOJOIS

ASO XLIV
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELÉFONO 82222.—CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudés.
SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.
Santiago de Chile, miércoles 15 de junio de 1960

DESDE ROMA:

Un minuto para Chile

Por GERMAN ARCINIEGAS
(Exclusivo para LA NACION)

N. de la R.—Pese a que hoy iniciamos en nuestra última página LOS MIERCOLES DE GERMAN ARCINIEGAS, por el interés que reviste para nosotros el presente artículo nos permitimos repetir en esta la firma del ilustre intelectual chileno, cuya obra tanto interés despierta en el ambiente nacional.

El 24 de mayo, cuando apenas empezaba a amanecer en Chile, pero pasaban de cien los muertos, un insignificante constitucionalista italiano hizo una conferencia, en el Campidoglio de Roma, para hablar de los ciento cincuenta años de la independencia argentina. La sala estaba colmada, y como el hombre es de grande elocuencia, nos sentimos sumidos dentro de los recuerdos del 25 de mayo. Habló de los comienzos de la resistencia argentina, del rechazo de los ingleses, de Mariano Moreno, de la presencia del pueblo ante el cabildo de Buenos Aires...

O no cualquier cosa: viviendo. Don Luis Cano entró a El Mercurio de Santiago como un chico de hacer menudos mandados. Un día se atrevió a mostrar al director un artículo, y el director lo miró en silencio, de pies a cabeza: "Pase a la redacción", le ordenó, más que le dijo. Don Luis, entonces un desconocido, iba a ser años después el periodista más estilizado y agudo de Colombia. El poeta Martínez Muñiz se quedó de linotipista... ¿Qué será hoy del dueño del Café Colombia en Concepción?

No hace dos meses, yo volaba sobre los lagos del sur. He visto muchos lagos en el mundo: los de Suiza, los de Italia, los de Escocia, y digo como decía un argentino amigo: en el mundo no hay ni más azules, ni más finos, que los de los Andes del Sur. Estos montes que ahora lanzan columnas de humo de miles de metros, que han sacudido de raíz las ciudades, que han puesto en fuga a las gentes más buenas del mundo, los vi con sus conos finísimos, elegantes y blancos, retratándose en un cielo impecable duplicado en el agua. La gente de Valdivia, con ojos azules, de azul alemán, repulían sus prados suizos, y pensaban: Suiza no tiene estos pinos, Suiza con la cruz del sur es más soñadora que una Suiza con la cruz blanca. Y así era. Haber clavado con diamantes la cruz en el cielo de la noche es levantar el escudo de un cantón fabuloso. En Suiza el lago está entre un borde de jardines. Los lagos de Chile, encerrados en las rodilleras de los montes. Cada río, un brazo azul entre el lago y el mar, como entre dos cielos. Nunca pude pensar que en la vastedad del mundo hubiera podido cuajar mejor la paz. La paz soñadora.

Y los hombres... En las acerías de Concepción veía a unos niños enormes sacando con pinzas mordientes el linote de acero al rojo blanco y obligándolo a pasar por los rodillos de las laminadoras. Me decía el administrador: Estos chilenitos dan más rendimiento aquí que los americanos en Pittsburgh. Hoy a las 10 de la mañana, a las 11, a las 12, a esos hombres generosos se les hunde entre la lava, a esos chilenos prodigiosos se les desintegra el país de los lagos azules como si la mano del diablo sacudiera los cielos de nuestra América.

Encontré en Concepción a un colombiano. Esta tierra es nuestra, me dijo; de aquí nadie me saca: he puesto un café; se llama el Café Colombia. No hay nada más difícil que un colombiano a Chile, vuelve a la patria. Recuerdo a Isaías Gamboa. Había salido del valle del Cauca, que es el paraíso de Colombia, pero llegó a Chile y quedó chileno. Había que vivir en Chile, haciendo cualquier cosa.

pretender que, en razón de la catástrofe, los democratacristianos hayamos renunciado al derecho de exponer nuestros criterios, y que la buena voluntad que hemos demostrado para posponer consideraciones partidistas deba significar silencio o sumisión. La primera exigencia de una bien entendida colaboración nacional es la disposición de todos a considerar todas las opiniones con ánimo comprensivo, de modo que cada cual pueda aportar sus ideas y ellas se debatan democráticamente en un ambiente de respeto mutuo y armonía, a fin de lograr las mejores conclusiones.

Una carta del Sr. Patricio Aylwin

Señor Director de "La Nación". Presente.

Muy señor mío:

Con sorpresa he leído en "La Nación" de hoy el artículo titulado "Maneras de hacer oposición".

En el se comentan unas declaraciones más publicadas el lunes por "La Libertad" y se las mutila y tergiversa con exclusivo fin de demostrar y censurar un supuesto "complejo opositorista" de los democratacristianos, que, según se dice, "escogen el camino increíble de enunciar sus ideas definiéndolas como antagonicas a las del Ejecutivo" cuando con ellas atentan burdamente contra la "verdad".

Quien haya leído mis declaraciones habrá comprobado que en ellas se exponen algunas ideas acerca de la financiación de la reconstrucción, sin que en parte alguna se las defina "como antagonicas a las del Ejecutivo", al cual ni siquiera se menciona. De donde resulta que el único que "atenta burdamente contra la verdad" y demuestra "curiosos complejos" es el redactor de "La Nación".

Todo esto no tendría ninguna importancia, señor Director, ni mi respuesta podría minar aquí, si no fuera por el daño que actitudes como la de ese artículo causan a todo sano propósito de colaboración entre los distintos sectores de la opinión nacional frente a la actual emergencia, máxime cuando ellas provienen de un órgano que habitualmente expresa el pensamiento oficial. Así lo ha comprendido sin duda S. E. el Presidente de la República, quien en un gesto inimitable que sinceramente le agradezco, me ha hecho comunicar su contrariedad y desacuerdo con los términos del artículo a que me refiero.

Nadie puede imaginarse ni

prender que, en razón de la catástrofe, los democratacristianos hayamos renunciado al derecho de exponer nuestros criterios, y que la buena voluntad que hemos demostrado para posponer consideraciones partidistas deba significar silencio o sumisión. La primera exigencia de una bien entendida colaboración nacional es la disposición de todos a considerar todas las opiniones con ánimo comprensivo, de modo que cada cual pueda aportar sus ideas y ellas se debatan democráticamente en un ambiente de respeto mutuo y armonía, a fin de lograr las mejores conclusiones.

Muy señor mío:

Con sorpresa he leído en "La Nación" de hoy el artículo titulado "Maneras de hacer oposición".

En el artículo que motiva esta carta del señor Patricio Aylwin no se ha tergiversado una sola palabra de sus declaraciones, publicadas en "La Libertad". Estos métodos no se practican en nuestro diario, y emplazamos al señor Aylwin a que fundamente su indebida acusación. Insistimos en nuestro reparo: de que el presidente de la democracia-cristiana ha planteado como ideas de él, sobre la reconstrucción, muchas que ya han sido enunciadas por el Ejecutivo, lo que no tendría nada de particular si no las hubiera presentado la impresión que eran divergentes de aquellas sostenidas por el Gobierno. Si de algo he cometido pecado en nuestro artículo, no es, precisamente, de mutilación ni tergiversación, sino de omisión, al no haber reproducido la introducción que se hace en "La Libertad" a las declaraciones del señor Aylwin, y según las cuales se presentaría como una calamidad comparable a la del terremoto y a una mala cosecha del año 1959—la política económica del Gobierno. Reproducidos textualmente ese pasaje, el cual demostrará que no hemos exagerado al hablar de "complejo opositorista".

"El Sur ha sufrido varias calamidades seguidas. La última es la peor. Fue tan grave, que ha fijado la atención de todo el mundo. Y en Chile ha mostrado hasta donde llega la generosidad y nobleza nacionales. Si enumeramos la tragedia del Sur nos encontramos, primero, con la mala cosecha de 1959—1960. Pero, segundo, con el préstamo de 1959—1960. Pero el Gobierno había contratado empréstitos no reproductivos, empréstitos destinados al pago de sueldos y otros menesteres domésticos. Para paliar el fuerte impacto inflacionista de la transformación de los dólares en pesos, se actuó a través de los mecanismos bancarios, cerrando el crédito, o encareciéndolo en tal forma, que estaba fuera de todo alcance. Esta crisis de dinero fue la segunda catástrofe. La tercera fueron las fuerzas desatadas de la naturaleza."

Queda así demostrado que en forma alguna ha habido por parte nuestra tergiversación alguna, y que, por el contrario, a pesar de la forma equívoca en que se presentaban en "La Libertad" los puntos de vista del señor Aylwin, hemos, en este caso, debatido el problema con el respeto que se merece la persona del presidente de la democracia-cristiana, el movimiento político que él dirige y la actitud que, en general, ha adoptado frente a las horas dramáticas que vive el país.

No necesitaba, por lo demás, el señor Aylwin invocar públicamente en esta oportunidad las consideraciones que sobre esta materia le atribuye a S. E. el Presidente de la República, ya que en más de una oportunidad el señor Alessandri ha aclarado que LA NACION pertenece a una Sociedad Anónima, dirigida por un Consejo Directivo, ante el cual es responsable el Director de este diario por todo lo que se publique en sus columnas.

CARTA DE LONDRES

¿Hay derecho al secuestro?

Por ESTEBAN SALAZAR CHAPELA
(Exclusivo para LA NACION)

El secuestro en la Argentina y transporte a Israel de Adolf Eichmann ha provocado en la prensa inglesa una discusión muy viva sobre la legitimidad o ilegitimidad del atropello. Algunos diarios londinenses, como el Telegraph, por ejemplo, han dedicado un editorial al asunto, desde luego condenando el acto israelita, pero la polémica continúa viva, en parte provocada por aquellos editoriales, tiene lugar, por decirlo así, en la plaza pública, o sea, en las numerosas cartas —en pro y en contra del secuestro— de particulares a los diarios. Como ocurre en toda polémica, la pasión discurre visible, de suerte que no es difícil descubrir que los condenantes del secuestro son, por lo común, germanófilos a ultranza, así como los aprobantes del mismo son personas que, sin ser quizá germanófilos, no han olvidado ni parecen dispuestas a olvidar las increíbles atrocidades alemanas. Uno de los condenantes dice: "El secuestro de Adolf Eichmann representa una violación de la ley internacional y una afrenta a la soberanía de una nación, tanto más lamentables cuanto que coincidirían irónicamente con la celebración de la independencia argentina. Además, se ha dicho por las mismas autoridades de Israel que Eichmann no ha tenido

quienes reconociendo que el secuestro es un atropello lo justifican, empero por la calidad del pájaro secuestrado, y quienes consideran el secuestro un acto perfectamente legítimo, también (es de suponer) en atención a la secuestrada ave. Tírese por donde se tire, es evidente que estos muy numerosos correspondientes se atreveren las manos de gusto ante el secuestro. "Usad no se explica (dice uno de estos aprobantes, dirigiéndose al editorial de este asunto) que motivos Israel no solicitó respetuosamente a la Argentina la extradición de Eichmann y de otros nazis allí aislados. Pero la explicación es sumamente clara: se permite legalmente a Israel haber proporcionado a Eichmann tiempo sobrado para escapar de nuevo". Otro aprobante alude al derecho de Israel a juzgar al pájaro: "Los seis millones de judíos gaseados y las horribles actividades esterilizantes y estridentes de Eichmann dan a Israel derecho pleno para hacer justicia". Otro aprobante dice: "A qué tantos remilgos con un monstruo de esta magnitud". Yo hablé con Joel Brand, líder del movimiento resistente judío de Budapest. El me contó lo que fueron por aquellos días de 1944 sus negociaciones con Eichmann.

Yo estoy dispuesto —le dijo Eichmann a Brand, de pie, al saludarme— a vender un millón de judíos. ¿A quién desea usted salvar? ¿Hombres en edad de engendrar? ¿Mujeres fecundas? ¿Viejitos? ¿Niños? Síntese. Vamos a estudiar el negocio". La proposición de Eichmann consistió en 100 judíos por un millón de judíos guerra. Un millón de judíos sería, pues, 10 mil camiones. Otro aprobante del secuestro nos relata que "en las primeras cámaras de gas que utilizó Eichmann, como eran todavía pequeñas, se obligaba a las víctimas, todas desnudas, a poner sus manos sobre la cabeza, a fin de que ocuparan menos espacio y cupieran —preñadas de pie y con las manos en la cabeza, se arrojaba violentamente a los niños... Ante este espeluznante espectáculo, ¿qué representante del secuestro en la Argentina?".

La discusión sobre el derecho al secuestro durará todavía varios días, debido en buena parte a que los condenantes irritan mucho a los aprobantes. Aunque entre éstos haya muchos ingleses de pura cepa, se ve por los apellidos de los firmantes (Litvinoff, Salomón, Salem, y otros) abundan los ingleses judíos. Como es natural.

La Universidad penquista sufrió daños por casi cinco mil millones

Exposición de las pérdidas hizo ayer el Rector, David Stitchkin.

Después de recorrer casi diez horas en automóvil desde Concepción, llegó a Santiago el rector de la Universidad penquista, David Stitchkin, a fin de presentar un completo informe de los daños causados por los sismos en ese plantel educacional. Este informe fue puesto en conocimiento de las Comisiones Unidas del Senado, que preside el senador Pedro Poklepovic, y que estudia actualmente la ley —ya aprobada por la Cámara de Diputados— que destinará fondos para la rehabilitación de la zona sur.

Según los datos proporcionados por el rector penquista, los daños sufridos por esa Universidad ascienden a 4.747 millones de pesos, lo que representa casi el 11 por ciento de su activo. Faltan aún en estas cifras los daños sufridos por los laboratorios de electrónica, física, química, medicina, instalaciones eléctricas y edificios que aparentemente no representan daños de importancia. Tampoco está considerada la Casa Central, cuya rehabilitación se estudiará posteriormente.

El principal problema actualmente es el albergue y la alimentación de un millar de alumnos, que han quedado en Santiago y otras ciudades. Hogares universitarios santiaguinos han acudido en su ayuda y les han dado albergue, pero las clases no pueden ser reiniciadas aún.

Comenzar a construir inmediatamente viviendas de emergencia. Concepción, que ha sufrido cuatro terremotos desde 1939, quiere luego contar de nuevo con su Universidad.

Este es uno de los motivos de la suma urgencia que tiene el proyecto actualmente en el Senado. Según dicho proyecto, se cobrará un impuesto del diez por ciento a los señores de la lotería, durante diez años. Esto, se calcula, dará una entrada de 500 millones de pesos anuales a la Universidad de Concepción, y otros 60 millones para la Universidad Austral.

"El hecho de que la Universidad reinicie sus clases, sin duda alguna, un enorme impulso moral", dijo ayer el rector Stitchkin. "Toda la provincia necesita este estímulo para no pensar que es la gran olvidada. Olvidada porque se puede pensar que nosotros no precisamos tanta ayuda como las provincias más australes que han sufrido más daños que nosotros. Pero no hay que olvidar que Concepción, con más de medio millón de habitantes, es un núcleo industrial en el sur. Su energía eléctrica, barata y abundante, el río Bio Bio, el único tranvía de Chile, y de caudal constante, y su verdadero racimo de puertos, son características que atraen poderosamente a las industrias

La Escuela Dental, que presta servicios gratuitos a más de 8.000 penquistas anualmente, se encuentra completamente destruida. El Instituto de Matemáticas también ha sido considerado como irrecuperable y deberá ser demolido. En cuanto al material de consumo, en los diversos laboratorios, y los utensilios de vidrio y porcelana, todavía no hay un cálculo aproximado, pero debe ser repuesto urgentemente. El personal administrativo y docente tiene también problemas urgentísimos de albergue. La Universidad piensa talar sus bosques para

tanto nacionales como extranjeros. Por esto, Concepción debe ser otra vez lo que era antes de los sismos. Si no hay ayuda, se corre el peligro de la desesperanza de su gente, con su desdoblamiento patológico, y este es un peligro que hay que evitar a toda costa. Por eso es tan importante rehabilitar a la brevedad posible nuestra Universidad".

David Stitchkin, que vio interrumpido en Oregon su viaje por Estados Unidos, con la noticia del terremoto, el 21 de mayo, tuvo ayer un día agotador con las Comisiones Unidas del Senado. En la mañana, desde las 11 hasta las 13.30 horas. Después, desde las 3 hasta la 4 y media de la tarde, y en la noche, otra nueva sesión que comenzó a las ocho. Este tren agotador seguirá durante varios días, hasta que el Senado apruebe en particular dicha ley, ya aprobada en general, lo que tomará seguramente una semana más.



DAVID STITCHKIN, Rector de la Universidad de Concepción, se encuentra en Santiago, informando al Senado de los daños sufridos por ese plantel educacional, daños que suman casi los 5 mil millones de pesos.

Agrupación de cámara de la Católica

Con este nombre, el Departamento de Música de la Universidad Católica ha organizado un conjunto de Cámara, que viene a sumarse así a los ya numerosos conjuntos profesionales que trabajan en nuestro medio. Toda iniciativa por extender el cultivo de esta tan pura manifestación del arte musical es digna de estímulo, aun cuando, como en este caso, el objetivo se vea todavía distante de su realización.

PINCELADAS

Valdivia, la grande

SACUDIENDOSE el agua, con la esperanza más alta que el sollozo, superando el terror, Valdivia se repona aun ante el suspenso de una amenaza que persiste. Junta dineros y los envía en ayuda de las universidades del sur. Los habitantes pasean en la plaza en cuanto la intensa tarea les da tiempo. No ha cesado el trabajo en la oficina, en el taller, en la calle. Y todavía tienen ánimos para hacer proyectos. El desastre convierte en realidad un viejo sueño de los valdivianos: tener un puerto marítimo, con barcos que llegaran, como si dijéramos, "a la puerta de la casa". Será el Hamburgo sudamericano. El maremoto se llevó a la gran enemiga: la barra del Calle Calle. Y se hizo hondura donde antes tocaban fondo las pequeñas quillas. Abrió la nueva ruta una corbeta. Se creó, con muchas bases serias, que podrán entrar barcos hasta de 15 mil toneladas. Pero eso no es todo. Surge un proyecto fabuloso, fantástico. Revive un proyecto del ingeniero Federico Wiesse de hacer posible la navegación por el Valdivia y el Calle-Calle hasta la República Argentina, mediante el mismo sistema de esclusas del Canal de Panamá. El río San Pedro y el ahora temerario lago Rihñue prestarían sus aguas. Así, más arriba, se podría llegar al río Enco y al lago Pirihueico, hasta Lacar, en el territorio argentino.

¿Que esto es un sueño? Bah, lo mismo dijeron cuando se lanzó la idea de construir los canales de Suez y de Panamá. Lo mismo se comenta cuando se habla de unir a Inglaterra con Francia, a través de un túnel submarino. Lo nuestro es una optimista, una risueña mirada hacia el futuro.

O. CABRERA LEYVA

DANIEL QUIROGA

A ganar la batalla de la paz

Las amenazas no han arredrado al Presidente Eisenhower en su propósito de visitar Japón en el curso de su gira de paz por diversos países del Extremo Oriente. No podía ser de otro modo.

En el problema que hoy encara hay dos aspectos bien diferenciados, que caracterizan cabalmente los rigores de la actual pugna mundial entre el bloque democrático y la órbita soviética.

El uno es el valor físico, ampliamente demostrado por el Mandatario norteamericano en los campos de batalla, al frente de la coalición bélica más grande y poderosa de la historia.

El otro es el valor moral, necesario para cumplir en toda su extensión los superiores lineamientos de una política de vastos alcances en el orden internacional, sin dejarse influir por las argucias y estratagemas de que hace abundante uso la estrategia soviética.

La frustrada Conferencia de París fue buen ejemplo de ello. En su debido momento, no faltó mucha gente en el campo democrático que se preguntase por qué el Presidente no cedía ante Krushchev, y daba excusas —que no se justificaban— con el objeto de salvar la reunión. Esta gente no se preguntó, empero, el grado en que habría sufrido el prestigio occidental ante un gesto de esta naturaleza, y la explotación que habría hecho el Kremlin del mismo para hacer crecer al mundo en una supuesta debilidad de Estados Unidos frente a su desafío. Para mantenerse firme había falta valor moral, y el Mandatario estadounidense mostró que tenía de sobra.

Ahora, frente a los excesos previos a su visita a Japón, tampoco han faltado los críticos, aun dentro de Norteamérica, que aconsejaron una postergación para evitar manifestaciones que podían poner, incluso, en peligro su vida, a juzgar por las abiertas amenazas proferidas por exaltados que reciben inspiración y estímulo soviéticos. Para desoir todas estas advertencias se necesitaba tener ambas clases de valor reunidas.

No es necesario preguntarse si el Presidente las posee, porque en estos momentos ya está en Filipinas, en el curso de su gira, donde ha recibido una gigantesca demostración de simpatía.

La técnica de la intimidación, por mucho que esta recurra a la violencia, no puede pretender influir en las determinaciones de dirigentes como Eisenhower, que conoce plenamente los riesgos inherentes a sus inmensas responsabilidades, pero que por fortuna para la democracia pertenece a un linaje para el cual la única guía es el deber.

Tampoco es posible creer que el auténtico pueblo japonés pueda ser amedrentado por una que otra multitud irresponsable, enardecida artificialmente por la prédica comunista.

Si los hombres se dejan ganar por el temor, el éxito sería de los más violentos, brutales y audaces. De ninguna de estas tres condiciones carece el imperialismo soviético. De ahí que resulte suicida ceder.

El Presidente Eisenhower, con su actitud, está mostrando el reverso de la moneda. No cedió en París, pero Nikita no cumplió su amenaza de pactar por separado con Alemania comunista. No cedió en su gira a Oriente, y ya está comenzando a cosechar ovaciones. Es posible que el león del extremismo japonés no sea tan fiero como lo pintan.

En todo caso, para el soldado que liberó a Europa del yugo nazi, se trata de otra batalla, pero esta vez no para ganar una guerra, sino el largo y accidentado camino de la paz.

Francia junto a Chile

Por encima de las amenazas de la guerra fría y los odios que diseminan doctrinas totalitarias que existen a los hombres, se alza la realidad luminosa de que el mundo es un solo país. También de exhibir una magnífica solidaridad frente al dolor de un pueblo aislado, que sufriendo la totalidad de la naturaleza. Chile, junto a su sufrimiento, tiene que sentirse de que ningún país le haya escatimado su generosa ayuda.

Pueblos y gobernantes, en competencia honrosa, se han apresurado a hacernos llegar un sentido humanitario. La solidaridad demostrada de esta solidaridad conmovedora proviene de un corazón que siempre es chileno. Es Francia, hogar de la Gran Revolución, que enseña a los hombres un nuevo ideal humano. El Premio Nobel, señor Michel Debré, en un mensaje por radio y televisión, ha dirigido a la solidaridad francesa un emocionado llamado en favor de los damnificados por el cataclismo que asoló el sur. Sus palabras conmovidas y la entonación de sus conceptos revelan hasta qué punto nuestra tribuna ha golpeado el corazón de la humanidad en la sensibilidad de sus altos estadistas a dar prioridad en sus pre-

ocupaciones a una catástrofe ocurrida en país tan lejano. Pero ya lo dijo el Primer Ministro: "Una de las glorias de Francia es la de no acongojar su sentido de la solidaridad humana, y por ello no podemos permanecer insensibles ante el drama que vive una nación, aunque nos separen de ella miles de kilómetros". Nosotros podemos afirmar: ¿qué más lógico que así sea? La cultura y el pensamiento francés tuvieron siempre una misión mundial, cuyos frutos constituyen parte del acervo histórico americano.

El propio señor Debré, al decirle a su pueblo que debía mostrar su generosidad —después de hacerlo ya el Gobierno—, señaló que para ello existía la razón primaria de la tradicional amistad entre Chile y Francia, manifestada por los estrechos lazos de los que han unido a nuestros dos pueblos a través de generaciones, sin contar con la amistad política demostrada en la NTU.

Textos de los Protocolos Limítrofes suscritos entre Chile y Argentina

LA REINA ISABEL II INTERPRETARA LAUDO EN ZONA DE PALENA-RIO ENCUENTRO, Y LA CORTE INTERNACIONAL FALLARA CONTROVERSIAS DEL CANAL BEAGLE.— EL PRESIDENTE DE SUIZA O EL DE LOS EE. UU. RESOLVERA DIFERENCIAS EN LA COMISION CHILENO-ARGENTINA DE LIMITES.— CA. CON.

A las 19.30 horas de ayer fueron dados a conocer simultáneamente en Santiago y Buenos Aires, los textos de los protocolos limítrofes chileno-argentino, suscritos el domingo último por personas de ambos países. Los protocolos establecen que las diferencias relativas a la zona de Palena-Río Encuentro serán resueltas por la Reina Isabel II de Gran Bretaña, interpretando el laudo arbitral dictado en 1902 por el Rey Eduardo VII, y que las controversias relativas al Canal de Beagle serán decididas por la Corte Internacional de Justicia, con sede en La Haya.

Las divergencias que pudieran surgir en la Comisión Mixta Chileno-Argentina de Límites serán resueltas por el Presidente de Suiza, y en el caso que éste no aceptara o no pudiera resolver y las dos naciones no llegaran a un acuerdo, el Arbitro será el Presidente de los Estados Unidos. El cuarto protocolo se refiere a la navegación inocente de buques de guerra argentinos en el Canal de Beagle.

El siguiente es el texto completo de los instrumentos suscritos el domingo pasado en Buenos Aires entre el Canciller de ese país, Diógenes Taboada, y el Embajador chileno ante la Casa Rosada, Sergio Gutiérrez Olivares.

Protocolo sobre Palena-Río Encuentro

Reunidos en la ciudad de Buenos Aires a los 12 días del mes de junio del año 1960, en la sala de despacho del Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de Chile, Excelentísimo señor don SERGIO GUTIERREZ OLIVOS, y el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, Excelentísimo señor don DIOGENES TABOADA, ambos investidos de Plenos Poderes Especiales de sus respectivos Gobiernos, que examinados recíprocamente, han sido encontrados en buena y debida forma, expusieron:

- Que es su deseo poner término a la controversia existente sobre el curso que debe seguir la frontera en el sector comprendido entre los hitos 16 y 17, de conformidad con lo establecido en el Laudo Arbitral de Su Majestad Británica de 20 de noviembre de 1902;
- Que existen compromisos vigentes que contemplan la obligación para ambos países de someter sus diferencias de límites al procedimiento arbitral, y que ha sido política tradicional de ambos países, el más escrupuloso respeto a los compromisos contraídos;
- Que el 2 de febrero de 1959 se suscribió en Los Cerrillos, Chile, una Declaración Conjunta de los Presidentes de ambas Repúblicas, en la cual se expresó la voluntad de entrar de inmediato en negociaciones encaminadas a encontrar las fórmulas de solución de los diferendos existentes y evitar que este tipo de cuestiones pudiera en el futuro entorpecer la amistosa convivencia entre ellos, así como el propósito de allanar desde luego el curso de esas negociaciones, mediante la eliminación de los motivos que pudieran dar origen a rozamientos;
- Que las Cancillerías de las dos Repúblicas han mantenido activas negociaciones en el plano diplomático, a fin de concertar la fórmula de solución pacífica del diferendo en cuestión, las que condujeron a la suscripción, el 19 de marzo de 1960, de un memorándum que contiene las bases inamovibles para convenir el compromiso arbitral correspondiente.
- Los Plenipotenciarios infrascriptos, en nombre de sus respectivos Gobiernos, han convenido en celebrar el presente Convenio:

ARTICULO PRIMERO

Los Gobiernos de la República de Chile y de la República Argentina acuerdan someter a la decisión de Su Majestad Británica la interpretación del laudo arbitral que dictara su Augusto Antecesor, Su Majestad el Rey Eduardo VII, el 20 de noviembre de 1902, a fin de que, de conformidad con la referida sentencia arbitral, señale por dónde corre la línea fronteriza en el sector comprendido entre los hitos 16 y 17, cuya determinación ha sido motivo de controversia entre las Partes.

El fallo deberá pronunciarse al propio tiempo, entre otras materias que en orden correspondiente, sobre la validez y alcance de los acuerdos de la Comisión Mixta de Límites chileno-argentina, relativos al sector señalado en el inciso anterior, y, en especial, los referentes a su reunión de octubre de 1955, que fueron desestimados por el Gobierno de Chile.

ARTICULO SEGUNDO

Los agentes diplomáticos de las Repúblicas de Chile y de Argentina, en Londres, en conjunto o separadamente, solicitarán, dentro de los 30 días de canjeadas las ratificaciones del presente Acuerdo, la aceptación del cargo a Su Majestad Británica, entregando a ella una copia autorizada de este Protocolo.

En caso de que Su Majestad Británica no aceptare el cargo o no pudiese desempeñarlo, ambas Partes procederán de común acuerdo a designar un sustituto. Si no lograre llegar a dicho acuerdo, dentro del plazo de treinta días desde que se hubieran iniciado gestiones al efecto, cualquiera de las Partes podrá recurrir al Presidente de los Estados Unidos de América para que proceda a efectuar tal designación, previa consulta con las Partes.

Si en el transcurso del juicio arbitral el Arbitro se encontrase en la imposibilidad de continuar en el desempeño de sus funciones, el sustituto, designado en la forma prevista en el párrafo precedente, se hará cargo de la tramitación y fallo del juicio en el estado en que éste se encuentre.

ARTICULO TERCERO

Las Partes Contratantes someterán al Arbitro, en el plazo común que éste señale después de su aceptación oficial del cargo, Memorias escritas que contendrán la exposición de los hechos, las consideraciones técnicas y de derecho, y las alegaciones que consideren del caso formular, e indicarán en ellas, claramente sus peticiones.

El Arbitro dará traslado de la Memoria de cada Parte a la otra, para que ambas formulen, también dentro de un plazo común, sus observaciones al respecto o amplíen el contenido de sus propias Memorias.

Tanto las Memorias como las Contra-Memorias de las Partes serán acompañadas de los documentos que sean pertinentes.

Recibidas las Contra-Memorias, y sin perjuicio de las otras diligencias que el Arbitro estime del caso ordenar de oficio o a petición de parte, aquél procederá a efectuar una inspección del terreno y un levantamiento de la zona cuestionada.

El Arbitro podrá, en cualquier momento, comisionar a cualquier individuo, entidad u otro organismo que escija, para que haga una investigación o emita un informe pericial.

Los Gobiernos de Chile y de Argentina darán todas las facilidades necesarias para el mejor cumplimiento de las diligencias ordenadas por el Arbitro.

El Arbitro gozará de la más amplia competencia para resolver todas las cuestiones que se hayan promovido en el curso del juicio y tengan relación con la interpretación del Laudo Arbitral de Su Majestad Británica, de 20 de noviembre de 1902, en lo referente a la determinación de la línea de frontera territorial entre ambos países, en el sector comprendido entre los hitos 16 y 17.

ARTICULO CUARTO

Sin perjuicio de las normas señaladas en el artículo anterior, el Arbitro estará autorizado para señalar todas las reglas procesales a que se sujetará la substanciación del proceso y dictará las providencias necesarias al efecto.

ARTICULO QUINTO

Las Altas Partes serán representadas ante el Arbitro por Agentes y podrán tener consejeros y abogados, todos los cuales gozarán de los privilegios necesarios para el libre desempeño de sus funciones.

Todos los actos de procedimiento ante el Arbitro serán producidos o conducidos en idioma inglés y español simultáneamente.

ARTICULO SEXTO

Inmediatamente de notificada la sentencia a las Partes, el Arbitro designará un Comisionado demarcador para que proceda a materializar en el terreno la línea de frontera determinada en su sentencia, colocando los hitos que sean necesarios para que no quepa duda sobre el curso de ella y estableciendo las coordenadas geográficas de todos los hitos colocados.

Dicho Comisionado levantará actas en doble ejemplar de un mismo tenor de la erección de cada uno de dichos hitos, consignando su ubicación y demás datos descriptivos de cada uno, dejando una copia autorizada en poder de cada Parte.

ARTICULO SEPTIMO

Las Altas Partes convienen en que, desde que se efectúe el canje de las ratificaciones del presente Protocolo, según lo dispuesto en el artículo decimosegundo, hasta que se lleve a cabo la demarcación definitiva por el Comisionado del Arbitro, la zona cuestionada estará sometida a un "modus vivendi" des-

tinado a evitar que en ella puedan producirse hechos susceptibles de provocar rozamientos entre sus países o de afectar la normalidad de sus relaciones durante la tramitación del juicio arbitral.

Dicho "modus vivendi" consistirá en lo siguiente:

- Se procederá al retiro de los destacamentos de Carabineros y Gendarmes de la región fronteriza sobre la cual se ha materializado el desacuerdo entre los hitos 16 y 17.
- Se hará un patrullaje independiente de la región.
- Ambas partes declaran que las anteriores disposiciones no constituyen jurídicamente mejor derecho para ninguna de ellas en el arbitraje a que se encuentra sometida esta cuestión.

Se deja establecido que en la interpretación y aplicación de este "modus vivendi", ambos Gobiernos y las autoridades civiles y militares de su dependencia, deberán tener especialmente en cuenta y dar cumplimiento estricto a lo dispuesto en el No. 2 de la Declaración Presidencial conjunta emitida en Los Cerrillos el 2 de febrero de 1959 y a la letra y al espíritu de las Instrucciones Presidenciales simultáneas de fecha 5 de octubre de 1959, que para todo efecto se entenderán formar parte integrante de este Protocolo.

ARTICULO OCTAVO

Cualquier duda o dificultad que pueda surgir acerca de la interpretación o cumplimiento de la sentencia arbitral serán resueltas por el propio Arbitro y en el más breve plazo posible.

Otro tanto ocurrirá respecto de las dudas o dificultades que pudiesen surgir en la interpretación o aplicación del "modus vivendi" establecido en el artículo anterior, para resolver las cuales el Arbitro actuará sumariamente, pudiendo adoptar medidas provisionales dirigidas a hacer cesar las causas de perturbación en la zona.

ARTICULO NOVENO

La sentencia del Arbitro será inapelable y tendrá carácter obligatorio desde el momento de su notificación a las Partes.

ARTICULO DECIMO

Se deja establecido que con la suscripción del presente Protocolo, en la misma fecha, relativo al sometimiento a la jurisdicción de la Corte Internacional de Justicia de la Haya de la controversia sobre ciertas islas e islotas, las Altas Partes Contratantes dan solución pacífica a las únicas cuestiones de límites pendientes entre ambos países, con la sola excepción de la cuestión relativa a la Antártida.

ARTICULO DECIMOPRIMERO

Cada una de las partes pagará los gastos propios y la mitad de los gastos generales del Arbitro.

ARTICULO DECIMOSEGUNDO

Este Protocolo será ratificado de acuerdo con los procedimientos constitucionales de cada Parte Contratante. Será sometido simultáneamente por ambos Gobiernos a la aprobación de sus respectivos Parlamentos, dentro del plazo de treinta días después de su firma, en la fecha más próxima en que cualquiera de aquellos comunicare al otro su intención de hacerlo.

Los instrumentos que contengan la ratificación del presente Protocolo serán canjeados en un solo acto en la ciudad de Santiago de Chile.

En fe de lo cual los Plenipotenciarios antes mencionados firman y sellan en doble ejemplar el presente Protocolo en la ciudad de Buenos Aires, el día 12 de junio de 1960.

En nombre y representación del Gobierno de la República Argentina: (Fdo.) DIOGENES TABOADA, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

En nombre y representación del Gobierno de la República de Chile: (Fdo.) SERGIO GUTIERREZ OLIVOS, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario.

Protocolo sobre Canal de Beagle

Reunidos en la ciudad de Buenos Aires, a los 12 días del mes de junio del año 1960, en la sala de despacho del Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de Chile, Excelentísimo señor don SERGIO GUTIERREZ OLIVOS, y el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, Excelentísimo señor don DIOGENES TABOADA, ambos investidos de Plenos Poderes Especiales de sus respectivos Gobiernos, que examinados recíprocamente, han sido encontrados en buena y debida forma, expusieron:

- Que los Gobiernos cuya representación invisten están animados del deseo de evitar todo motivo de desinteligencia entre ellos, a fin de consolidar cada vez más los vínculos de fraternal amistad que felizmente unen a Chile y la República Argentina;
- Que la única controversia relativa a la interpretación del Tratado de Límites de 1881 es la concerniente a determinar a cuál de los países corresponde la soberanía sobre ciertas islas e islotas que se mencionan en el artículo quinto del presente Protocolo;
- Que dicho Tratado y otros compromisos vigentes contemplan la obligación para ambos países de someter sus diferencias de límites a una solución pacífica, y ha sido política tradicional de ellos el más escrupuloso respeto de los compromisos contraídos;
- Que el 2 de febrero de 1959 se suscribió en Los Cerrillos, Chile, una Declaración Conjunta de los Presidentes de ambas Repúblicas, en la cual se expresó la voluntad de entrar de inmediato en negociaciones encaminadas a encontrar las fórmulas de solución de los diferendos existentes y evitar que este tipo de cuestiones pudiera en el futuro entorpecer la amistosa convivencia entre ellos, así como el propósito de allanar desde luego, el curso de esas negociaciones mediante la eliminación de los motivos que pudieran dar origen a rozamientos;
- Que las Cancillerías de las dos Repúblicas han mantenido activas negociaciones en el plano diplomático que condujeron a la suscripción el 19 de marzo del año en curso, de un acuerdo que contiene las bases inamovibles en conformidad con las cuales debe solucionarse la controversia antes mencionada, mediante arreglo directo, en una parte, y en lo demás, mediante recurso a la Corte Internacional de Justicia de La Haya.
- Los Plenipotenciarios infrascriptos, en nombre de sus respectivos Gobiernos, han convenido en celebrar el presente Tratado:

ARTICULO PRIMERO

En la parte del Canal Beagle comprendida entre el Meridiano Occidental de Greenwich 68° 36' 38.5" y el Meridiano de Punta Navarro (Meridiano Occidental de Greenwich 67° 13.5' aproximadamente) la línea fronteriza entre ambos países correrá por la línea media del Canal.

Habiendo considerado que de accidentes geográficos obstaculizan la libre navegación en ciertos tramos, la línea fronteriza se separará en ellos de la línea media y tendrá las inflexiones necesarias para que ambos países queden con aguas propias navegables en toda la extensión de la parte así dividida.

Esta línea divisoria será una línea imaginaria que, principiando en el Meridiano Occidental de Greenwich 68° 36' 38.5" se iniciará en la línea media del Canal con la inflexión necesaria para dejar aguas navegables para ambos países a la altura de las rocas ubicadas en el Meridiano Occidental de Greenwich 68° 34.8' aproximadamente, y en el Paredón Sur 54° 54.5' aproximadamente, y continuará por la línea media del Canal hasta enfrentar el Canal Murray, pasará a media distancia entre el grupo de las islas Bridges y el islotote Bartlett y entre los islototes Eclairreurs y la costa Norte de la isla Navarino; continuará luego por la línea media del Canal hasta el Banco Herradura, donde hará la inflexión necesaria para que corra paralela a la isobata de cinco metros de este Banco y a media distancia entre esta isobata y la costa Sur de la Tierra del Fuego y la Occidental de la isla Gable, continúe a media distancia entre la isobata de cinco metros del Banco de Gable y la costa Norte de la isla Navarino, luego por el Banco del Paso Mackinlay y por el medio entre isla Martillo e Islotos Gemelos, para volver a la línea media del Canal hasta el Meridiano de Punta Navarro (Meridiano Occidental de Greenwich 67° 13.5' aproximadamente).

ARTICULO SEGUNDO

Se declara que pertenecen a la República Argentina las islas e islotas situadas al Norte y a Chile las islas e islotas situadas al Sur de la línea divisoria antes indicada.

ARTICULO TERCERO

Se declara que pertenecen a Chile y, por consiguiente, quedan excluidos del recurso al procedimiento judicial aquí estipulado, la isla Lennox y los islototes adyacentes.

Asimismo, se declara que pertenecen a la República Argentina y, en consecuencia, quedan excluidos del mismo recurso, las islas Becasses.

Para el sólo efecto de una mejor individualización de la isla Lennox e islototes adyacentes y de las islas Becasses, las Partes se remiten a las Cartas Nauticas: Carta chilena Curterón XL Canal Beagle e islas Hermite, edición 1954; y Carta argentina No. 86, Islas de Tierra del Fuego, edición 1937, sin que ello implique aceptación de las toponimias de dichas Cartas, en la parte en que ellas no coincidan.

ARTICULO CUARTO

Se deja establecido que el reconocimiento recíproco que ambas Partes hacen de las respectivas soberanías, según lo dicho en el Artículo Tercero, no implica de modo alguno el propósito de fijar a la Corte Internacional de Justicia de La Haya un criterio determinado para resolver la controversia que se somete a su decisión.

ARTICULO QUINTO

Como consecuencia de todo lo dicho precedentemente, las Partes acuerdan someter a la decisión de la Corte Internacional de Justicia de La Haya la única cuestión pendiente aludida en el considerando segundo, relativa a determinar a cuál de las Partes corresponde la soberanía, al Este del Meridiano 67° 13.5' Longitud Oeste de Greenwich, sobre las islas Picton y Nueva e Islotos Snipe, Solitario, Hermanos, Gardiner, Reparo, Packsaddle, Jorge, Augustus y el islotote rocoso al Sur de las dos islas Becasses.

ARTICULO SEXTO

Dentro del plazo de noventa días, contado desde la fecha del canje de las ratificaciones del presente Protocolo, las Partes deberán ocurrir conjuntamente a la Corte Internacional de Justicia para que se inicie el negocio ante ella, de conformidad con lo previsto en el Artículo 40 de su Estatuto.

ARTICULO SEPTIMO

En todo lo relativo a la representación de las Altas Partes ante la Corte y al procedimiento a que se sujetarán la tramitación y el fallo del asunto, se seguirán las normas establecidas al efecto en el Estatuto de la Corte y en el Reglamento aprobado por ella el 6 de mayo de 1946, en conformidad con el Artículo 30 del mismo Estatuto.

ARTICULO OCTAVO

Las Altas Partes Contratantes convienen en que, hasta que se les notifique la sentencia de la Corte, la zona sobre la cual versa la controversia continuará sometida al "statu quo" actualmente vigente.

Ambas Partes declaran que el referido "statu quo" ha tenido por finalidad exclusiva el propósito de evitar incidentes que perturben las relaciones entre ambos países, y, en consecuencia, se deja establecido que en la interpretación y aplicación del mismo, ambos Gobiernos y las autoridades civiles y militares de su dependencia, deberán tener especialmente en cuenta y dar cumplimiento estricto a lo dispuesto en el No. 2 de la Declaración Presidencial conjunta emitida en Los Cerrillos el 2 de febrero de 1959, y a la letra y al espíritu de las Instrucciones Presidenciales simultáneas de fecha 5 de octubre de 1959, que para todo efecto se entenderán formar parte integrante de este Tratado.

ARTICULO NOVENO

Cualquier duda o dificultad que pueda surgir acerca de la interpretación o cumplimiento de la sentencia serán resueltas por el propio Tribunal y en el más breve plazo posible.

Otro tanto ocurrirá respecto de las dudas o dificultades que pueda suscitar la interpretación o aplicación del "statu quo" referido en el Artículo anterior, para resolver las cuales el Arbitro actuará sumariamente, pudiendo adoptar medidas provisionales dirigidas a hacer cesar las causas de perturbación en la zona.

ARTICULO DECIMO

La sentencia de la Corte será inapelable y las Partes adquieren el solemne compromiso de cumplirla desde el momento de haber sido notificadas.

ARTICULO DECIMOPRIMERO

Se deja establecido que con la suscripción del presente Protocolo y del otro de la misma fecha, relativo al sometimiento al arbitraje de Su Majestad Británica de la interpretación del Laudo Arbitral de 1902 para determinar por dónde corre la línea de frontera entre los hitos 16 y 17, de conformidad con dicho Laudo, las Altas Partes Contratantes dan solución pacífica a las únicas cuestiones de límites pendientes entre ambos países, con la sola excepción de la cuestión relativa a la Antártida.

ARTICULO DECIMOSEGUNDO

Este Protocolo será ratificado de acuerdo con los procedimientos constitucionales de cada Parte Contratante. Será sometido simultáneamente por ambos Gobiernos a la aprobación de sus respectivos Parlamentos, dentro del plazo de treinta días después de su firma, en la fecha más próxima en que cualquiera de aquellos comunicare al otro su intención de hacerlo.

Los instrumentos que contengan la ratificación del presente Tratado serán canjeados en un solo acto en la ciudad de Santiago de Chile.

En fe de lo cual los Plenipotenciarios antes mencionados firman y sellan en doble ejemplar el presente Protocolo, en la ciudad de Buenos Aires, el día 12 de junio de 1960.

En nombre y representación del Gobierno de la República Argentina: (Fdo.) DIOGENES TABOADA, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto (L.S.).

(Fdo.) SERGIO GUTIERREZ OLIVOS, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario (L.S.).

Arbitraje del Presidente Suizo

ACTA ADICIONAL AL PROTOCOLO DEL 16 DE ABRIL DE 1941, SOBRE REVISION, REPOSICION Y DENSIFICACION DE HITOS.

Reunidos en la ciudad de Buenos Aires a los 12 días del mes de junio del año 1960, en la sala de despacho del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de Chile, Excelentísimo señor don SERGIO GUTIERREZ OLIVOS, y el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, Excelentísimo señor don DIOGENES TABOADA, ambos investidos de Plenos Poderes Especiales de sus respectivos Gobiernos, que examinados recíprocamente, han sido encontrados en buena y debida forma, expusieron:

Que persuadidos de la conveniencia de complementar el Protocolo de 16 de abril de 1941, en el sentido de dar el carácter de estable y automático al procedimiento arbitral que contempla su artículo primero, han convenido en reemplazar dicho artículo por las disposiciones siguientes:

ARTICULO PRIMERO

Los desacuerdos que se produzcan en la Comisión Mixta de Límites en el desempeño de las funciones que le asigna el artículo primero del Protocolo del 16 de abril de 1941, sobre revisión, reposición y densificación de hitos, serán sometidos a las Cancillerías de ambos países para su resolución.

La Comisión Mixta acompañará a las comunicaciones respectivas un informe por cada una de las partes sobre los puntos en disputa y un plano a escala mayor de la zona cuestionada.

Las Cancillerías procurarán dar una solución directa al diferendo, intercambiando sus propuestas para tal fin.

ARTICULO SEGUNDO

Si no se pudiese llegar a un acuerdo directo entre los Gobiernos en el plazo de noventa días, contado desde la fecha en que la Comisión Mixta haya comunicado la divergencia, ambos países en conjunto, o cualquiera de ellos por separado, podrán elevar sin más trámite los antecedentes al Arbitro para que éste determine por dónde corre la línea fronteriza, con estricta sujeción, sea al Laudo Arbitral de Su Majestad Británica de 1902, sea a los instrumentos jurídicos que rigen el tramo de frontera de que se trate.

Se deja establecido que el Arbitro no podrá fallar "ex aequo et bono".

ARTICULO TERCERO

El procedimiento se iniciará con la presentación de sendas memorias en que las Partes expondrán sus tesis y acompañarán los documentos en que las apoyen.

El Arbitro deberá ordenar una inspección del terreno, informe pericial correspondiente y, si lo estima necesario, un levantamiento de la zona cuestionada. Asimismo, podrá ordenar de oficio las medidas probatorias que estime necesarias para mejor proveer.

Los Gobiernos de Chile y de la Argentina darán todas las facilidades necesarias para el mejor cumplimiento de las diligencias ordenadas por el Arbitro.

ARTICULO CUARTO

El Arbitro podrá, con el consentimiento de ambas Partes, emplear un procedimiento sumario.

El Arbitro estará autorizado para señalar todas las reglas procesales a que se sujetará la substanciación del proceso y dictará las providencias necesarias al efecto.

ARTICULO QUINTO

Las Partes serán representadas ante el Arbitro por Agentes y podrán tener consejeros y abogados, todos los cuales gozarán de los privilegios necesarios para el libre desempeño de sus funciones ante el Arbitro.

Dicho Comisionado levantará actas en doble ejemplar de un mismo tenor de la erección de cada uno de dichos hitos, consignando su ubicación y demás datos descriptivos de cada uno, dejando una copia autorizada en poder de cada Parte.

ARTICULO SEXTO

Inmediatamente de notificada la sentencia a las Partes, el Arbitro designará un Comisionado demarcador para que proceda a materializar en el terreno la línea de frontera determinada en su sentencia, colocando los hitos que sean necesarios para que no quepa duda sobre el curso de ella, y determinando las coordenadas geográficas de todos los hitos colocados.

Dicho Comisionado levantará actas en doble ejemplar de un mismo tenor de la erección de cada uno de dichos hitos, consignando su ubicación y demás datos descriptivos de cada uno, dejando una copia autorizada en poder de cada Parte.

ARTICULO SEPTIMO

Las Partes designan como Arbitro de las disputas a que se refiere el artículo segundo de la presente Acta, al Presidente de la Confederación Helvética.

En caso de que el Arbitro no acepte las funciones de tal o una vez aceptadas no pudiese desempeñarlas, y si las Partes no se pusieran de acuerdo para nombrar otro Arbitro, lo hará el Presidente de los Estados Unidos de América, previa consulta a las Partes.

ARTICULO OCTAVO

Cada una de las Partes pagará los gastos propios y la mitad de los gastos generales del Arbitro.

ARTICULO NOVENO

La presente Acta será ratificada de acuerdo con los procedimientos constitucionales de cada Parte Contratante. Será sometida simultáneamente por ambos Gobiernos a la aprobación de sus respectivos Parlamentos, dentro del plazo de treinta días después de su firma, en la fecha más próxima en que cualquiera de ellos comunicare al otro su intención de hacerlo.

Los instrumentos que contengan la ratificación de la presente Acta serán canjeados en un solo acto en la ciudad de Santiago de Chile.

En fe de lo cual se firman dos ejemplares de igual tenor y a un solo efecto en la ciudad de Buenos Aires a los doce días del mes de junio de mil novecientos sesenta.

En nombre y representación del Gobierno de la República Argentina: (Fdo.) DIOGENES TABOADA, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

En nombre y representación del Gobierno de la República de Chile: (Fdo.) SERGIO GUTIERREZ OLIVOS, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario.

CONVENIO SOBRE NAVEGACION

Reunidos en la ciudad de Buenos Aires a los 12 días del mes de junio del año 1960, en la sala de despacho del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de Chile, Excelentísimo señor don SERGIO GUTIERREZ OLIVOS, y el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, Excelentísimo señor don DIOGENES TABOADA, ambos investidos de Plenos Poderes Especiales de sus respectivos Gobiernos, que examinados recíprocamente, han sido encontrados en buena y debida forma, expusieron:

- Que el Gobierno Argentino, reconociendo la soberanía chilena, ha solicitado al Gobierno de Chile la concesión de un Convenio de Navegación para el paso inocente de los barcos de guerra argentinos por la ruta habitual del Canal Beagle y el Estrecho de Magallanes, según la definición que de esa ruta se hace más adelante, como asimismo, por la ruta directa, a través del Canal Murray, entre el Canal Beagle y el Pasaje Drake, sin perjuicio de la condición jurídica de la alta mar si la hubiera en alguna parte de esta última ruta;
 - Que, por su parte, el Gobierno de Chile ha expresado su buena disposición para entrar en conversaciones encaminadas a este objeto;
 - Que al efecto, se han realizado contactos entre Jefes de las Armadas de Chile y de la Argentina para esclarecer los aspectos técnicos vinculados con tal asunto.
- Los Plenipotenciarios infrascriptos, en nombre de sus respectivos Gobiernos, han convenido en celebrar el presente Convenio:

ARTICULO PRIMERO

El paso inocente de barcos de guerra argentinos se regulará libremente por la ruta habitual entre el Canal Beagle y el Estrecho de Magallanes, o por la ruta directa a través del Canal Murray, entre el Canal Beagle y el Pasaje Drake. El ejercicio del paso inocente se sujetará a los principios del Derecho Internacional.

ARTICULO SEGUNDO

Antes de entrar en aguas sujetas a soberanía chilena, como requisito, dichos barcos enviarán a las autoridades navales de la zona una comunicación con el suficiente anticipo, salvo en los casos de impedimento por fuerza mayor, en que se dará una vez cesado el impedimento, al primer puesto de vigia chileno que se encuentre en la ruta.

ARTICULO TERCERO

En caso de fondeo durante el paso inocente, por causa de fuerza mayor o por razones vinculadas a la seguridad de la navegación, el aviso será dado tan pronto como las circunstancias lo permitan.

ARTICULO CUARTO

La ruta habitual entre el Canal de Beagle y el Estrecho de Magallanes, a que se refiere el artículo primero, es la que está en concordancia con la indicada en el Derrotero de la Costa de Chile, Volumen V, edición 1958, del Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada, del Departamento de Magallanes, Canal Cockburn, Canal Bracknock u Ocasión - Guales Buenaventura y O'Brien - Paso Timbalas - Paso Noroeste del Canal Beagle y Canal Beagle hasta el Meridiano 68°36'38.5" W.

ARTICULO QUINTO

El presente Tratado será ratificado de acuerdo con los procedimientos constitucionales de cada Parte Contratante. Será sometido simultáneamente por ambos Gobiernos a la aprobación de sus respectivos Parlamentos, dentro del plazo de treinta días después de su firma, en la fecha más próxima en que cualquiera de aquellos comunicare al otro su intención de hacerlo.

Los instrumentos que contengan la ratificación del presente Convenio serán canjeados en un solo acto en la ciudad de Santiago de Chile.

En fe de lo cual, los Plenipotenciarios antes mencionados firman y sellan en doble ejemplar el presente Convenio en la ciudad de Buenos Aires, el día 12 de junio del año 1960.

En representación del Gobierno de la República Argentina: (Fdo.) DIOGENES TABOADA, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

En representación del Gobierno de la República de Chile: (Fdo.) SERGIO GUTIERREZ OLIVOS, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario.

EN MARCHA OPERACION "PLANTAMOS UN ARBOL"

"Formemos parques y bosques públicos, plantemos árboles" es el mensaje que entrega la Sociedad Amigos del Arbol al iniciar una campaña de arborización en homenaje al Sesquicentenario Nacional y para contrarrestar los daños que sufrió el sur.

Ayer la Sociedad celebró un acto literario en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Hicieron uso de la palabra el presidente Carlos Valdovinos y los miembros Roberto Meza Fuentes y Guillermo Flores Formas. Se proyectó un film donde se dan a conocer los cuidados que prestan en otros países a los bosques y los métodos que emplean para conservarlos.

Las provincias del norte y centro están total o parcialmente desérticas. Los bosques han sido quemados o constamte en el futuro. La erosión es una amenaza constante para nuestras tierras, dijo Valdovinos. Por eso, estamos empeñados en una campaña que aunque sea largo plazo, producirá los beneficios de arborizar el país haciendo bello y más rico y por lo tanto, con mayor bienestar.

Se accidentaron dos helicópteros: no hubo heridos

Un helicóptero chileno y otro argentino tuvieron accidentes en la zona sur del país...



TRES DAMAS Y DOS OFICIALES de Carabineros integran la Oficina de Relaciones Públicas que el Ministerio del Interior puso a disposición de los corresponsales extranjeros...

60 periodistas extranjeros informaron de los sismos

Ramón Cortez Ponce, director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, y Marcos Chamúdez, director de LA NACION, fueron encargados por el Ministerio del Interior...

EN LA MONEDA.- Canciller Vergara regresa en julio

Así lo informó ayer el Ministro Ortúzar. Buque de la Armada Ecuatoriana llega hoy con auxilios para el Sur. Optimos resultados de la recolección de auxilios en O'Higgins.

BARCO ECUATORIANO LLEGA HOY CON MAS AYUDA PARA EL SUR

El Embajador de Ecuador en Santiago, Fidel López Artele, informó al Ministerio del Interior que hoy llegará a Valparaíso el buque "Tarqui"...

EMBAJADOR CRUZ COKE VIAJA PARA REASUMIR CARGO

En la misma reunión de ayer con periodistas, el Ministro Ortúzar declaró no tener conocimiento de la designación del diputado liberal por Colchagua...

OPTIMO RESULTADO DE COLECTA HECHA EN LA PROVINCIA O'HIGGINS

El Intendente de O'Higgins, Alejandro García Huidobro, informó al Ministerio del Interior que la recolección de auxilios en esta provincia ha totalizado hasta el momento 461.891 kilos...



NUEVO CANCELLER CHILENO.- Desde el lunes se encuentra al frente del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República...

DAMNIFICADO SE EXTRAVIÓ DE SU DOMICILIO

Alberto Matux Ibarra, de 35 años, llegó de Valdivia el viernes pasado a casa de su hermana, ubicada en Rengo 1015...

Ayuda a niños chilenos enviaron obreros de USA

Los obreros de la empresa petrolera norteamericana "Unión Oil", de Long Beach, en un espontáneo gesto, reunieron US\$ 45,70, como primera donación para los damnificados del sur.

MANANA SE REALIZA LA PROCESION DE CORPUS CHRISTI

El siguiente orden se observará en la procesión de Corpus Christi, que saldrá mañana a las 10.30 horas, de la Iglesia Catedral.

Don José Guash Eisele es el nuevo millonario: POLLA

Obtuvo los 120 millones de pesos en el mismo día del cumpleaños de su esposa. Lo invertirá en acciones y también les dará su parte a sus hijos y nietos.



RECIBE SU PREMIO.- En la oficina de la Gerencia General de la Polla Chilena de Beneficencia, don José Guash Eisele, recibe de manos del Contador, señor Alberto Moyado, el cheque por los 120 millones de pesos...

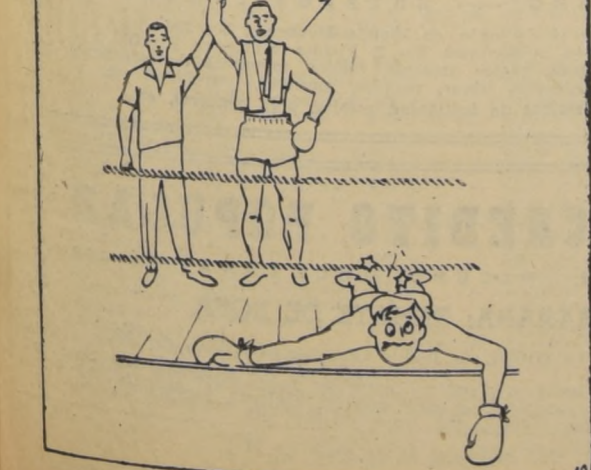
Representantes de la producción y del comercio trataron plan de reconstrucción de la Zona Sur

Planteamientos expuestos en una reunión con el Ministro de Hacienda y Subsecretario de Economía. En una reunión efectuada ayer en el Ministerio de Hacienda se analizaron las medidas que serían convenientes adoptar para la reconstrucción de un plan de reconstrucción y desarrollo en la zona afectada por los sismos y maremotos.



LLEGA AYUDA ESPANOLA.- Un día antes que el avión que conduce los víveres e implementos de ayuda enviados por España a los damnificados del Sur, llegó el presidente de la Junta Española pro-damnificados del terremoto de Chile, marqués de Gracia Real, doctor Ignacio López de Chávez. Lo acompaña el Secretario de la Embajada de Chile en Madrid, Luis Castellón, y el periodista chileno Hugo Goldsack.

YA NO DUDO SOLO TOMO PILSENER ESCUDO



Quebrada oposición extremista en Municipalidad de Santiago

El reordenamiento de la Municipalidad, que según sus palabras, funciona con reglamentos anacrónicos e incompletos, anarquizada en múltiples funciones, y carente de una reglamentación orgánica que coordine sus diferentes departamentos...

MIGUEL PAREDES Y CIA. LTDA.

AGENCIA OFICIAL DE LA POLLA - MONJITAS 887 SIGUE HACIENDO MILLONARIOS AHORA VENDIO LOS 3 GORDOS EL N° 07531 CON LOS 120 MILLONES EL N° 40949 con los 4 millones EL N° 16171 con 1 millón

Coordinan ayuda de NU, GEA y Punto IV para la Zona Sur

Se estudia monto y rubros de la asistencia técnica para la reconstrucción

La CORFO y el Departamento Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores en estrecha cooperación con los representantes de las Agencias Especializadas de la NU en Santiago, de la Organización de Estados Americanos y del Punto IV han continuado estudiando los medios para coordinar la asistencia técnica...



EN LA SALA DEL CONSEJO de la Corporación de Fomento de la Producción, se efectuó una importante reunión de representantes de diversos organismos de asistencia técnica internacional...

Asegurado el abastecimiento de carne para este invierno

Llegan partidas de carne congelada desde Argentina

El 4 de julio próximo llegará por vía marítima a Valparaíso una nueva partida de 500 toneladas de carne congelada, procedente de Argentina...

El ochenta por ciento de las siembras de la región Sur ha sido terminada

Declaraciones del Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer.

"Las siembras, en la zona sur del país, están hechas en un ochenta por ciento. La producción no ha sido dañada por los movimientos sísmicos..."

AMPLIA AYUDA DE LA CORFO A LOS AGRICULTORES DEL SUR

Préstamos para producción de semillas selectas, construcción de edificios y bodegas, compras de maquinarias.

Amplio poder resuelto otorgar el Comité Ejecutivo de la CORFO, al vicepresidente ejecutivo de ese organismo, señor Pedro Lehmann, para que pueda actuar con la mayor flexibilidad posible...

CONVERSACIONES

El "quid" del problema radica en la estabilidad del actual trato acordado a las empresas por la Ley 11.828. En una carta reciente dirigida por el vicepresidente de Braden a los empleados...

INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Sweet & Ezaguirre, Corredores de la Bolsa MERCADO BURSATIL

PRECIOS AL CIERRE

Table with multiple columns listing market prices for various commodities like BONOS, MINERAS, TEXTILES, INDUSTRIALES, and AGRICOLAS.

LA GRAN MINERIA DEL COBRE ELEVARA SU PRODUCCION ANUAL A 835.000 TONS.

Gigantesco plan de inversiones de las empresas extranjeras, sólo espera seguridad de estabilidad en el trato tributario actual, para iniciar su desarrollo...

Por RUBEN CORVALAN V.

La gran minería del cobre, deberá elevar su nivel actual de producción de 580.000 toneladas cortas al año, a 835.000 toneladas...

EL COBRE CHILENO

El plan de inversiones tiene por objeto aumentar la producción cuprera chilena en un 44 por ciento...

ESTABILIDAD

El "quid" del problema radica en la estabilidad del actual trato acordado a las empresas por la Ley 11.828.

Estudian nuevo Convenio de Excedentes Agrícolas

Sería destinado a rehabilitar la zona devastada. Se informó en el Ministerio de Economía que se están realizando los estudios necesarios...

Un millón de dólares en harina envía Canadá para damnificados

Asimismo, remitirá un millón de libras de carne envasada. El Primer Ministro de Canadá, John Diefenbaker, hizo llegar una carta al Presidente de la República...

CAJA DE CREDITO POPULAR

PASADO MAÑANA: REMATE DE OBJETOS VARIOS Y ALHAJAS, de 8.30 a 13.30 HORAS

El remate se efectuará en la Sucursal N.º 2, Vicuña Mackenna N.º 200. HAY: Loza, cubiertos, platería, radios, maletas, relojes, máquinas de escribir...

CAJA DE CREDITO POPULAR

PASADO MAÑANA: REMATE DE ROPA. Préstamos concedidos en OCTUBRE de 1959 y vencidos en ABRIL de 1960.

HAY: Cortes de casimir, lanas y algodón; cortes de seda, sobretodos, pijamas, ternos, abrigos, chaquetones...

EN EL MINISTERIO DEL INTERIOR:

EROGACIONES RECIBIDAS HASTA AHORA SUMAN E\$ 1.851.065,21

APORTES DE AYER LLEGARON A E\$ 223.663,91.

El total de los ingresos que hubo ayer en la Oficina Coordinadora del Ministerio del Interior, encabeza el registro de aportes para ir en auxilio de los damnificados de las provincias del sur, alcanzó a 223.663,91 escudos. Con este importe, los fondos acumulados hasta ahora, suman 1.851.065,21 escudos.

LA BOLSA DE COMERCIO DESMIENTE A "EL CLARIN"

El diario "El Clarín", en su edición de ayer, publica con caracteres de escándalo una circular que el Directorio de la Bolsa de Comercio habría dirigido a los Corredores...

EL GOBIERNO REQUERIRÁ PAGO OPORTUNO DE LOS IMPUESTOS

Esta medida se exigirá a todos los contribuyentes de las zonas no afectadas por los sismos. El Ministerio de Hacienda hará hoy una declaración pública, pidiendo a todos los contribuyentes de las zonas no afectadas...



PAUL TREMBLAY, Embajador de Canadá en Chile.

Fracasaron gestiones de fusión de pequeñas fracciones políticas

Virtualmente rotas y finiquitadas quedaron ayer las conversaciones sobre fusión que venían sosteniendo seis pequeñas colectividades políticas. El nombre del partido fusionado se constituyó en un escollo insalvable para los negociadores de la fusión.

PATENTES DE INVENCION

- Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias solicitando la concesión de patentes de invención por las invenciones que se detallan a continuación:
427-60 ANTONIO BARICORDI, de Suiza. "Dispositivo para el dispersado finísimo, la homogeneización, el mezclado y la acumulación, así como para llevar a cabo reacciones químicas..."



MOMENTOS ANTES DE SER REELIGIDOS. La nota gráfica captó a tres miembros de la mesa directiva del Partido Liberal, momentos antes de ser reelegidos por otro periodo de un año. Son, de izquierda a derecha: Humberto Pizarro Biron, segundo vicepresidente; senador Gregorio Amunátegui, presidente; y Miguel Huerta, primer vicepresidente. Falta J. Ramón Bellalta, secretario general. La foto fue tomada en los instantes en que el presidente rendía su cuenta, que fue aprobada por unanimidad.

POR UNANIMIDAD SE REELIGIO A LA MESA DIRECTIVA DEL PARTIDO LIBERAL

Lo mismo ocurrió con los quince miembros no parlamentarios de la Junta Ejecutiva. Nuevos integrantes del Tribunal Supremo. La cuenta de Gregorio Amunátegui fue aprobada también en forma unánime.

Por unanimidad, el Directorio General del Partido Liberal reeligió ayer, por el periodo de un año, a la Mesa Directiva de esa colectividad y a los quince miembros no parlamentarios que integran la Junta Ejecutiva.

EN EL SENADO: PRIMER PROYECTO DEL GOBIERNO PARA EL SUR FUE APROBADO EN GENERAL

Fue enviado por 24 horas a Comisión y será despachado en particular en sesión de esta tarde. Legislación en vigencia permite actuar con rapidez para favorecer a pobladores, dijo Ministro Philippi.

Al iniciarse la sesión se aprobó por unanimidad la urgencia en el grado de "discusión inmediata", después de lo cual el Ministro de Justicia, Julio Philippi, hizo una detenida exposición del proyecto, que en la forma despachada por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, quedó con 15 artículos.

En próxima sesión del CEN se incorporarán delegados de P. S. D.

Directiva acordó felicitar a Comisión Redactora de la Carta al Presidente de la República. En la próxima sesión del CEN se incorporarán a esa Directiva los dos miembros del Partido Socialista Democrático, de acuerdo con las bases aprobadas de integración de esa colectividad al radicalismo.

DIPUTADOS DEL P. R. EN ACCION: COMISION ESTUDIARA INDICACIONES A PROYECTOS DE RECONSTRUCCION

El acuerdo se adoptó en sesión de ayer. Carlos Morales reemplaza a Juan Luis Maurás en el CEN. Los diputados radicales acordaron designar una comisión integrada por tres de ellos, para que estudie todas las indicaciones que se presenten a los proyectos sobre reconstrucción y rehabilitación de la economía general del país.

Quedó formada por Orlando Sandoval vicepresidente del partido, Hugo Miranda, presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara, y Juan Martínez Camps, Comité de la Sala de Diputados.

CAMARA DESPACHO PROYECTO QUE FOMENTA LA PRODUCCION LECHERA

La Cámara de Diputados, en su sesión ordinaria de ayer, aprobó los siguientes proyectos: el que modifica la ley N° 12.166, que autorizó a la Municipalidad de Puente Alto para contratar un empréstito y el que libera de derechos de aduana a diversos elementos destinados a plantas lecheras.

También aprobó las observaciones del Ejecutivo rechazando el proyecto que autorizaba la emisión de estampillas postales y aéreas para conmemorar el Cuarto Centenario de la fundación del Hospital de la Serena.

Octavio Orellana, radical, habló sobre los estragos que provocaron los sismos en la provincia de Arauco y sobre las más urgentes necesidades de esa zona. Nicanor Allende, liberal, realizó un balance de los daños provocados por sismos y maremotos en la provincia de Valdivia.

EN COMISIONES DEL SENADO: APLAZADO PARA HOY PROYECTO DE UNIVERSIDADES DEL SUR

Hasta hoy quedó aplazado el pronunciamiento de las Comisiones Unidas de Hacienda, Economía y Obras Públicas del Senado sobre el proyecto que destina recursos para las universidades de Concepción y de Valdivia.

Después de largo debate a través de tres sesiones, la última de las cuales terminó poco después de las 22 horas, hubo acuerdo exclusivamente para mantener el criterio de la Cámara en orden a gravar con un impuesto de 10% sobre el premio mayor de cada sorteo que realicen la Lotería y la Póla Chilena de Beneficencia, en el término de diez años.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO LIBERAL ASAMBLEA DE CONCHALI eligió la siguiente nueva directiva: presidente, José Luis Cortés; vice, Pedro Donatti y Alvaro Molina; secretario, José Segundo Morales; tesorero, Inés Cortés Miranda; directores, Francisco Barriga, Blanca Herrera y Pablo Puyol; consejero agrupacional, Guillermo Sáez Tuzi.

Problema electoral estudió la Junta Conservadora

En reunión con parlamentarios se debatirán posibles pactos para el 61. La Junta Ejecutiva del Partido Conservador se abocó ayer al problema de las próximas elecciones de parlamentarios y acordó enviar una nota a todos los directores provinciales pidiéndoles la pronta designación de sus precandidatos.

SI ELLOS SE PRIVAN... El Cuerpo diplomático nos ha dado un ejemplo de alta solidaridad social.

PERO AHORA COMENZAN A brotar los famosos días de santos, y las tiendas lanzan sus banderines recordando a Juanes, Luis y Pedros.

En un duelo nacional que nos aflige. No sólo lloramos a los muertos, lloramos la pérdida de grandes pedregos de nuestro suelo.

LANA PARA TEJER. VENTAS DIRECTAMENTE AL PUBLICO. FUERTES DESCUENTOS A COMERCIANTES E INSTITUCIONES DE BENEFICENCIA. HILANDERIA DE LANA CHUAQUI Y CIA. LTDA. LOS TRES ANTONIOS 77

GRAN Mundo POR E.B.V. Nacimientos.

Embajador del Perú declina manifestación. El Embajador del Perú, señor Enrique Goytiso, ha enviado la siguiente carta a un grupo de sus relaciones que se le acercó, con el objeto de ofrecerle una manifestación de despedida:

Santiago, 10 de junio de 1960. Señores: Hernán Videla Lira, Raúl Juliet, Alvaro Covarrubias Arlegui, Gregorio Amunátegui Jordán, Jorge Prieto Letelier, Pedro Enrique Alfaro, Ugo Ses Cortes, Jorge Errázuriz, Eduardo Alessandri, Hernán Figueroa y Vicente Valdés Ciudad.

Mis distinguidos amigos: En días anteriores a la castrofe del sur, ustedes tuvieron la gentileza de acercarse a mí para solicitar una fecha en que pudiera la sociedad de Santiago ofrecerles una manifestación de despedida.

En otras circunstancias que no fueran las del duelo que vive Chile en estos momentos, y que ha conmovido al mundo, nos habría sido muy honroso, a mí esposa y a mí, aceptar este gesto tan cordial de los muchos amigos que nos han dado pruebas de afecto y benevolencia durante los seis años de grata estadía en Chile.

En días anteriores a la castrofe del sur, ustedes tuvieron la gentileza de acercarse a mí para solicitar una fecha en que pudiera la sociedad de Santiago ofrecerles una manifestación de despedida.

Matrimonio Fischer Eastman-Braun Brunet. Hoy será bendecido privadamente, en casa de la novia, a las 10.30 horas, el matrimonio de la señorita Susana Braun Brunet con el señor Germán G. Fischer Eastman.

Testigos de la novia, en la ceremonia religiosa, serán la señora Dorila Guevara de Braun, señores Héctor Braun Guevara, Adolfo Braun Guevara, Jorge Braun Guevara, Juan Edwards Cruzat, Ignacio Errázuriz Zañartu, Juan Brunet E. José R. Brunet, B. Raúl Braun Page y Ricardo P. Hogge.

Testigos de la novia, en la ceremonia religiosa, serán la señora Dorila Guevara de Braun, señores Héctor Braun Guevara, Adolfo Braun Guevara, Jorge Braun Guevara, Juan Edwards Cruzat, Ignacio Errázuriz Zañartu, Juan Brunet E. José R. Brunet, B. Raúl Braun Page y Ricardo P. Hogge.

PASEO CAMPESTRE. El domingo último, un grupo intimo de amistades de la señora María Paz Correa Beza, realizó un paseo a su casa en El Arrayán.

Apuntes de Carmen Merino VIOLETA COUSIÑO LYON

Educada en Europa, tiene ahí numerosos amigos. Es una de las chilenas más populares y queridas en los altos círculos sociales de este continente.

Tiene un hijo de su primer matrimonio: Arturo von Schroeders, casado con una afortunada francesa, Jacqueline Gatteau. Viven actualmente en París, donde Arturo tiene un importante puesto como agente de una gran firma americana de Wall Street.

La última guerra mundial encontró a Violeta con su marido, el Barón van der Treck, en Alemania. Pasaron los seis años del conflicto en ese país. "Vivíamos sin servidumbre alguna, en el coto de caza en Baviera. No tuvimos demasiada escasez, pues cambiáramos lo que se necesitaba por carne de la cacería".

En 1946 regresaron a Chile. Al tomar el barco en Suecia, Gabriela Mistral, recién recibida al Premio Nobel, pidió a Violeta que le trajera el trofeo a Chile.

En 1946 regresaron a Chile. Al tomar el barco en Suecia, Gabriela Mistral, recién recibida al Premio Nobel, pidió a Violeta que le trajera el trofeo a Chile.

El hospital de la Compañía, regalo para su madre, donó una casa en Lota, que fue muy destruido por el terremoto. Violeta, que es muy popular entre obreros y empleados, entregó a Violeta una inmensa lista de quienes faltaba para volver a equipar el hospital. Con abnegación y interés, ella ha comprado, cada uno de los pedidos, un total llegaba a una elevada suma.

El hospital de la Compañía, regalo para su madre, donó una casa en Lota, que fue muy destruido por el terremoto. Violeta, que es muy popular entre obreros y empleados, entregó a Violeta una inmensa lista de quienes faltaba para volver a equipar el hospital.

El hospital de la Compañía, regalo para su madre, donó una casa en Lota, que fue muy destruido por el terremoto. Violeta, que es muy popular entre obreros y empleados, entregó a Violeta una inmensa lista de quienes faltaba para volver a equipar el hospital.

El hospital de la Compañía, regalo para su madre, donó una casa en Lota, que fue muy destruido por el terremoto. Violeta, que es muy popular entre obreros y empleados, entregó a Violeta una inmensa lista de quienes faltaba para volver a equipar el hospital.



VIOLETA COUSIÑO LYON

SOS SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

1.- LLAMADO A INSCRIPCION PARA VENTA DE DEPARTAMENTOS. Se llama a inscripción de asegurados para la venta de los departamentos de la ex Población "LO VALDIVIESO NORTE", actual "DR. EXEQUEL GONZALEZ CORTES", ubicada en la comuna de Suñoa, Santiago. TIPO VALOR. Los asegurados deben inscribirse en las oficinas del Servicio de Seguro Social, ubicadas en la Alameda Bernardo O'Higgins 2013, desde el día 13 de junio de 1960 hasta el día 1.º de julio de 1960, de 8 a 12 horas.

REGINA ORREGO CONSULTA A LOS ASTROS PARA USTED EXCLUSIVO PARA LA NACION

Del 16 al 22 de junio. EL AMOR, EL DINERO, EL TRABAJO. CAPRICORNIO DIC 22 - ENE 20. ACUARIO ENE 21 - FEB 19. PISCIS FEB 20 - MAR 20. ARIES MAR 21 - ABR 20. TAURO ABR 21 - MAY 21. GEMINIS MAY 22 - JUN 21. CANCER JUN 22 - JUL 22. LEO JUL 23 - AGO 23. VIRGO AGO 24 - SEP 23. LIBRA SEP 24 - OCT 23. ESCORPION OCT 24 - NOV 23. SAGITARIO NOV 24 - DIC 21.

LICEO ALEMAN. El Directorio del Centro de Padres del Liceo Alemán invita a todos los padres de familia a una conferencia seguida de foro, que dictará el profesor señor Enrique Cueto, sobre "Fecundidad espiritual de los padres". INSTITUTO DE BELLEZA PILMARI. Invita a su distinguida clientela a su nuevo local en MONJITAS 879 - ENTREPISO. ABIERTO TODO EL DIA, DE LUNES A SABADO.

VENTAJAS QUE OFRECE EL HORMIGON LANZADO

LOS TRABAJOS REALIZADOS EN GALERIAS EN PAISES EUROPEOS COMO SUIZA Y AUSTRIA.

El procedimiento de lanzar el hormigón por medio de aire comprimido para aplicar enfoscados sobre superficies verticales o inclinadas o para capas inferiores en los techos, es ya conocido desde hace muchos años, y por lo tanto, las ventajas que un enfoscado de mortero de hormigón de esta manera aplicada ofrece con respecto a los trabajos de paleta son del dominio común.

La fuerza con que se lanza el mortero asegura una buena compactación, una excelente adherencia a la superficie de base y una gran resistencia del enfoscado. Con las máquinas de lanzar hormigón de que antes se disponía, sólo era posible emplear un mortero en el que el granulado de la arena no fuese superior a los 10 mm. y el contenido de humedad de los áridos tenía que ser mantenido en límites muy reducidos. Esto daba lugar a que en la obra fuese preciso adaptar medidas apropiadas con el fin de evitar un grado de humedad demasiado elevado en los áridos y, mediante el cribado de éstos, evitar que no sobrepasaran las dimensiones de su granulado.

TRABAJOS EN SUIZA Y AUSTRIA.— El aumento de los trabajos en galería, especialmente en la construcción de centrales hidroeléctricas, las grandes distancias desde estas obras hasta las vías de comunicación disponibles y el deseo de aprovechar la aspereza de galerías abiertas en terrenos montañosos de roca compacta sin necesidad de revestimientos de hormigón, le han abierto al procedimiento del hormigón lanzado el camino a los trabajos en galería.

En este sentido, tanto en Suiza como Austria han realizado una verdadera labor precursora en el campo de la utilización del hormigón lanzado en la construcción de galerías. Después de la última guerra, la utilización del procedimiento del hormigón lanzado ha experimentado un rápido aumento.

En la construcción de galerías se ha observado que además del efecto de enfoscado, el hormigón lanzado ejerce también una acción de taponamiento sobre las superficies de la roca y que en el vaciado de galerías mediante la aplicación de capas de hormigón lanzado puede evitarse, por lo menos durante un cierto tiempo, la utilización del entibado y de esta forma disponer de espacios mejores para la colocación del encofrado para la terminación del revestimiento.

Estos convencimientos técnicos y económicos dieron lugar al deseo de disponer de máquinas de mayor rendimiento, capaces de llevar a un éxito completo la idea

inicial. Estas máquinas, además de su mayor rendimiento, deben ser susceptibles también de elaborar áridos de hasta 15 ó 20 mm. de granulado máximo, a fin de que el enfoscado que con ellas se obtiene no sólo desempeñe una función de nivelación, sino también de base portante y además para poder trabajar los áridos en su contenido de humedad propio.

Con la máquina lanzadora de hormigón MS 2, desarrollada en Suiza, se dio

sobre puntos de desprendimiento en las galerías, consiguiéndose con ello un apoyo inmediato, rígido y bien adaptado a la roca.

Gracias a estas medidas se evitan de una manera efectiva los desprendimientos y con ello la aparición de puntos de presión de la montaña. De esta forma nació el concepto de entibado de hormigón lanzado. Las ventajas que esta clase de entibado supone, con respecto al entibado de madera, han quedado bien manifestadas en numerosos trabajos de galería en Suiza y en Austria.



Edificio en construcción del nuevo Hotel Turismo en Punta Arenas, ubicado frente a la Plaza Muñoz Gamero de esa ciudad. La propiedad pertenece a la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, constará de seis pisos, y tiene un costo aproximado de un millón de escudos.



Modelo de casas construidas por la Corporación de la Vivienda en Punta Arenas, para importantes. Recientemente la institución entregó 210 casas de tipo económico, en su contribución a la solución del problema de la vivienda en la zona austral.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
Dirección de Vialidad

OFICINA CENTRAL.— Pídense cotizaciones públicas de precios para veinte neumáticos de 900x25 y 12 telas; y veinte cámaras de 900x25.

Bases y antecedentes solicitarlos en el Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, oficina 3, Morandé 71, 2.º piso.

Las cotizaciones deberán presentarse en la Secretaría General, 2.º piso del Ministerio de Obras Públicas, el día 20 de junio en curso.

OFICINA CENTRAL.
Solicítense cotizaciones públicas de precios por 2.130 toneladas métricas de CEMENTO Asfáltico, penetración 85-100, puesto en Aduana de Valparaíso.

Las cotizaciones deberán presentarse en la Secretaría General de la Dirección de Vialidad, 2.º piso del Ministerio de Obras Públicas, el día 1.º de julio, a las 11.30 horas.

Bases, solicitar en el Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, oficina No 3, Morandé 71, 2.º piso, de 10.30 a 12.30 horas, diariamente.

Dirección de Obras Sanitarias
AGUA POTABLE ARICA

Se solicitan propuestas públicas para el suministro del siguiente material:

- 600 metros de cañería de ACERO sin costura para sondaje de 13 3/8" diámetro exterior.
- 600 metros de cañería de ACERO sin costura para sondaje de 16" diámetro exterior.

Bases y antecedentes se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.º piso, de 10.30 a 12.30 horas.

La propuesta se efectuará el día 22 de julio, a las 11 horas.

NUEVAS SUGERENCIAS DE MODERNISMO EN SU SALA DE BAÑO

Azulejos en todos los colores

CON LOS ARTEFACTOS NACIONALES Y TAMBIEN IMPORTADOS

CASA GARCIA
ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA REEMBOLSOS: CASILLA 3224

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
Dirección de Vialidad

OFICINA CENTRAL.— Pídense cotizaciones públicas de precios para veinte neumáticos de 900x25 y 12 telas; y veinte cámaras de 900x25.

Bases y antecedentes solicitarlos en el Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, oficina 3, Morandé 71, 2.º piso.

Las cotizaciones deberán presentarse en la Secretaría General, 2.º piso del Ministerio de Obras Públicas, el día 20 de junio en curso.

OFICINA CENTRAL.
Solicítense cotizaciones públicas de precios por 2.130 toneladas métricas de CEMENTO Asfáltico, penetración 85-100, puesto en Aduana de Valparaíso.

Las cotizaciones deberán presentarse en la Secretaría General de la Dirección de Vialidad, 2.º piso del Ministerio de Obras Públicas, el día 1.º de julio, a las 11.30 horas.

Bases, solicitar en el Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, oficina No 3, Morandé 71, 2.º piso, de 10.30 a 12.30 horas, diariamente.

Dirección de Obras Sanitarias
AGUA POTABLE ARICA

Se solicitan propuestas públicas para el suministro del siguiente material:

- 600 metros de cañería de ACERO sin costura para sondaje de 13 3/8" diámetro exterior.
- 600 metros de cañería de ACERO sin costura para sondaje de 16" diámetro exterior.

Bases y antecedentes se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.º piso, de 10.30 a 12.30 horas.

La propuesta se efectuará el día 22 de julio, a las 11 horas.

ECONOMICAMENTE AVISANDO EN "LA NACION"

FIERRO S. SACK
SAN PABLO 1179 - MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

COKE
ESPECIAL PARA FUNDICION

Comunicamos a la Industria Metalúrgica, que disponemos de coke especial para fundición, que se caracteriza principalmente por su bajo contenido de azufre, gran tamaño, dureza y alto poder calorífico.

COKE PARA CALEFACCION

Además, estamos en situación de atender cualquier pedido de coke para calefacción, garantizando un producto granado, seco y de alto rendimiento.

Ambos tipos de coke pueden adquirirse en cualesquiera de nuestras oficinas.

Despacho inmediato a domicilio

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

| | | |
|--------------------------|----------|----------------|
| SANTO DOMINGO | N.º 1061 | Teléfono 82121 |
| AVDA. BERNARDO O'HIGGINS | " 3309 | " 92886 |
| AVENIDA MATTA | " 1028 | " 51174 |
| AVENIDA PROVIDENCIA | " 2023 | " 45961 |
| AVENIDA IRARRAZAVAL | " 3239 | " 460553 |
| HERNANDO DE AGUIRRE | " 47 | " 49225 |

PUERTAS Y VENTANAS

Ofrecemos para entrega inmediata. Gran stock permanente en tipo standard. Especialidad en puertas lisas terciadas. Visite nuestro local. Precios muy convenientes.

PUERTAS Y VENTANAS HERRERA Hnos.
AV. MATTA 120 - TELEF. 53481 STGO.

TEJAS Baldosas
M.R. BALDOSAS
TEJAS 60
MARSELLA DOBLE IMPERMEABLE

PRECIOS DE 1959
SIN ALZAS NI REAJUSTES
PLANTA AUTOMATICA
MARMOL 365
ESTILO TRAVERTINO Y CARRARA
10 HERMOSOS COLORES

BALDOSAS PASTELONES

| | | |
|----------------|-------|--------------------------|
| GRIS blanca | \$ 57 | MICRO VIBRADO |
| ROJAS máLAGA | 60 | 25x50 a \$ 145 |
| ROJAS filete | 72 | 50x50 a 275 |
| NEGRAS ónix | 64 | 30x60 a 205 |
| NEGRAS filete | 75 | 60x60 a 400 |
| AMARILLAS | 60 | |
| VERDE alemán | 83 | |
| BLANCO francés | 80 | |

TAMBIEN EN COLORES

VENTAS: SANTA ROSA 69 - FONO 380845
Pca: Rodrigo de Araya 74. Por V. Mackenna 2400

A LOS CONSUMIDORES DE ENERGIA ELECTRICA

El servicio público eléctrico ha sufrido frecuentes perturbaciones en los últimos días las que han provocado justas protestas del público.

Elas se han debido a que, a pesar de todos los esfuerzos gastados por ENDESA, no se ha podido estabilizar el servicio de la Planta Abanico, cuyo canal fue dañado por los sísmos.

Es posible que esta situación se prolongue por pocos días más.

En esta situación, esta Dirección General ha ordenado a la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., que, a fin de aminorar los perjuicios que sufren los consumidores y en la imposibilidad de programar con anticipación las horas de racionamiento que deben efectuarse, ellos se hagan en forma rotativa por sectores, con una duración máxima de una hora. Se evitará hasta donde sea posible que un mismo sector se interrumpa más de una vez por día.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS ELECTRICOS

LA CAÑERIA DE PLASTICO
TAMBIEN ES IDEAL EN EMERGENCIAS

Esta cañería de polietileno semi-rígida para agua fría, posee todas las ventajas para instalaciones rápidas

PORQUE:

- Es 8 veces más liviana que el metal.
- Se provee en rollos de 100 ó 200 metros.
- Puede colocarse sobre o bajo tierra.
- Fácil de instalar por economía de uniones.
- Es insípida, inodora y atóxica.
- Inquebrable y acepta curvas de radio mínimo.
- Aprobada por el Ministerio de Obras Públicas, según decreto D.O.S. N.º 1969, 2/9/59.

LADDAD, HIJOS Y CIA
PLASTICOS - COBRE
VICTOR MANUEL 1672 TELEFONO 50340 SANTIAGO

Importadora HERMAN GASTELLU S.A.C.

EXISTENCIA PERMANENTE DE TODA CLASE DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES, CAMIONES Y TRACTORES. NEUMATICOS Y LUBRICANTES

ALAMEDA 1850 CASILLA 32 D FONOS 82465 SANTIAGO

Un "Comet 4" de Aerolíneas puso Frondizi a disposición de Chile

ROMA, 14. (UPI). — El Presidente de Argentina, Arturo Frondizi, puso a disposición de la Embajada chilena en esta capital el avión a reacción en que vino, el Comet IV, para que se lo utilice en el transporte de socorros médicos a los habitantes de las zonas afectadas por los recientes terremotos.

Dos millones de filipinos aclamaron a Eisenhower al llegar ayer a Manila

MANILA, 15 (UPI). — Unos dos millones de filipinos dieron hoy una entusiasta y cálida bienvenida al Presidente de EE. UU., Dwight D. Eisenhower. Sus aclamaciones lo llenaron de satisfacción y fueron un buen presagio para lo que resta de su gira por el Extremo Oriente, todavía no exenta de peligro.

A duras penas el automóvil abierto en que se dirigió Eisenhower del aeropuerto al Palacio Presidencial de Malacanang pudo abrirse paso entre el mar humano que llenaba el Boulevard Dewey. El viaje, que normalmente se hace en una hora, tardó noventa minutos.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas desde el 28 de Mayo al 10 de Junio, inclusive.

Santiago, 15 de Junio de 1960.

- Clase 1.—Sustancias minerales en bruto. — "PLANSA".
Clase 2.—Briquetas, brea, alquitrán de hulla, etcétera. — "PLANSA".
Clase 3.—Abonos minerales y féculas en bruto y elaborados. — "PLANSA".
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería. — "PLANSA".
Clase 5.—Sustancias minerales elaboradas, etcétera. — "PLANSA".
Clase 6.—Residuos de explotación de minerales. — "PLANSA".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso. — "DIAZ", "PLANSA".
Clase 8.—Arboles y vegetales, sus productos en bruto. — "MENFLO", "CHALLAY", "RACO", "HIBRIDO SOGNADAY", "OPAGRO", "PLANSA".
Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados. — "PLANSA".
Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas, etc. — "PLANSA".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto. — "MOWICOLL", "PLANSA".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. — "PLANSA".
Clase 13.—Productos sacarinos no refinados. — "PLANSA".
Clase 14.—Pieles y cueros sin curtir, etc. — "PLANSA".
Clase 15.—Pieles y cueros curtidors, sedas, lanas, crines, etc. — "PLANSA".
Clase 16.—Materias animales óseas, córneas y calcáreas. — "PLANSA".
Clase 17.—Carbones y sales animales. — "PLANSA".
Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales. — "PLANSA".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura. — "PLANSA".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas barnices, pastas. — "MOWICOLL", "THREDDOK", "THREDDOK", "HUMBLEWELD", "LA FAVORITA", "PLANSA".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. — "PLANSA".
Clase 22.—Vidrios para construcciones. — "PLANSA".
Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embutidos, etc. — "VANNI", "PLANSA".
Clase 24.—Papel decorativos. — "VANNI", "PLANSA".
Clase 25.—Cestería, cedazos, esteras. — "PLANSA", "PLASTICLUME".
Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles. — "PLANSA".
Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidas en otras clases. — "PLANSA".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos, llaves. — "AEG", "YELMO", "CLICK", "SANTA TERESITA", "PLANSA", "FANTUZZI".
Clase 29.—Máquinas de coser, telar, hilar, etcétera. — "VELOX", "PLANSA".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchadoras. — "LAVAMATICA", "AEG", "YELMO", "PLANSA", "FANTUZZI".
Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar. — "PLANSA".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "AEG", "YELMO", "JUANI", "FERRO", "LUI", "MAGNUEL", "GILLERMO", "ENRIQUE", "PLANSA", "ARANTIA".
Clase 33.—Crisoles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas. — "PLANSA".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio. — "PLANSA".
Clase 35.—Colmenas, incubadoras y jaulas, aparatos para cría de animales. — "PLANSA".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos. — "LAVAMATICA", "ADMIRAL", "RIVET", "AEG", "SUNBEAM", "P.F.C. ROBERTO", "PLANSA", "SIMOSUP".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales. — "PHILGRAND", "PHILITINA", "IREA", "AEG", "LINEA STRAUSS", "PLANSA".
Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato. — "PLANSA".
Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlazado. — "PLANSA", "FANTUZZI".
Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel, etc. — "PLANSA".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc. — "PLANSA".
Clase 42.—Muebles metálicos de madera. — "PLANSA", "PLASTICLUME".
Clase 43.—Hilos hilados, cordones. — "NOE", "CONDOR", "BRISTOL", "PLANSA".
Clase 44.—Hilazas, filásticas, estomas. — "CONDOR", "BRISTOL", "PLANSA".
Clase 45.—Tijeras y teleros. — "VANESSA", "SISSI", "SUN-ION", "CANTERBURY", "COLONIAL", "TYCORA", "DAINTY", "NOE", "BRISTOL", "PLANSA".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones cortinas. — "CONDOR", "BRISTOL", "PLANSA".
Clase 47.—Ropa de vestir. — "SAVONARA", "SINFONY", "REVELATION", "MYSTERE", "DONTINA", "DENTSE", "VANESSA", "SUN-ION", "CANTERBURY", "COLONIAL", "TYCORA", "DAINTY", "NOE", "BRISTOL", "PLANSA".
Clase 48.—Artículos de pesquería, botanera, etc. — "TER-LENKA", "VANESSA", "SISSI", "SUN-ION", "CANTERBURY", "COLONIAL", "TYCORA", "DAINTY", "NOE", "BRISTOL", "PLANSA".
Clase 49.—Plumas de adorno, plantas y flores artificiales. — "PLANSA".
Clase 50.—Calzado. — "PINUCA", "COLOMBINA", "POMPEYA", "SAMO", "PLANSA".
Clase 51.—Sombreros. — "PLANSA".
Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras, etc. — "PLANSA".
Clase 53.—Panel de fibras y artículos para fumadores, menos tabacos y envases de fierro. — "PLANSA".
Clase 54.—Piedras y metales preciosos, joyas. — "PLANSA".
Clase 55.—Grabados en metales y piedras no preciosos. — "PLANSA".
Clase 56.—Instrumentos de acaedor. — "CLICK", "GRAN AZUL", "EXTRA AZUL", "PRESIDENT", "RAPID", "PLANSA".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador. — "SANTA FLORENTINA", "BRONCE", "BRONCELAT", "BRONCIL", "BRONCINA", "BRONN", "BRONSAN", "SUN-TAN", "MAN-TAN", "BRONELAN", "BRONSALIN", "PELBRON", "BRONCEOL", "BRONSON", "BRONSON".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. — "PLANSA".
Clase 59.—Carnes comestibles. — "BANQUETE", "PLANSA".

- Clase 60.—Leche y productos de lechería. — "PLANSA".
Clase 61.—Alifios y condimentos. — "ASAHI-KING", "JET", "FLASH", "TIA EMILIA", "PLANSA".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos. — "MASTER", "SUPER", "SUPER-KING", "JET", "FLASH", "TIA EMILIA", "IDEAL", "PLANSA".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan. — "MASTER", "SUPER", "SUPER-KING", "JET", "FLASH", "TIA EMILIA", "PLANSA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces. — "MASTER", "JET", "FLASH", "EMILIA", "IDEAL", "LA TRANQUERA", "PLANSA".
Clase 65.—Te, café, yerba mate y productos similares. — "EXPRESSO", "DRINK", "PLANSA".
Clase 66.—Pastelería, confitería, galletitas, helados. — "WASIL", "MASTER", "SUPER", "SUPER-KING", "JET", "FLASH", "TIA EMILIA", "IDEAL", "PLANSA", "OSIRIS", "CONVERSACION".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos. — "MASTER", "SUPER", "SUPER-KING", "JET", "FLASH", "TIA EMILIA", "PLANSA", "BIFTERLOSE", "BABY O.K.".
Clase 68.—Bebidas analcolólicas, helados. — "PLANSA".
Clase 69.—Bebidas alcohólicas. — "LYON-BESA", "CHILESTAR", "SI DRIN-MONTANANA", "BROQUAIRE 3 etqs.", "SAN RAMON", "PLANSA", "BROQUAIRE etq.".
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves. — "ELANCO", "PLANSA".
Clase 71.—Cigarrillos y tabacos. — "CONSEJEROS", "PLANSA".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes. — "PLANSA".
Clase 73.—Talladería, maletaría y artículos para viajes, pesca y caza. — "PLANSA", "MEVI".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatas de goma. — "CONDOR", "PLANSA".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. — "ASAHI-AJI", "MACORT", "TRUQUIL", "DIPTONNA", "MILACORTENOL", "KILLKOTE", "9614", "NIDAR", "SINAKALATE", "BIOPIENSO", "AFERMENTIL", "AMETORIL", "LABTROL", "WEPSON", "CASORON", "FANASUL", "ZEROX", "THEREXIN", "ELANCO", "DEPRESIL", "MENTORGINE", "TRICORGINE", "BITTERLOSE", "ANTIFEMAL", "DAXID etq.".
Clase 76.—Abonos artificiales y químicos. — "FERTILIZER", "PLANSA".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos, etc. — "DADE", "PLANSA".
Clase 78.—Relojes y cronómetros. — "AEG", "PLANSA".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos. — "AEG", "PLANSA".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales. — "PHILGRAND", "PHILITINA", "ABC-PARAMOUNT etq.", "GIRARD GUITARE", "LINEA STRAUSS", "PLANSA".
Clase 81.—Artículos de escritorio, paneles, impresos no periódicos. — "TROPICUSUN", "TALENS", "BUHO etq.", "VANNI", "NOE", "ZEROX", "BRONCEADOR DE SOL EN BOTELLAS", "PRESIDENT", "PLANSA", "POLI etq.".
Clase 82.—Publicaciones periódicas. — "EL COLERICO", "LA GACETA DEL HOGAR", "PLANSA", "EL ARTE DEL PEINADO".
Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia. — "PLANSA".
Clase 84.—Artículos comprendidos en las demás clases. — "CAPREMA", "PLANSA".

Saludo en italiano

En un palco erigido en Ciampino, los dos Mandatarios hablaron brevemente. El primero en hacerlo fue Frondizi, quien dijo que estaba emocionado. Dijo la primera frase en italiano: "Popolo d'Italia, un argentino, discendente di italiani, vi invia il suo piu fervido messaggio di affetto e di fraternita'."

40 cazas compra Israel a Francia

PARIS, 14 (UPI). — Fuentes bien informadas dijeron que el Primer Ministro israelí, David Ben-Gurion, ultimó hoy los detalles para la adquisición de 40 cazas Mirage III, fabricados por el Ministerio de Defensa israelí, Shimon Eres, y los funcionarios franceses, le dieron los términos finales.

Formulan fervoroso llamado en apoyo de rehabilitación de su "Alma Mater"

Documentos firmados por 23 ex presidentes de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Concepción.

Pasados los momentos de angustia zozobra en que nos sumieron los sismos de mayo último, cuyas magnitudes son conocidas por el mundo, útil es que los hombres de esta tierra miremos con sereno ánimo nuestras pérdidas, hagamos balance de lo que la naturaleza nos arrebató y proyectados al futuro, lo enfrentemos con decidido impulso constructivo y reparador.

La Universidad de Concepción, este maravilloso monumento al abierto y generoso espíritu de una zona, ha sido herida gravemente. Lo ha sido en sus edificios, en sus bibliotecas, laboratorios, bibliotecas y servicios, al punto que este daño llega hasta ahora a sumas cercanas a los cinco mil millones de pesos.

Nadie que haya vivido, aunque por pocos años, en la ciudad de Concepción ha podido dejar de lamentar hondamente la pérdida de verdaderos baluartes como el Teatro Concepción, último recuerdo del Concepción antiguo; la Escuela Dental, que fue el primer edificio levantado en lo que más tarde sería el Barrio Universitario; y que además el escepticismo de los derrotistas de todos los tiempos; la casa de calle O'Higgins 850, antigua Escuela de Farmacia; y que hasta ahora lo era de las Escuelas de Economía y de Periodismo, testigo de tantas gestas estudiantiles, en cuyos muros estaba escrita la más romántica historia estudiantil de Concepción; y así como estas, otras, cada una con destacado papel en la cotidiana labor de la Universidad.

Oportuno hemos creído los

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación. Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento. Jefe del Departamento de Industrias 15-16-17 de junio de 1960

Cálida recepción tributó Roma al Presidente Arturo Frondizi

ROMA, 14. (UPI). — El Presidente de Argentina, Arturo Frondizi, tuvo en Roma una recepción temente cálida a consecuencia del rígido protocolo, casi real, que se pone en práctica en el Mandatario de los dos países.

Los honores más directos los recibió Frondizi de una pequeña formación de ballesteros, encabezados por dos muchachos italianos vestidos con ropajes típicos que viajó especialmente desde Gubbio, tierra de los padres del Presidente argentino, para saludarlo la bienvenida.

De Gaulle ordenó constituir en Argelia Comités de Representantes

PARIS, 14 (UPI). — El Presidente de la República, general Charles de Gaulle, ordenó hoy la constitución en Argelia de comités de representantes designados en elecciones, los cuales han de encargarse de formular recomendaciones para el futuro político del territorio africano azotado por la prolongada guerra.

En un discurso que pronunció por radio y televisión esa noche, el Presidente declaró también que está más cercano que nunca la paz en Argelia.

Volvió a ofrecer conversaciones para concertar una tregua en las hostilidades a los rebeldes nacionalistas musulmanes, que vienen combatiendo desde hace cinco años por conquistar su plena independencia de Francia.

Sin embargo, De Gaulle reiteró que el futuro político de Argelia —ya sea la independencia, la integración con Francia o una asociación con ella— no puede ser decidido por Francia o los rebeldes. Decidió que una votación libre del millón de europeos y los nueve millones de musulmanes de Argelia, efectuada una vez que se haya restaurado la paz, puede dictar esa decisión.

De Gaulle no entró hoy en detalles relativos a la formación de los comités de estudio, medidas que ya se esperaba generalmente.

Rusia denunció las bases de EE. UU. en el exterior

GINEBRA, 14. (UPI). — La Unión Soviética acusó hoy a los Estados Unidos de mantener bases militares más allá de sus propias fronteras con fines exclusivos de agresión y espionaje.

El delegado ruso, Valerian Zorin, cuyos recientes discursos han sido relativamente moderados, descendió inesperadamente un duro ataque de 80 minutos, contra la política militar norteamericana en la sesión de la Conferencia de Desarme Este-Oeste.

Zorin fustigó también a Alemania occidental y Gran Bretaña, y alegó que los recientes disturbios en el Japón, contra la visita del Presidente Eisenhower, demuestran que el pueblo del mundo está volviendo contra los Estados Unidos.

El día de junio, los soviéticos dieron a la publicidad un nuevo plan de desarme, proponiendo que este comenzará por la eliminación de todos los proyectiles y otros medios de transporte o lanzamiento de cabezas explosivas nucleares, y la liquidación de todas las bases militares en el extranjero.

El delegado italiano, Gaetano Martino, hizo la advertencia de que, si la primera fase del desarme no incluye alguna reducción de las fuerzas ordinarias, Europa occidental quedará a merced de las armadas norteamericanas y armadas norteamericanas de la presente propuesta plantea dudas de la sinceridad de Moscú, en estas negociaciones.

Como "héroe" recibieron en La Habana a Presidente cubano

LA HABANA, 14. (UPI). — El Presidente Osvaldo Dorticos Torrado llegó esta tarde de regreso de una gira de 23 días por la América Latina, cuyo lema constante —según se expresó en manifestaciones y carteles en cada uno de los 20 países visitados— fue "Cuba sí, yanquis no".

Este mismo lema fue el que cantaron los grupos de millares que acudieron al aeropuerto para recibir a Dorticos.

El Primer Mandatario fue saludado por el Primer Ministro, Fidel Castro. Al desojeto del avión se le hizo obsequio de una bienvenida propia de héroes.

Miles de estudiantes y miembros de las milicias se habían reunido en el aeropuerto, adornado, al igual que las principales calles de la Habana, con carteles que tenían la leyenda "Bienvenido Dorticos".

La prensa oficialista ha dicho repetidas veces que la gira de Dorticos fue un "triunfo" del Gobierno revolucionario sobre las "manabrosas" de Estados Unidos por crear dificultades a Cuba en el resto de la América Latina.

Como ejemplo de las "manabrosas", los periódicos han citado las protestas del Gobierno norteamericano del cuatro y seis de junio.

No hubo discursos en el aeropuerto. Poco después de su llegada, Dorticos salió en automóvil con Fidel Castro, pero pasaron a un jeep fuera del aeropuerto y se mantuvieron de pie en el vehículo, saludando con las manos al pueblo, durante todo el trayecto hasta el Palacio de Gobierno.

Cien mil dólares para Chile reunidos en San Francisco

AVIÓN ESPAÑOL con auxilios llegó a Buenos Aires

SAN FRANCISCO, 14 (UPI). — Hoy fue entregado al Consulado chileno Eugenio Ovalle, un cheque por 100.000 dólares, donados por los estudiantes de esta ciudad para ayudar a las víctimas de los terremotos de Chile.

El cheque fue entregado por el Superintendente de Escuelas, que en una oportunidad fue miembro de la comisión de educadores norteamericanos que ayudó a modernizar el sistema escolar chileno.

Con la donación de los estudiantes se ha elevado a 100.000 dólares el total de los fondos que la Comisión de ayuda a Chile, que dirige el Alcalde de San Francisco, George Christopher. Otros 1.734 dólares, con el mismo fin, fueron donados directamente al Consulado chileno de San Francisco.

CLERO ESPAÑOL INICIA PROTESTAS CONTRA FRANCO

MADRID, 14. (UPI). — Los sacerdotes y los políticos y la violación de los derechos civiles de los ciudadanos.

El Dr. Cardenal murió en Madrid

MADRID, 14. (UPI). — Hoy falleció aquí el Dr. León Cardenal, uno de los más destacados cirujanos de España. El Dr. Cardenal, fue profesor de Patología de la Facultad de Medicina de Madrid, durante 35 años. Se había retirado en 1948. El extinto tenía 82 años de edad.

De Gaulle ordenó constituir en Argelia Comités de Representantes

PARIS, 14 (UPI). — El Presidente de la República, general Charles de Gaulle, ordenó hoy la constitución en Argelia de comités de representantes designados en elecciones, los cuales han de encargarse de formular recomendaciones para el futuro político del territorio africano azotado por la prolongada guerra.

En un discurso que pronunció por radio y televisión esa noche, el Presidente declaró también que está más cercano que nunca la paz en Argelia.

Volvió a ofrecer conversaciones para concertar una tregua en las hostilidades a los rebeldes nacionalistas musulmanes, que vienen combatiendo desde hace cinco años por conquistar su plena independencia de Francia.

Sin embargo, De Gaulle reiteró que el futuro político de Argelia —ya sea la independencia, la integración con Francia o una asociación con ella— no puede ser decidido por Francia o los rebeldes. Decidió que una votación libre del millón de europeos y los nueve millones de musulmanes de Argelia, efectuada una vez que se haya restaurado la paz, puede dictar esa decisión.

De Gaulle no entró hoy en detalles relativos a la formación de los comités de estudio, medidas que ya se esperaba generalmente.

Rusia denunció las bases de EE. UU. en el exterior

GINEBRA, 14. (UPI). — La Unión Soviética acusó hoy a los Estados Unidos de mantener bases militares más allá de sus propias fronteras con fines exclusivos de agresión y espionaje.

El delegado ruso, Valerian Zorin, cuyos recientes discursos han sido relativamente moderados, descendió inesperadamente un duro ataque de 80 minutos, contra la política militar norteamericana en la sesión de la Conferencia de Desarme Este-Oeste.

Zorin fustigó también a Alemania occidental y Gran Bretaña, y alegó que los recientes disturbios en el Japón, contra la visita del Presidente Eisenhower, demuestran que el pueblo del mundo está volviendo contra los Estados Unidos.

El día de junio, los soviéticos dieron a la publicidad un nuevo plan de desarme, proponiendo que este comenzará por la eliminación de todos los proyectiles y otros medios de transporte o lanzamiento de cabezas explosivas nucleares, y la liquidación de todas las bases militares en el extranjero.

El delegado italiano, Gaetano Martino, hizo la advertencia de que, si la primera fase del desarme no incluye alguna reducción de las fuerzas ordinarias, Europa occidental quedará a merced de las armadas norteamericanas y armadas norteamericanas de la presente propuesta plantea dudas de la sinceridad de Moscú, en estas negociaciones.

Como "héroe" recibieron en La Habana a Presidente cubano

LA HABANA, 14. (UPI). — El Presidente Osvaldo Dorticos Torrado llegó esta tarde de regreso de una gira de 23 días por la América Latina, cuyo lema constante —según se expresó en manifestaciones y carteles en cada uno de los 20 países visitados— fue "Cuba sí, yanquis no".

Este mismo lema fue el que cantaron los grupos de millares que acudieron al aeropuerto para recibir a Dorticos.

El Primer Mandatario fue saludado por el Primer Ministro, Fidel Castro. Al desojeto del avión se le hizo obsequio de una bienvenida propia de héroes.

Miles de estudiantes y miembros de las milicias se habían reunido en el aeropuerto, adornado, al igual que las principales calles de la Habana, con carteles que tenían la leyenda "Bienvenido Dorticos".

La prensa oficialista ha dicho repetidas veces que la gira de Dorticos fue un "triunfo" del Gobierno revolucionario sobre las "manabrosas" de Estados Unidos por crear dificultades a Cuba en el resto de la América Latina.

Como ejemplo de las "manabrosas", los periódicos han citado las protestas del Gobierno norteamericano del cuatro y seis de junio.

No hubo discursos en el aeropuerto. Poco después de su llegada, Dorticos salió en automóvil con Fidel Castro, pero pasaron a un jeep fuera del aeropuerto y se mantuvieron de pie en el vehículo, saludando con las manos al pueblo, durante todo el trayecto hasta el Palacio de Gobierno.

Cien mil dólares para Chile reunidos en San Francisco

AVIÓN ESPAÑOL con auxilios llegó a Buenos Aires

SAN FRANCISCO, 14 (UPI). — Hoy fue entregado al Consulado chileno Eugenio Ovalle, un cheque por 100.000 dólares, donados por los estudiantes de esta ciudad para ayudar a las víctimas de los terremotos de Chile.

El cheque fue entregado por el Superintendente de Escuelas, que en una oportunidad fue miembro de la comisión de educadores norteamericanos que ayudó a modernizar el sistema escolar chileno.

Con la donación de los estudiantes se ha elevado a 100.000 dólares el total de los fondos que la Comisión de ayuda a Chile, que dirige el Alcalde de San Francisco, George Christopher. Otros 1.734 dólares, con el mismo fin, fueron donados directamente al Consulado chileno de San Francisco.

CLERO ESPAÑOL INICIA PROTESTAS CONTRA FRANCO

MADRID, 14. (UPI). — Los sacerdotes y los políticos y la violación de los derechos civiles de los ciudadanos.

La "Roja Ana" murió en Bucarest

LONDRES, 14 (UPI). — La prensa británica informó hoy que la "Roja Ana", una de las más famosas bailarinas de Europa, murió en Bucarest.

De acuerdo con el despacho especial, publicado en el Daily Express, de Londres la "Roja Ana" —como se la conocía en la época de Stalin— murió de un ataque cardíaco y fue enterrada inmediatamente.

La United Press Internacional no ha podido aún confirmar la confirmación o el contenido de la noticia en Bucarest.

De Gaulle ordenó constituir en Argelia Comités de Representantes

PARIS, 14 (UPI). — El Presidente de la República, general Charles de Gaulle, ordenó hoy la constitución en Argelia de comités de representantes designados en elecciones, los cuales han de encargarse de formular recomendaciones para el futuro político del territorio africano azotado por la prolongada guerra.

En un discurso que pronunció por radio y televisión esa noche, el Presidente declaró también que está más cercano que nunca la paz en Argelia.

Volvió a ofrecer conversaciones para concertar una tregua en las hostilidades a los rebeldes nacionalistas musulmanes, que vienen combatiendo desde hace cinco años por conquistar su plena independencia de Francia.

Sin embargo, De Gaulle reiteró que el futuro político de Argelia —ya sea la independencia, la integración con Francia o una asociación con ella— no puede ser decidido por Francia o los rebeldes. Decidió que una votación libre del millón de europeos y los nueve millones de musulmanes de Argelia, efectuada una vez que se haya restaurado la paz, puede dictar esa decisión.

De Gaulle no entró hoy en detalles relativos a la formación de los comités de estudio, medidas que ya se esperaba generalmente.

Rusia denunció las bases de EE. UU. en el exterior

GINEBRA, 14. (UPI). — La Unión Soviética acusó hoy a los Estados Unidos de mantener bases militares más allá de sus propias fronteras con fines exclusivos de agresión y espionaje.

El delegado ruso, Valerian Zorin, cuyos recientes discursos han sido relativamente moderados, descendió inesperadamente un duro ataque de 80 minutos, contra la política militar norteamericana en la sesión de la Conferencia de Desarme Este-Oeste.

Zorin fustigó también a Alemania occidental y Gran Bretaña, y alegó que los recientes disturbios en el Japón, contra la visita del Presidente Eisenhower, demuestran que el pueblo del mundo está volviendo contra los Estados Unidos.

El día de junio, los soviéticos dieron a la publicidad un nuevo plan de desarme, proponiendo que este comenzará por la eliminación de todos los proyectiles y otros medios de transporte o lanzamiento de cabezas explosivas nucleares, y la liquidación de todas las bases militares en el extranjero.

El delegado italiano, Gaetano Martino, hizo la advertencia de que, si la primera fase del desarme no incluye alguna reducción de las fuerzas ordinarias, Europa occidental quedará a merced de las armadas norteamericanas y armadas norteamericanas de la presente propuesta plantea dudas de la sinceridad de Moscú, en estas negociaciones.

Como "héroe" recibieron en La Habana a Presidente cubano

LA HABANA, 14. (UPI). — El Presidente Osvaldo Dorticos Torrado llegó esta tarde de regreso de una gira de 23 días por la América Latina, cuyo lema constante —según se expresó en manifestaciones y carteles en cada uno de los 20 países visitados— fue "Cuba sí, yanquis no".

Este mismo lema fue el que cantaron los grupos de millares que acudieron al aeropuerto para recibir a Dorticos.

El Primer Mandatario fue saludado por el Primer Ministro, Fidel Castro. Al desojeto del avión se le hizo obsequio de una bienvenida propia de héroes.

Miles de estudiantes y miembros de las milicias se habían reunido en el aeropuerto, adornado, al igual que las principales calles de la Habana, con carteles que tenían la leyenda "Bienvenido Dorticos".

La prensa oficialista ha dicho repetidas veces que la gira de Dorticos fue un "triunfo" del Gobierno revolucionario sobre las "manabrosas" de Estados Unidos por crear dificultades a Cuba en el resto de la América Latina.

Como ejemplo de las "manabrosas", los periódicos han citado las protestas del Gobierno norteamericano del cuatro y seis de junio.

No hubo discursos en el aeropuerto. Poco después de su llegada, Dorticos salió en automóvil con Fidel Castro, pero pasaron a un jeep fuera del aeropuerto y se mantuvieron de pie en el vehículo, saludando con las manos al pueblo, durante todo el trayecto hasta el Palacio de Gobierno.

Cien mil dólares para Chile reunidos en San Francisco

AVIÓN ESPAÑOL con auxilios llegó a Buenos Aires

SAN FRANCISCO, 14 (UPI). — Hoy fue entregado al Consulado chileno Eugenio Ovalle, un cheque por 100.000 dólares, donados por los estudiantes de esta ciudad para ayudar a las víctimas de los terremotos de Chile.

El cheque fue entregado por el Superintendente de Escuelas, que en una oportunidad fue miembro de la comisión de educadores norteamericanos que ayudó a modernizar el sistema escolar chileno.

Con la donación de los estudiantes se ha elevado a 100.000 dólares el total de los fondos que la Comisión de ayuda a Chile, que dirige el Alcalde de San Francisco, George Christopher. Otros 1.734 dólares, con el mismo fin, fueron donados directamente al Consulado chileno de San Francisco.

CLERO ESPAÑOL INICIA PROTESTAS CONTRA FRANCO

MADRID, 14. (UPI). — Los sacerdotes y los políticos y la violación de los derechos civiles de los ciudadanos.

Los sacerdotes y los políticos y la violación de los derechos civiles de los ciudadanos.

AYALA, CUARTO EN WIMBLEDON

SIN EMBARGO, AYER PERDIO CON EL ITALIANO SERGIO TACCHINI Y "NO PARECIO TOMAR MUY EN SERIO EL JUEGO"...

LONDRES, 14 (UPI).— El chileno Luis Ayala ocupa el cuarto lugar en la clasificación por orden de méritos del campeonato de tenis de Wimbledon...

La lista es la siguiente: INDIVIDUALES MASCULINOS: 1) Neale Fraser, Australia; 2) Barry Mackay, Estados Unidos...

DOBLES MASCULINOS: 1) Roy Emerson y Neale Fraser, Australia; 2) Rod Laver y Bob Mark, Australia...

DOBLES FEMENINOS: 1) María Bueno, Brasil; 2) Darlene Hard, Estados Unidos; 3) Christine Truman, Gran Bretaña...

DOBLES MIXTOS: 1) Rod Laver, Australia, y Darlene Hard, Estados Unidos; 2) Bob Howe, Australia, y María Bueno, Brasil...



El australiano Neale Fraser, y la brasileña María Esther Bueno, son primeras cabezas de serie de Wimbledon. Aquí aparecen jugando juntos en dobles, aunque este año no harán pareja en el juego combinado

Futboleras

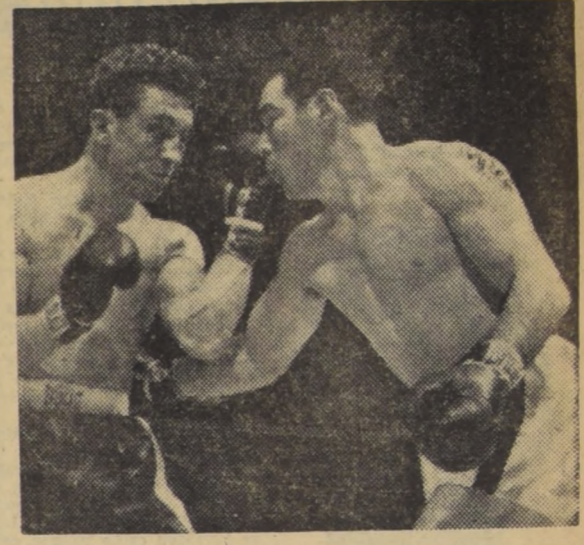
MALESTAR produjo entre dirigentes de algunos clubes el hecho de que el directorio de la Asociación Central haya acogido la solicitud de Colo Colo y Universidad de Chile...

COLO COLO pedirá reposición del castigo, por 3 partidos, impuesto por el Tribunal de Penas a su jugador Bernardo Bello...

HOY LE SACAN el yeso a Juanito Soto. El viernes reiniciará sus entrenamientos y luego se fijará la fecha de su reaparición...

EL VIERNES, los dirigentes de Audax deberán dar cuenta en la Asociación Central del finiquito con el costarricense Danilo Montero...

En un match de segunda rueda, el australiano Rod Laver se impuso al español Manuel Santana por 6:3 y 6:1.



RIVAL DE LOAYZA.— Tuzo Portugués (derecha), el ídolo de Costa Rica, en uno de sus combates memorables. Enfrenta a Paddy Young, a quien venció por KOT. Ahora se ofrece un encuentro con Humberto Loayza, a total beneficio de los damnificados por los terremotos del Sur.

PARA AYUDAR A LOS DAMNIFICADOS: COSTA RICA INVITA A HUMBERTO LOAYZA

Para enfrentar a Tuzo Portugués en la primera quincena de julio

La Federación de Boxeo recibió anoche un cable del Comité Pro Ayuda a Chile, que funciona en Costa Rica...

HOY LE SACAN el yeso a Juanito Soto. El viernes reiniciará sus entrenamientos y luego se fijará la fecha de su reaparición...

BASQUEBOL FRENTE A ROMA

RAUL LOPEZ NO ACEPTA CARGO DE ENTRENADOR

Envió una nota a la Federación explicando que por falta de tiempo y por el desconocimiento en que se mantiene la labor de los técnicos nacionales, no podrá aceptar el cargo ofrecido en principio

Antes de entregar a la Federación de Fútbol de Chile, el profesor Raúl López, una nota en que declina la designación en principio de entrenador del equipo olímpico chileno.

La nota en su comienzo, declara la constancia que se ha impuesto por la prensa del acuerdo de designar entrenador en principio, y que a fin de dar tiempo a la dirigente para elegir, deja establecidas seis semanas para declinar.

Primer: Que en su informe de entrenador del cuadro que actuó en el 18.º Sudamericano de Córdoba, dejó establecido que el tiempo de un mes y medio de preparación es insuficiente para preparar un cuadro seleccionado, mucho más cuando se trata de un equipo que debe participar en una Olimpiada.

Segundo: Que sólo la preparación y desarrollo de un plan de juego organizado, perfectamente adaptado por los jugadores, puede equilibrar la superioridad física y de formación deportiva de los equipos extranjeros.

Tercero: Que se ha desperdiciado el tiempo, postergándose la elección del entrenador. Cuarto: Que es un error contratar un técnico extranjero que no podrá en dos meses formar un cuadro que tenga algún éxito; además, la experiencia que pudiera recoger no beneficiaría al deportista chileno. Quinto: Que ese criterio involucra un desconocimiento o menosprecio de la capacidad de los técnicos nacionales; y Sexto: Que no debe desconocerse la importancia que tiene para los entrenadores chilenos, ver con criterio profesional un acontecimiento de la naturaleza de una Olimpiada.

Después de agradecer la designación en principio, el profesor Raúl López declina este ofrecimiento.

En círculos cercanos a la Federación, se informó que proseguían las gestiones con otros entrenadores nacionales. Entretanto, los jugadores han sido citados para esta tarde a reunirse en la Federación y tomar conocimiento del plan de trabajo elaborado por el dirigente.



RAUL LOPEZ: renuncia...



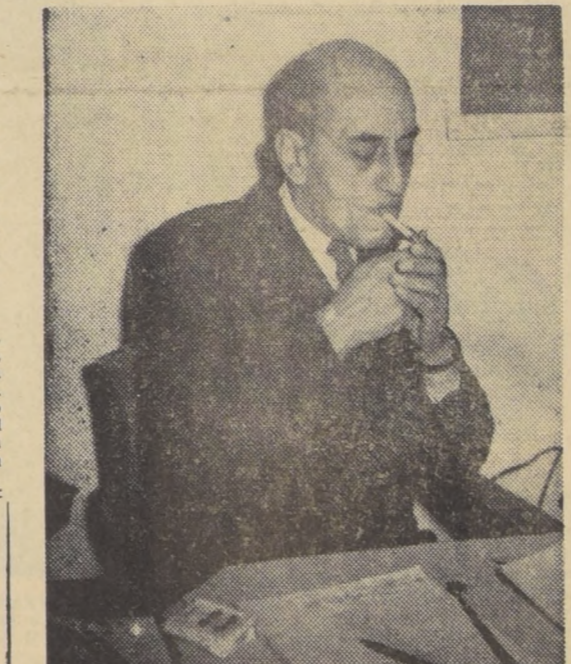
La Federación Internacional de Vóleybol, ha hecho llegar a la Federación Chilena, una conceptual nota en la que manifiesta su pesar por el gran cataclismo que asoló gran parte de nuestro territorio...

Para el Torneo Oficial de la Asociación de Vóleybol de Santiago, que se iniciará la próxima semana, han acreditado su inscripción los clubes Audax Italiano, Barcelona, Estado Español, Fuerza Aérea, Macabí, Deportivo Nacional, Sparta, Stade Français, U. de Chile, U. Católica, Vanguard, Vida Sana e Y. M. C. A., los cuales entre equipos de honor, reservas, femeninos y juveniles suman treinta y siete cuadros en actividad.

El seleccionado de Santiago viajará el domingo 19 a Valparaíso a participar en un festival a beneficio de los damnificados del sur y al mismo tiempo otorgar la revancha del partido jugado el domingo, en que vencieron los locales sin apelación.

RATIFICA EL EMBAJADOR

"El Gobierno italiano ha formulado la invitación"



RIVERA: "No iremos si el viaje lo pagan firmas comerciales", pero el Embajador italiano, insiste en que el Gobierno formula la invitación.

EL DIPLOMATICO SEÑOR LUCCIOLI Y EL PRESIDENTE DEL COMITE OLIMPICO DESCONOCEN UNA INFORMACION EN EL SENTIDO DE QUE EL VIAJE SERIA COSTEADO POR FIRMAS COMERCIALES. — "DE SER ASI NO VAMOS", DICE RIVERA

No sé de donde pueden haber nacido estos rumores. Lo hecho concreto es que yo he recibido un cable del Gobierno de mi país en que se invita sin limitaciones a los deportistas chilenos a hacerse presente en los Juegos Olímpicos...

PALABRAS DE RIVERA Al señor Alejandro Rivera lo ubicamos en el Comité Olímpico, y nos manifestó que hasta ese momento no había recibido por parte del Comité Olímpico Italiano invitación escrita, pero que contaba con la proposición formal del Embajador señor Luccioli...

Ciclismo elige nueva directiva Sesión de Delegados celebrará hoy la Federación Ciclista, en su local de Compañía 1630, a las 21 horas en primera y 21.30 horas, en segunda citaciones. La tabla es la siguiente:

SESION ATLETICA: El viernes deciden entrega de Eo 50.000 a damnificados Entregar a los fondos por damnificados del sur, la suma de 50.000 escudos, que les habían sido acordados recientemente por ley, para la realización del torneo Iberoamericano de octubre, en Santiago, acordó anoche en principio el Consejo de Delegados de la Federación Atlética de Chile...

4 GOLES A 2: Santos ganó a Eintrancht

El cuadro alemán fue finalista de la Copa Europa

FRANCFORT, 14 (UPI).— El equipo brasileño de fútbol Santos, venció esta noche por cuatro a dos al Eintrancht de Frankfurt, que llegó a las finales de este año de la Copa Europea. En el medio tiempo Eintrancht ganaba por dos a uno.

Cuando faltaban diez minutos para terminar el match, se produjo una grave incidencia. Zecarios hizo foul a Kress, que lo agredió, y se armó una gresca general entre los jugadores de ambos equipos. Un grupo de espectadores entusiasmados invadió la cancha y se unió a la refriega, en la que participó el brasileño Sormant. Este fue expulsado del campo por el referee alemán Handwerker.

Al cabo de diez minutos se restableció el orden y pudo terminar el partido. Los goles brasileños los hicieron Zito (2), Pelé y Cutinho. El centro delantero Stein, hizo los goles alemanes.

SANTIAGO MORNING TRAE POR 2 PARTIDOS A OLIMPIA

EL FINALISTA DEL CAMPEONATO DE CAMPEONES SUDAMERICANOS JUGARA EN SEPTIEMBRE. El club Santiago Morning registrará, en la semana próxima, un contrato suscrito con el club Olimpia, cuyo equipo es campeón del fútbol paraguayo.

El viernes deciden entrega de Eo 50.000 a damnificados

Entregar a los fondos por damnificados del sur, la suma de 50.000 escudos, que les habían sido acordados recientemente por ley, para la realización del torneo Iberoamericano de octubre, en Santiago, acordó anoche en principio el Consejo de Delegados de la Federación Atlética de Chile.

DECISION EL VIERNES Así con el consenso general del Consejo, se acordó también resolver en definitiva, en sesión extraordinaria del viernes, pero en el bien entendido que el torneo seguiría en sus trámites de organización. Esto, reduciendo su presupuesto en la suma que se entregará a los fondos de ayuda. Y estudiando la forma más práctica para financiarlo con las propias entradas, y con apreciables reducciones en los gastos totales.

SUSPENDIDA SANCCION Antes de esta materia, el Consejo acordó dejar sin efecto la sanción que afectaba al dirigente señor Bernardo Stein, y que le rehabilita para continuar en tal carácter.

PRESIDENTE: Eligen motoristas de Green Cross La rama de motociclismo del club Green Cross, tiene reunión hoy, a las 22 horas en primera citación, 22.30 en segunda, para elegir nuevo presidente.

Advertisement for 'Joyería KARMY' by Juan y Elías Karmy. It features a circular logo with the name 'KARMY' and lists 'Ofertas especiales en toda joya de nuestra fabricación por INAUGURACION'. Below this, it says 'Joyas y Relojes finos Ebel Omega Astin' and provides contact information: 'ESTADO 384 - FONO 32486 Casilla 13363'.

Basquetbol de la "U": Prosigue hoy con Normal - Militar En dos gimnasios prosigue esta tarde el Campeonato Oficial de Basquetbol de Universidad de Chile. En Farnes se jugarán, a partir de las 19 horas, tres encuentros por el torneo secundario, y dos entre equipos universitarios de División de Honor. En el gimnasio de la Escuela de Carabineros habrá cuatro partidos, entre equipos de Ascenso y segundos de Honor.

NORMAL, SIGUE SU CAMPANA El cuadro normalista, que ayer celebró el 116º aniversario de su plantel, tendrá un día de descanso y será bien atendido el elenco de Escuela Militar. El compromiso tiene importancia para la próxima campaña de Normal, ahora que el campeón Físico registra una derrota.

LOS PROGRAMAS DE HOY: GIMNASIO "FAMAE", 15 HORAS; Liceo Barros Borgoño, Cabrita; Mistral, 16 HORAS; INBA-Valentín Letelier; 17 HORAS; Amunátegui-Liceo 9, 18.15 HORAS; Aviación Militar-Normal, 19.30 HORAS; GIMNASIO DE CARABALLO, 18.15 HORAS; Pedagogía, 19.15 HORAS; Farmacia-Arquitectura (Segunda Asesoría), 20.15 HORAS; Farmacia-Geología (Primera Asesoría), 21.15 HORAS; Medicina-Leyes (Segunda de Honor).

POTRANCA LA SEXTA DESCANSA

La Sexta, invicta pupila de Juan Cavieres, recibió en el día de ayer la aplicación de un suave caustico en el miembro posterior de...

Los siguientes ejemplares fueron retirados por el Club Veterinario del Club Hípico para la reunión de mañana...

HIPODROMO CHILE - Domingo 19 de junio de 1960

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'PRIMERA CARRERA - 1.400 metros' and 'SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'TERCERA CARRERA - 1.200 metros' and 'CUARTA CARRERA - 1.200 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'QUINTA CARRERA - 1.200 metros' and 'SEXTA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'SEPTIMA CARRERA - 1.500 metros' and 'OCTAVA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'NOVENA CARRERA - 1.400 metros' and 'DECIMOPRIMERA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOTERCERA CARRERA - 1.400 metros' and 'DECIMOQUINTA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOSÉPTIMA CARRERA - 1.400 metros' and 'DECIMOSEPTIMA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMONOVENA CARRERA - 1.400 metros' and 'DECIMOTERCERA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOCUARTA CARRERA - 1.400 metros' and 'DECIMOQUINTA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOSEXTA CARRERA - 1.400 metros' and 'DECIMOSÉPTIMA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOCTAVA CARRERA - 1.400 metros' and 'DECIMONOVENA CARRERA - 1.400 metros'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOPRIMERA CARRERA - 1.400 metros' and 'DECIMOTERCERA CARRERA - 1.400 metros'.



DOMINGO SILVA es el nuevo Comisario del Club Hípico, y nuestro diario lo sorprendió...

Contratiempos

su preparador no quedó conforme con su conducción. Vista la película, fue dejada en observación por los señores comisarios...

ACERADO - El 12 de junio su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en los 800 metros. PELAGONTE - El 26 de mayo se retiró en la partida, por haberse espantado...

LANCIER - Su propietario no quedó conforme con la carrera del 5 de junio y exhibió otro competidor a 100 metros del disco. GIBSON - Su preparador no quedó conforme con su carrera del 29 de mayo...

PARA TODOS - El 12 de junio fue cargado casualmente en la partida. TULIPAN - Reclamó, el 15 de mayo, por haber sido cargado en la partida...

SHATTER, DE 4 AÑOS, GANO EL ASCOT STAKES EN INGLATERRA. Se inició la famosa reunión hipica real...

Se cree que Solo Singer tropezó en las patas traseras de otro caballo cuando galopaban en la parte exterior de la pista...

Se solicita cotización de telas y cueros producidos en las confecciones de esta repartición, las que se abrirán en presencia de los interesados...

SE SOLICITAN PROPUESTAS PARA LA VENTA DE BOSQUES DE EUCALIPTOS. UBICADOS EN LA SECCION SAN LORENZO, DEL FUNDO SAN MARTIN...

Los bosques tienen 618,78 hectáreas, aproximadamente, de árboles en pie. La venta se hará en un solo cuerpo, por el total...

Basos y antecedentes se entregarán en el Departamento de Control, de lunes a viernes, de 14 a 17 horas.

CLUB HIPICO - Domingo 19 de junio de 1960

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'PRIMERA CARRERA - 1.600 METROS' and 'SEGUNDA CARRERA - 1.500 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'TERCERA CARRERA - 1.100 METROS' and 'CUARTA CARRERA - 1.100 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'QUINTA CARRERA - 1.100 METROS' and 'SEXTA CARRERA - 1.100 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'SEPTIMA CARRERA - 1.000 METROS' and 'OCTAVA CARRERA - 1.500 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'NOVENA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOPRIMERA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOTERCERA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOQUINTA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOSÉPTIMA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOSEPTIMA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMONOVENA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOTERCERA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOQUINTA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOSEXTA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOSEPTIMA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOCTAVA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMONOVENA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOTERCERA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOQUINTA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOSEXTA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOSEPTIMA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOCTAVA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMONOVENA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOTERCERA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOQUINTA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOSEXTA CARRERA - 1.600 METROS'.

Table with columns for race name, distance, and participants. Includes 'DECIMOSEPTIMA CARRERA - 1.600 METROS' and 'DECIMOCTAVA CARRERA - 1.600 METROS'.

Vertical text on the right edge of the page, likely a page number or additional publication information.

Club Hípico Farfán en Lima: 4 triunfos en montas

El látigo chileno se luce entre los buenos: aplausos

LIMA (Por Ricardo Espinoza para LA NACION). —Desde que llegó Gustavo Farfán, la atracción sureña hasta el momento, se han disputado en San Felipe 4 reuniones. En ellas, el peñón látigo chileno ha montado SIETE animales, convirtiéndose en CUATRO en triunfadores. Como se puede ver, un éxito total para el jinete que arribó a esta capital contratado por el destacado turfman señor Germán Fernández Concha. Las dos últimas victorias las alcanzó Farfán con Kurli, con quien ya había rematado 4.º y con el mañoso "Embién" elemento reconocido indócil. En su triunfo con Kurli prácticamente se "metió" entre Parson (A. Vázquez) y Tres Cher (A. Marchesini) arrebatándole, en la misma raya el triunfo. Fue de tal magnitud su faena que los aplausos fueron estruendosos, viéndose obligado a agradecer gorra en mano las muchas muestras de simpatía.

Otra noticia importante en la hípica limeña, este último domingo fue la disputa del Premio "Hipódromo de Techo", competencia ganada por Veracity (Vicinity) defendido al stud chileno que defiende al "Chillán" y que entrena Alejo Lancien. Deming, favorito que defiende al "Quaker Stable" remató segundo.

Candente y Gran Amigo se lucieron en sus aprontes

CANDENTE y Gran Amigo, dos competidores del Premio "Humberto Yáñez Velasco", que se corre mañana en el Hipódromo Chile, aprontaron ayer en la arena. El primero montado por Fernando Toro, pasó 600 metros en 37 1/5, mientras que el pupilo de Alro Sepúlveda pasó 500 en 33 1/5, con L. Toledo. Otros trabajos que controlamos también ayer fueron los siguientes:

MUY BELLA, R. Silva; 500 en 31.
AMIGABLE, Iván Sandoval; 400 en 26 3/5, pista pesada.
ARAUCARIA, Iván Sandoval; 500 en 31 1/5, pista liviana.
SITEE LUNAS, F. Guzmán; 400 en 26 2/5, pista pesada.
RUBICUNDA, L. Toledo; 200 en 12 4/5, pista pesada.

Todos estos caballos se encuentran anotados para mañana en el Hipódromo Chile.

CLUB HIPICO DE SANTIAGO

Se avisa al público, que el día jueves 16 del presente se efectuará con las seis primeras carreras, una rueda extraordinaria del Concurso de Pronósticos.

Horario de atención:
Miércoles 15, de 9 a 22 horas.
Jueves 16, de 8 a 9.30 en las Sucursales, y hasta las 10.30 horas en la Central.

EL JEFE DE APUESTAS MUTUAS

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

1.- LLAMADO A INSCRIPCION PARA LA VENTA DE DEPARTAMENTOS

Se llama a inscripción de asegurados para la venta de Departamentos del Colectivo "DIEGO PORTALES", ubicado en calle Chacabuco con Avda. Diego Portales, Santiago.

El colectivo consta de 32 departamentos, divididos en OCHO tipos de diferentes valores como sigue:

- a) 6 Departamentos de 2 dormitorios en 3.º y 4.º piso ... E\$ 4.438.-
- b) 8 Departamentos de 2 dormitorios en 1.º y 2.º piso ... 4.488.-
- c) 8 Departamentos de 3 dormitorios en 3.º y 4.º piso ... 4.866.-
- d) 4 Departamentos de 3 dormitorios en 1.º y 2.º piso ... 4.911.-
- e) 2 Departamentos de 3 dormitorios en 3.º y 4.º piso ... 5.033.-
- f) 2 Departamentos de 3 dormitorios en 1.º y 2.º piso ... 5.083.-
- g) 2 Departamentos de 3 dormitorios en 3.º y 4.º piso ... 5.788.-
- h) 2 Departamentos de 3 dormitorios en 1.º y 2.º piso ... 5.838.-

Los asegurados deben inscribirse en las oficinas del Servicio de Seguro Social ubicadas en la Alameda Bernardo O'Higgins 2013, desde el día 13 de junio de 1960 hasta el 1.º de julio de 1960 de 8 a 12 hrs.

Los asegurados que tengan solicitudes presentadas para otra población, y quieran diferir su postulación para esta nueva población deberán presentarse con el comprobante de inscripción respectivo y premunidos, además, de su libreta de Seguro y carnet de identidad.

2.- CONDICIONES PARA PODER INSCRIBIRSE

(Aunque el asegurado no tenga cargas familiares)

- a) Tener por lo menos CINCO años cumplidos como asegurado en el Servicio de Seguro Social.
- b) Presentar su libreta de seguro al día, su carnet de identidad y el de su cónyuge; si su libreta está atrasada porque el patrón está debiendo las imposiciones, deberá acompañar certificado patronal con detalle de los salarios sobre los cuales faltan imposiciones certificado que deberá ser revisado por un Inspector del Seguro. Los pensionados de invalidez, vejes o viudes, no necesitan presentar libreta de seguro sino hacer constar su calidad de pensionado.
- c) No haber comprado, ni el asegurado ni su cónyuge una casa por intermedio de alguna Caja de Previsión o por la Corporación de la Vivienda.
- d) El asegurado, junto con su cónyuge y sus hijos solteros, legítimos o naturales, que vivan con él y cooperen al mantenimiento de la familia deben tener en TOTAL un ingreso mensual por sueldos y salarios, de por lo menos:

- E\$ 69,- si quiere optar a los Departamentos tipo ... (a)
- 69,77 si quiere optar a los Departamentos tipo ... (b)
- 75,66 si quiere optar a los Departamentos tipo ... (c)
- 76,34 si quiere optar a los Departamentos tipo ... (d)
- 76,34 si quiere optar a los Departamentos tipo ... (e)
- 76,34 si quiere optar a los Departamentos tipo ... (f)
- 76,34 si quiere optar a los Departamentos tipo ... (g)
- 90,- si quiere optar a los Departamentos tipo ... (h)

El dividendo mensual será de:

- E\$ 27,29 para los Departamentos tipo ... (a)
- 27,50 para los Departamentos tipo ... (b)
- 29,93 para los Departamentos tipo ... (c)
- 30,20 para los Departamentos tipo ... (d)
- 30,20 para los Departamentos tipo ... (e)
- 30,95 para los Departamentos tipo ... (f)
- 31,26 para los Departamentos tipo ... (g)
- 35,60 para los Departamentos tipo ... (h)
- 35,91 para los Departamentos tipo ... (h)

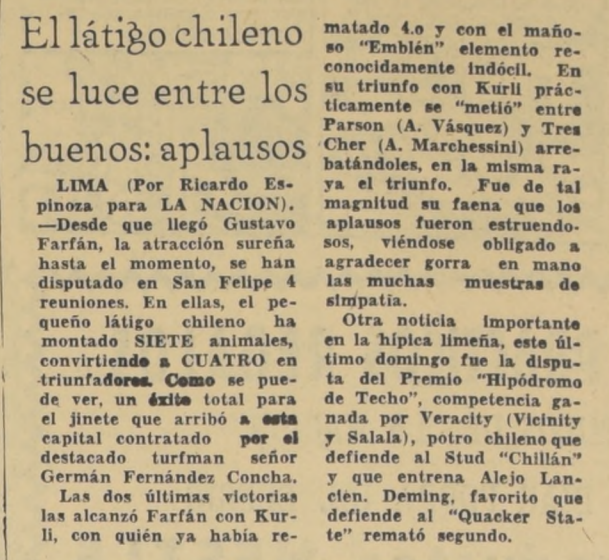
Estos dividendos, según el Art. 32 del Reglamento N.º 772, serán reajustables en la forma y condiciones que se establecen en el Art. 77 del D.F.L. N.º 2, de 1959.

3.- PUNTAJE PARA SELECCIONAR A LOS POSTULANTES

- a) por cada 82 semanas de imposiciones, 10 puntos.
- b) por tener el 80% de imposiciones en toda su vida como asegurado, 80 puntos; por cada 5% más, 6 puntos.
- c) por el cónyuge y por cada carga familiar computable, 20 puntos.
- d) por no ser dueño el postulante ni su cónyuge de una casa en territorio nacional, 80 puntos.
- e) por cada 5% completo de aporte al contado sobre el valor provisorio del inmueble, 20 puntos.
- f) por tener el asegurado y su grupo familiar, rentas y salarios inferiores en total a UN sueldo vital de Santiago, 5 puntos; por tener MAS de UN sueldo vital, 10 puntos.
- g) por tener su actual vivienda en estado de orden, conservación e higiene: Bueno, 15 puntos; Regular, 5 puntos; Deficiente, 0 puntos.

NO DEBE VALERSE DE INTERMEDIARIOS. —Los Departamentos se entregarán a los que obtengan el más alto puntaje, conforme a la siguiente pauta:

EL DIRECTOR GENERAL



GALVARINO JORQUERA, que aparece con Juan Zúñiga, es uno de nuestros mejores jockeys livianos. Para mañana le gusta mucho Camín, al que corre en la décima prueba.

PRIMERA CARRERA — A las 12.35 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Handicap.

| | | | | | | | |
|---------------|----|------------|----|----|---------------|----|-----------|
| J. Sandoval | 1 | Guineo | 54 | 10 | M. Viballos | 4 | 0-0-0-0-0 |
| C. Sepúlveda | 2 | Chamorro | 53 | 10 | D. Miranda | 3 | 0-0-0-0-0 |
| O. Hermosilla | 3 | Pedro | 52 | 10 | M. Arnedo | 4 | 0-0-0-0-0 |
| M. Arnedo | 4 | Menelek | 52 | 9 | M. Arnedo | 4 | 0-0-0-0-0 |
| C. Lorena | 5 | Andrés | 52 | 8 | N. Vargas | 5 | 0-0-0-0-0 |
| G. Jorquera | 6 | Andrés | 52 | 7 | A. Valenzuela | 6 | 0-0-0-0-0 |
| D. Cerda | 7 | Baldovino | 51 | 11 | S. Olivares | 7 | 0-0-0-0-0 |
| N. Vázquez | 8 | Cauquena | 50 | 5 | S. Olivares | 7 | 0-0-0-0-0 |
| A. Orellana | 9 | Resucitado | 50 | 5 | S. Olivares | 7 | 0-0-0-0-0 |
| A. Orellana | 10 | Crochala | 51 | 17 | L. Navarro | 8 | 0-0-0-0-0 |
| L. Camus | 11 | Zalamera | 51 | 3 | A. Vodanovic | 9 | 0-0-0-0-0 |
| M. Castillo | 12 | Rosen | 50 | 13 | E. Scala | 10 | 0-0-0-0-0 |
| R. Pizarro | 13 | Paros | 50 | 8 | R. Quiroz | 11 | 0-0-0-0-0 |
| J. Rodríguez | 14 | Acuña | 49 | 14 | M. Martínez | 12 | 0-0-0-0-0 |
| J. Toro | 15 | Ministerio | 49 | 4 | O. Becerra | 13 | 0-0-0-0-0 |
| L. García | 16 | Pelicans | 49 | 14 | L. A. Valdes | 14 | 0-0-0-0-0 |
| J. Rodríguez | 17 | Vasala | 46 | 3 | R. López | 15 | 0-0-0-0-0 |
| Hugo Pizar | 18 | Bier Hall | 45 | 7 | M. Valenzuela | 16 | 0-0-0-0-0 |

SEGUNDA CARRERA — A las 8.20 horas. — 1.200 metros. — Condición. — Handicap.

| | | | | | | | |
|--------------|----|--------------|----|----|------------|------------|-----------|
| J. Escobar | 1 | Piribueco | 56 | 9 | J. Zúñiga | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| S. Véliz | 2 | F. del Mundo | 55 | 3 | J. Vial | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| A. Parías | 3 | Ben Hur | 54 | 15 | L. Castro | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| C. Sepúlveda | 4 | Andrés | 53 | 12 | A. Ramírez | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| O. Jorquera | 5 | Andrés | 50 | 8 | J. Heras | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| J. Toro | 6 | Bombolo | 50 | 14 | O. Becerra | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| J. Sandoval | 7 | Berdia | 50 | 12 | A. Becerra | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| J. Rodríguez | 8 | Camacho | 50 | 1 | A. Luna | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| L. Camus | 9 | Colmover | 50 | 18 | R. López | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| M. Castillo | 10 | Convey | 50 | 18 | A. Pettit | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| H. Pizarro | 11 | Dier | 50 | 1 | V. Villal | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| E. Soto | 12 | Erebus | 50 | 13 | S. Miceli | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| R. Madariaga | 13 | Gaviol | 50 | 10 | A. Lab | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| M. Alquinta | 14 | Palmerston | 50 | 1 | A. Valdes | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| A. Núñez | 15 | Perimeter | 50 | 6 | I. Duque | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| H. Basay | 16 | Queredón | 50 | 7 | L. Navarro | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| D. Cerda | 17 | Skating | 50 | 7 | J. Muñoz | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| P. Pizarro | 18 | Tonifare | 50 | 4 | J. García | Resaparece | 0-0-0-0-0 |

TERCERA CARRERA — A las 8.45 horas. — 1.400 metros. — Condición. — Handicap.

| | | | | | | |
|-------------|----|--------------|----|----|--------------|-----------|
| J. Toro | 1 | Abelita | 50 | 9 | O. Becerra | 0-0-0-0-0 |
| I. Sandoval | 2 | Espirado | 50 | 7 | O. Becerra | 0-0-0-0-0 |
| A. Núñez | 3 | Alusión | 50 | 12 | A. Valdes | 0-0-0-0-0 |
| M. Castillo | 4 | Amambay | 50 | 12 | A. Castro R. | 0-0-0-0-0 |
| J. Olivares | 5 | Caudalosa | 50 | 8 | A. Prochia | 0-0-0-0-0 |
| L. Farmer | 6 | Didine | 50 | 4 | C. Santos | 0-0-0-0-0 |
| O. Jorquera | 7 | Hierro | 50 | 1 | A. Ramírez | 0-0-0-0-0 |
| M. Castillo | 8 | Hortalia | 50 | 6 | N. Perilla | 0-0-0-0-0 |
| S. Allende | 9 | Hortalia | 50 | 6 | N. Perilla | 0-0-0-0-0 |
| D. Cerda | 10 | Jakaria | 50 | 4 | A. Pettit | 0-0-0-0-0 |
| J. Sandoval | 11 | San Juan | 50 | 1 | A. López | 0-0-0-0-0 |
| H. Galas | 12 | Piñada | 50 | 5 | E. Becar | 0-0-0-0-0 |
| L. Camus | 13 | Spring | 50 | 2 | A. Luna | 0-0-0-0-0 |
| E. Márquez | 14 | Stella Nueva | 50 | 1 | J. Reginald | 0-0-0-0-0 |
| F. Toro | 15 | Zamba | 50 | 1 | A. Breque | 0-0-0-0-0 |

CUARTA CARRERA — A las 9.20 horas. — 1.400 metros. — Condición. — Handicap.

| | | | | | | |
|--------------|----|--------------|----|----|----------------|-----------|
| L. Paredes | 1 | Alrada | 50 | 5 | C. Parra | 0-0-0-0-0 |
| D. Cerda | 2 | Baladora | 50 | 2 | A. Pettit | 0-0-0-0-0 |
| M. Guerrero | 3 | Bazara | 50 | 3 | D. Solla | 0-0-0-0-0 |
| O. Jorquera | 4 | Caracalla | 50 | 12 | A. Valenzuela | 0-0-0-0-0 |
| M. Alquinta | 5 | Furtiva | 50 | 4 | S. Miceli | 0-0-0-0-0 |
| H. Pizarro | 6 | La Caracalla | 50 | 6 | J. Maldonado | 0-0-0-0-0 |
| A. Núñez | 7 | Lily Pons | 50 | 1 | A. Godoy | 0-0-0-0-0 |
| O. Jorquera | 8 | Hortalia | 50 | 6 | E. Rodríguez | 0-0-0-0-0 |
| C. Sepúlveda | 9 | Nela | 50 | 11 | C. Covarrubias | 0-0-0-0-0 |
| O. Aray | 10 | Nemesis | 50 | 11 | T. Herrera | 0-0-0-0-0 |
| C. Pecos | 11 | Peñas | 50 | 3 | A. Vodanovic | 0-0-0-0-0 |
| E. Allende | 12 | Santulona | 50 | 8 | L. Contreras | 0-0-0-0-0 |
| M. Castillo | 13 | Srta. Luna | 50 | 7 | J. Castro R. | 0-0-0-0-0 |
| H. Galas | 14 | Timonera | 50 | 1 | R. Becar | 0-0-0-0-0 |
| F. Toro | 15 | La Nani | 50 | 1 | A. Breque | 0-0-0-0-0 |
| I. Sandoval | 16 | Ulanova | 50 | 10 | O. Becerra | 0-0-0-0-0 |

QUINTA CARRERA — A las 9.55 horas. — 1.200 metros. — Séptima serie. — Handicap.

| | | | | | | | |
|--------------|----|--------------|----|----|---------------|--------|-----------|
| C. Ojeda | 1 | Taly Hoo | 54 | 18 | L. Orellana | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| H. Salas | 2 | Pollo de Oro | 54 | 18 | A. Sepúlveda | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| O. Jorquera | 3 | Oro en Falso | 53 | 4 | A. Valenzuela | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| O. Arayena | 4 | Caripano | 52 | 7 | J. Chamorro | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| O. Muñoz | 5 | Marusia | 52 | 16 | A. López | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| C. Paredes | 6 | Relio Noble | 52 | 1 | A. Núñez | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| R. Montoya | 7 | Relio Noble | 52 | 1 | A. Núñez | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| H. Basay | 8 | Ciprio | 52 | 3 | M. Torres | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| J. Toro | 9 | Calpe | 51 | 8 | M. Viballos | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| L. Farmer | 10 | Miles Road | 51 | 1 | J. Castro | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| H. Pizarro | 11 | Baladi | 51 | 17 | T. Herrera | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| L. García | 12 | Espargalina | 51 | 18 | N. Perilla | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| J. Martínez | 13 | Baramella | 50 | 11 | R. Maggi | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| M. Castillo | 14 | Dominica | 50 | 13 | A. Pettit | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| F. Pizarro | 15 | Gran Pagano | 49 | 8 | A. Gutiérrez | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| J. Toro | 16 | Tearia | 49 | 9 | A. Amaro | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| C. Sepúlveda | 17 | La Nani | 49 | 14 | A. Echeverría | Debuta | 0-0-0-0-0 |
| A. Jaques | 18 | Apolda | 49 | 10 | D. Sandoval | Debuta | 0-0-0-0-0 |

SEXTA CARRERA, a las 10.30 horas. — 1.200 metros. — Segunda serie. — Handicap.

| | | | | | | |
|--------------|----|--------------|----|----|---------------|-----------|
| E. Araya | 1 | Polenta | 60 | 4 | J. Meiero | 0-0-0-0-0 |
| S. Véliz | 2 | Pollo de Oro | 59 | 6 | J. Meiero | 0-0-0-0-0 |
| I. Sandoval | 3 | Silabario | 56 | 10 | A. Luna | 0-0-0-0-0 |
| C. Ojeda | 4 | Egalité | 54 | 13 | J. Castro R. | 0-0-0-0-0 |
| M. Díaz | 5 | Amalia Luisa | 54 | 11 | E. Rodríguez | 0-0-0-0-0 |
| H. Quijada | 6 | Ortiz | 54 | 3 | A. Valenzuela | 0-0-0-0-0 |
| O. Muñoz | 7 | Dominico | 52 | 9 | A. López | 0-0-0-0-0 |
| H. Salas | 8 | Snow Boy | 51 | 1 | H. Clatterna | 0-0-0-0-0 |
| L. Farmer | 9 | Sembra | 50 | 8 | G. Peña | 0-0-0-0-0 |
| C. Pecos | 10 | Siete Lunas | 50 | 1 | J. Muñoz | 0-0-0-0-0 |
| S. Allende | 11 | Yacora | 50 | 14 | H. García | 0-0-0-0-0 |
| H. Pizarro | 12 | Maria Alicia | 49 | 2 | T. Bustos | 0-0-0-0-0 |
| M. Guerrero | 13 | El Simón | 49 | 2 | J. Suárez | 0-0-0-0-0 |
| C. Sepúlveda | 14 | Tanaguarena | 46 | 12 | F. Castro | 0-0-0-0-0 |

SEPTIMA CARRERA, a las 11.00 horas. — 1.400 metros. — Especial. — Handicap.

| | | | | | | | |
|------------|---|------------|----|---|----------------|------------|-----------|
| C. Pecos | 1 | Hob | 56 | 8 | A. Vodanovic | 1-0-0-0-0 | |
| S. Véliz | 2 | Coker | 55 | 8 | A. López | 1-0-0-0-0 | |
| S. Farmer | 3 | Gran Amigo | 55 | 3 | A. Sepúlveda | 0-0-0-0-0 | |
| E. Soto | 4 | Fleurant | 54 | 2 | E. Rodríguez | 0-0-0-0-0 | |
| E. Araya | 5 | Carochista | 53 | 1 | A. Valenzuela | 0-0-0-0-0 | |
| F. Toro | 6 | Camdena | 53 | 1 | E. Cáceres | 0-0-0-0-0 | |
| H. Pizarro | 7 | Fordjura | 51 | 7 | C. Covarrubias | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| S. Vera | 8 | Fragor | 48 | 5 | J. Meiero | 1-0-0-0-0 | |

OCTAVA CARRERA, a las 11.40 horas. — 1.200 metros. — Sexta serie. — Handicap.

| | | | | | | | |
|---------------|----|-------------|----|----|----------------|------------|-----------|
| S. Benavide | 1 | Loustaun | 54 | 16 | J. Romero | 4-0-0-0-0 | |
| L. Farmer | 2 | Prince | 54 | 3 | J. Jge Inds | 4-0-0-0-0 | |
| O. Hermosilla | 3 | Marcos Moro | 54 | 17 | J. Pineda | 4-0-0-0-0 | |
| L. Toledo | 4 | Rubinda | 54 | 8 | J. Troya | 0-0-0-0-0 | |
| I. Sandoval | 5 | Amigable | 53 | 6 | A. Pettit | 2-0-0-0-0 | |
| J. Sandoval | 6 | Fugado | 53 | 11 | H. Clatterna | 2-0-0-0-0 | |
| M. Díaz | 7 | Record | 53 | 4 | N. Perilla | 2-0-0-0-0 | |
| E. Soto | 8 | Pehetero | 52 | 13 | O. Jara | 0-0-0-0-0 | |
| L. Paredes | 9 | Samuel | 52 | 5 | A. Valenzuela | 6-0-0-0-0 | |
| G. Jorquera | 10 | Mocuela | 50 | 14 | A. Valenzuela | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| N. Vázquez | 11 | Vall Well | 50 | 17 | M. Viballos | Resaparece | 0-0-0-0-0 |
| L. Camus | 12 | Carmenita | 52 | 18 | A. Luna | 6-0-0-0-0 | |
| F. Guzmán | 13 | Locomotor | 52 | 10 | J. Quintero | 0-0-0-0-0 | |
| H. Pizarro | 14 | Oro Puro | 52 | 1 | G. Sauter | 4-0-0-0-0 | |
| A. Orellana | 15 | Fumazuma | 51 | 4 | N. Perilla | 0-0-0-0-0 | |
| F. Toro | 16 | Soberbio | 50 | 2 | R. Villa | 5-1-0-0-0 | |
| O. Sandoval | 17 | Alcaldesa | 50 | 9 | R. Constantini | 6-0-0-0-0 | |
| M. Alquinta | 18 | Barquinazo | 50 | 12 | A. Arenas | 0-0-0-0-0 | |

NOVENA CARRERA, a las 12.20 horas. — 1.200 metros. — Quinta serie. — Handicap.

| | | | | | | |
|--------------|----|-------------|----|----|---------------|-----------|
| O. Paredes | 1 | Remerón | 54 | 11 | E. Núñez | 3-0-0-0-0 |
| E. J. Torres | 2 | Archid | 53 | 1 | J. Reginald | 0-0-0-0-0 |
| J. Toro | 3 | Hardness | 53 | 14 | J. Troya | 0-0-0-0-0 |
| S. Véliz | 4 | Nortina | 52 | 2 | A. Valenzuela | 0-0-0-0-0 |
| J. Arayena | 5 | Montegrado | 51 | 8 | A. Valenzuela | 0-0-0-0-0 |
| O. Jorquera | 6 | Yelina | 51 | 8 | A. Valenzuela | 0-0-0-0-0 |
| J. García | 7 | Yelina | 51 | 8 | J. Vial | 1-0-0-0-0 |
| O. Sandoval | 8 | Contraste | 51 | 6 | H. Clatterna | 2-0-0-0-0 |
| J. Olivares | 9 | El V. Bueno | 50 | 10 | A. Valenzuela | 2-0-0-0-0 |
| A. Orellana | 10 | Principe | 50 | 4 | | |

LA PERGOLA DE LAS FLORES!

A pedido del público, mañana habrá dos funciones: Matiné, a las 15.30, y única vermut, a las 19 horas.

QUEDA SUSPENDIDA LA VENTA DE ENTRADAS Y CANJE DE TARJETAS PARA LA EXHIBICIÓN DE LA PELÍCULA

"BEN-HUR" HASTA NUEVO AVISO. Nuevo Teatro METRO BANDERA 141 - TELEF. 83361

UN REGALO DE BUEN GUSTO siempre bien acogidos

DISCOS DE TODAS LAS MARCAS. APRECIOS INCREÍBLEMENTE BAJOS en la gran liquidación por cambio de giro. RADIOTELEVISION LTDA. COMPANIA 1036 al lado teatro Real

Corporación de la Vivienda

PROPOSTAS PÚBLICAS PARA LA ADQUISICIÓN DE LOCALS COMERCIALES EN LA POBLACION "NEANDRO SCHILLING", DE SAN FERNANDO. Solicitense propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales de la Población "NEANDRO SCHILLING", de San Fernando, de dominio de esta Corporación.

MIRILLA INDISCRETA

Dorothy McGuire está preparando su viaje a Francia. Junto con su marido y su hija.

Sammy Davis Jr. ha retenido una habitación en el "Mayfair Hotel" de Londres al precio de 120 dólares diarios. Ha sido decorada de nuevo de acuerdo con sus indicaciones.

Debido a la ejecución de Chessman, "I want to live" (La que no quería morir), el film por el cual Susan Hayward obtuvo un "Oscar" el año pasado, ha vuelto a tener un enorme éxito de actualidad.

Un periodista preguntó a Marlene Dietrich cómo hace para hacerse querer por un hombre. Contestó la artista: "Queréndolo yo".

Rita Gam ha recibido la propuesta de desempeñar el papel de Helena de Troya en la película europea sobre "La Ilíada".

Conflicto crea clasificación de la película "Ben-Hur"

Hay toda una historia tras un escueto aviso que apareció ayer en la prensa, indicando que "queda suspendida hasta nuevo aviso la venta de entradas y canje de tarjetas para la exhibición de la película "Ben-Hur".

Esta película fue oportunamente revisada por el Consejo de Censura Cinematográfica, dándosele una calificación de "Apta para mayores de 14 años", por estimar los censores que había algunas escenas de una violencia no idónea para niños.

La situación actual es tensa, por cuanto existe la posibilidad de que —si no se reconsidera la calificación de "mayores de 14 años"— la casa matriz de la Metro en Estados Unidos pediría la devolución de la cinta sin que ella se exhiba en Chile.

A su vez, fuentes allegadas a la censura chilena indican la posibilidad de que los integrantes del Consejo renunciarían si su calificación fue alterada.

Esta situación se resolverá en los próximos días.

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO Ballet de Arte Moderno DIRECTOR: OCTAVIO CINTOLESI HOY, 19 horas, ESTRENO DE: "LAS SILFIDES" Remontada por el Maestro Invitado NICOLAS BERIOSOFF Coreografía de Fokine - Música de Chopin

Dientes Brillantes Aliento Perfumado La Crema Dentífrica Colgate, conocida en el mundo entero, revela la belleza natural de sus dientes, dejándolos siempre limpios y brillantes.

Use Crema Dentífrica COLGATE conocida en el mundo entero. La Crema Dentífrica Colgate, conocida en el mundo entero, revela la belleza natural de sus dientes, dejándolos siempre limpios y brillantes.



"BEN-HUR" TIENE PROBLEMAS.— "Ben-Hur" film de costo millonario, duración de 3 horas, y protagonizado por Charlton Heston y Haya Harareet (en el grabado), ha tenido inesperados problemas en Chile, al ser calificado "para mayores de 14 años" y no "para mayores y menores".

HOY ASTOR 2ª SEMANA 3.-6.45-10P.M. (ABRA SU CORAZÓN Y LLÉNELO DE ALEGRÍA) PREMIO A LA MEJOR CANCIÓN. ESPERANZAS MAYORES DE 14 AÑOS.

EL RECORDADO Y GRAN ACTOR GERARD PHILIPÉ en DANY CARREL - DANIEL E DARRIEUX LOS AMANTES (POT-BOUILLE) DE PARIS Basado en la novela de EMILIO ZOLA

DOCUMENTALES BRITANICOS

Hoy a las 18.30 y 19.30 horas, respectivamente, se exhibirán documentales británicos en el Instituto Chileno-Británico de Cultura (Teatino 307).

MARIO CLAVEL EN EL GOYECAS

Mario Clavel, el conocido chansonnier, ha sido contratado para actuar en Goyecas.

ROTATIVO DE 11 A 24 HRS. HOY CITY JUGANDOSE LA VIDA 2ª SEMANA GRAN PELICULA DE ACCION-VIOLENCIA-PISTO. LEROS CRUELES LA MUERTE EN CADA ESQUINA

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25, teléfono 61200) - Instituto del Teatro: V. La ópera de tres cantantes. CAMILO HENRIQUEZ (Aminaste, 881 II, teléfono 88959) - Teatro de Ensayo: V. La perla de las flores.

Películas del Momento

"LA REBELION DE LOS GLADIADORES". (Selman) - Drama histórico. Tecnicolor. Gianna Maria Canale. Estore Manl. (Real, California). "TODOS ENAMORADOS". (Select Films) - Comedia romántica italiana. Marcello Mastroianni, Jacqueline Susser, Marisa Merlini. (Windsor).

GUÍA DEL ESPECTADOR

ORIENTE (Avda. Pedro de Valdivia 999, teléfono 41345) - V. y N.: Viento de primavera. PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62921) - M. S. V. y N.: Crimen y castigo.

Próximos Estrenos

"LA ULTIMA LUCHA" - La vida íntima de los luchadores y los entretelones de este espectáculo aborda el film de Pei Mex "La Última Lucha" que se exhibirá a partir del próximo lunes en el Continental.

REVISTAS

COUSINO (San Ignacio 1249, teléfono 86957) - Compañía de Revistas Humorísticas. V. y N.: Córceles al oborde. V. y N.: DIABOLIA (San Diego 1344, teléfono 81122) - Compañía de Revistas Broadway. V. y N.: LA OPERA (Huérfanos 437, teléfono 89116) - Compañía de Revistas Hum. Bum. V. y N.: DEL OBOLITO AL MACHO. Ballet de Enrique Brown.

CINES (HORARIO FIJO)

ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 32112) - M. V. y N.: Un hombre sin suerte. ALCAZAR (Avda. Brasil 373, teléfono 80122) - M. V. y N.: BANDERA (Bandera 76, teléfono 81953) - M. S. V. y N.: CALIFORNIA (Irarrázaval 1564, teléfono 49886) - M. V. y N.: CAPRI (Huérfanos 825, teléfono 39414) - M. V. y N.: CENTRAL (Huérfanos 939, teléfono 33535) - M. V. y N.: HUANCA (Bismark) - M. V. y N.: CERVANTES (Matías Cousiño 134, teléfono 38184) - M. V. y N.: DANTE (Washington 26, teléfono 49435) - M. V. y N.: CRISTAL (Agustinas 177, teléfono 38174) - M. V. y N.: DE REPENTE EL VERANO.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 81234) - La ley. ALHAMBRA (Plaza Almagro, teléfono 83425) - El desafío de Rin Tin Tin. ALHAMBRA (San Pablo 4169, teléfono 90527) - El signo del zorro. MONTEVIDEO (Bandera 236, teléfono 84688) - La casa de las tres niñas. AMERICA (Sueble 596, teléfono 82443) - Ochocientos leguas por el Amazonas. ESTERILIDAD (Avda. Fermin Vazquez 1564, teléfono 371627) - Carrera interior. MURU (Huérfanos 786, teléfono 39790) - Los que convivió en el mar. MINERVA (San Pablo esquina de Chacabuco, teléfono 81464) - Almas en subasta. EL SONIDO Y LA FURIA.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 81234) - La ley. ALHAMBRA (Plaza Almagro, teléfono 83425) - El desafío de Rin Tin Tin. ALHAMBRA (San Pablo 4169, teléfono 90527) - El signo del zorro. MONTEVIDEO (Bandera 236, teléfono 84688) - La casa de las tres niñas. AMERICA (Sueble 596, teléfono 82443) - Ochocientos leguas por el Amazonas. ESTERILIDAD (Avda. Fermin Vazquez 1564, teléfono 371627) - Carrera interior. MURU (Huérfanos 786, teléfono 39790) - Los que convivió en el mar. MINERVA (San Pablo esquina de Chacabuco, teléfono 81464) - Almas en subasta. EL SONIDO Y LA FURIA.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio). - La última traición. La marioneta silenciosa. CINE SANTIAGO (San Bernardo). - La gran aventura de Tarzán. Tormenta bajo el sol. NACIONAL (Punto Alto). - Renacimiento. Rebelión en el presidio. Las locuras de Bárbara. PLAZA (Punto Alto). - Asesino de Nuremberg. Escalera de cañal. TALAGANTE (Talagante). - Lentas, och campanadas. Guerras sin cuartel. EL BOSQUE (Gran Avenida, Guadalupe 33) - V. y N.: Sentencia cumplida. Amantes cautivos del Amazonas.



El señorial parque del Liceo Experimental "Manuel de Salas" permite a los alumnos abrir un inquieto paréntesis en torno a sus apuntes y textos de estudios, entre una y otra clase.

LICEO MANUEL DE SALAS, TALLER DE EXPERIMENTACION ESCOLAR

1.800 alumnos se distribuyen en medio centenar de cursos de preparatorias y humanidades. — Su Directora, Florencia Barrios Tirado, destaca importancia de las "Jornadas Pedagógicas" que inicia hoy el colegio para conmemorar sus 28 años.

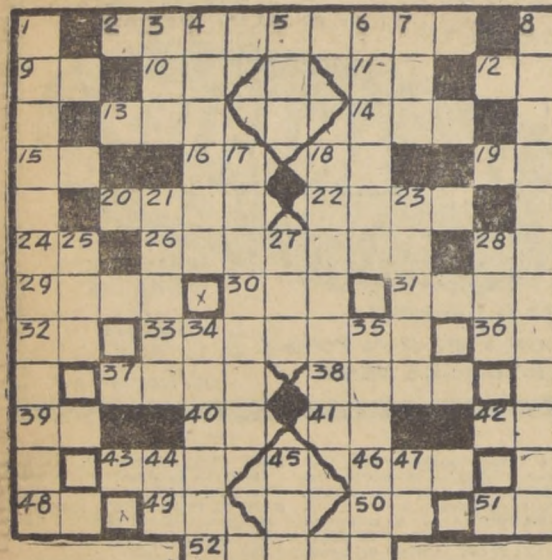
El Liceo "Manuel de Salas", celebra su vigésimo octavo aniversario con unas "Jornadas Pedagógicas" destinadas a hacer el balance de los diez años de aplicación del Plan de Experimentación. Estas jornadas se inician esta tarde a las 19 horas, con un acto inaugural en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en el cual Eugenio González, Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, e Irma Salas, Jefa del Departamento de Educación del Instituto Pedagógico y Directora del Instituto de Educación de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, se referirán a los ensayos sobre experimentación escolar.

El establecimiento levanta su moderna estructura en veinte mil metros cuadrados de terrenos, en los que un parque señorial ocupa su tercera parte. Cuenta con 1.800 alumnos distribuidos en medio centenar de cursos de Humanidades y Preparatorias y su cuerpo docente está integrado por 70 profesores.



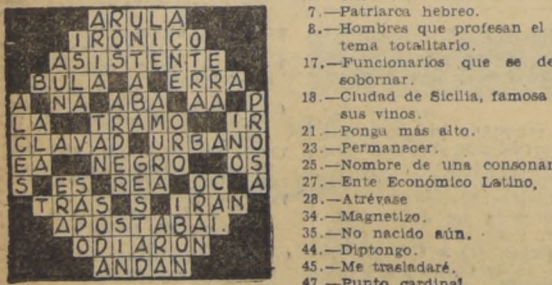
Directora del Liceo "Manuel de Salas", señora Florencia Barrios Tirado.

PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES:**
- Cartón delgado, muy fino.
 - Prón personal.
 - Forma del pron. pers. de tercera persona, sing.
 - Negación.
 - Río de Italia.
 - Nombre de una flor.
 - Diosa.
 - Nota musical.
 - Abrev. de avenida.
 - Nota musical.
 - Nota musical.
 - Muestra, acuna.
 - Primeros en determinadas competencias deportivas.
 - Nombre de una consonante.
 - Relativo a la lana, (Pl.)
 - Escuché.
 - Ser, el que es o existe.
 - Nombre de una vocal (Pl.)
 - Prueba, pal. inglesa.
 - Prep. inseparable.
- VERTICALES:**
- Enfriados.
 - Yerno de Mahoma.
 - Movimientos de las olas del mar cuando se retiran de la orilla.
 - Fruto de la vid.
 - Señala.
 - Patron hebreo.
 - Hombreros que profesan el sistema totalitario.
 - Funcionarios que se dejan sobornar.
 - Ciudad de Sicilia, famosa por sus vinos.
 - Ponga más alto.
 - Permanecer.
 - Nombre de una consonante.
 - Entre Económico Latino.
 - Atrevas.
 - Magnetico.
 - No nacido aún.
 - Diptongo.
 - Me trasladaré.
 - Punto cardinal.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



TARZAN



Los Miércoles de Germán ARCINIEGAS



Don Quijote en Nápoles

Una de las grandes alegrías que puede ofrecerse a los niños de Nápoles es la historia de Don Quijote. Cuando Carlos III trajo a Nápoles el renacimiento de la Ilustración, y con él sus tres palacios fabulosos, le gustaban refinamientos de Francia e historias españolas, unas crudas y otras dulces. En Nápoles el españolismo estaba hasta en la médula de los nuevos. Se vivía, se cantaba, se hacía el gran señero y se hacía el mendigo, a la española. Desde el quintero hablaban de los señeros virreyes, cuyos nombres se pueden leer en las piedras de las calles, de los palacios de puestas: Gonzalo de Córdoba, Juan de Aragón, Antonio Guevara, Ramón de Cardona, Bernardino de Mendoza, Fernán de Alvarado de Toledo, Bartolomé de la Cueva, Hurtado de Mendoza, Pedro Girón... el famoso don Pedro de Toledo. Cerrón... el famoso don Pedro de Toledo. Cerrón... el famoso don Pedro de Toledo.

Supongamos que permitiera visitarla; se hace vestir de caballero... Aunque no se separa los particulares de cada tapiz, conociendo a Don Quijote, sabiendo quien es Sancho, lo demás queda por cuenta de la imaginación infantil. No olvidemos que hasta los piratas y corsarios, con imaginación de niños, amaban a Don Quijote. En Nueva Orleans los salteadores de Lafitte tenían sus reales en la isla de Barataria... que una tarde dorada llegaron el caballero de la Triste Figura y su escudero a Nápoles, después de largas y famosas aventuras en Calabria. Subirían por las calles en escalera de la vieja Nápoles, donde se amontona toda la pobreza. Le indicaría el Caballero al deslumbrado Sancho al término de la suntuosa escalinata marmorea montañas de oro, y las puertas formidables de los palacios, y la gloria de su llegada puesta a la vista en las banderas desplegadas al viento, un millón de banderas, viéndose un pez. Carlos III trajo a Nápoles el Quijote en libro, sino un Quijote ilustrado, en tapicería, que entra por los ojos, que leen los analfabetos. Este Quijote es hoy la alegría de los niños cuando van de paseo a Capo Monte. En el tope del cerro que estaba reservado como coto de caza —maldad incomparable para ver el golfo—, el palacio real se alza como uno de los más grandiosos de Europa, con sus cien salas, convertidas hoy en gran pinacoteca. Si los niños se detuvieran en pinturas de los grandes, pasarían meses. Hay desde Masaccio y Simone Martini hasta Botticelli, Lorenzo Lotto o el Dominiquino. Nueve Ticianos... y Goya y Ribera, sin contar una de las más bellas y primeras obras del Renacimiento en Nápoles, que se ven en la sala de las pinturas, que se ven en la sala de las pinturas, que se ven en la sala de las pinturas.



De Nápoles dijo Cervantes: De Italia gloria y aún del mundo lustre pues de cuantas ciudades él encierra ninguna puede haber así que lustre... ¿Qué diablitos! Las calles con basura de periódicos y frutas hasta los tobillos; la formidable escalera de mármol que vería Don Quijote, piedras negras y húmedas. Las puertas de los palacios sí —porque cada casa de vecindad fue caserón de un cardenal de Villena, de un conde de Olivares—, hoy, arcos de triunfo de la pobreza, por donde pasa la obscuridad a encenderle velas a la Virgen. Miraría Don Quijote las estancias de las damas de la corte, con sus armarios de espejo de luna, y las cochas carmeses en las camas: se ven de veras, en cada cuarto donde vive una familia y no caben sino la cama y la mesa, el escarpate con luna de espejo (bella expresión) y la cama con edredón revuelto, pero edredón al fin... Y entraría Don Quijote a la honesta sala de una vil familia, que le acogiera, como se acoge al visitante a la española: a manteles, con vino de la casa y finísimo spaghetti, que tomaría el hidalgo por las barbas de extraños molucos exquisitos... mientras Sancho se plantaría como moscas a los chichuelos de la calle.

En las calles de la vieja Nápoles estaría Don Quijote como en su reino y, con él, la vecindad se holgaría, desde los rapaces de la calle hasta los pobres hidalgos moribundos.

Esta educadora, que en 1958 recibió su título de Master, en la Universidad de Columbia, Nueva York, al referirse a las "Jornadas Pedagógicas" dijo a nuestro diario que ellas eran la culminación del trabajo de un Seminario Interno que los profesores estaban realizando desde hace dos años.

Como buen recurso, me dirijo a Ud. para rogarle se sirva insertar, en las columnas "Cartas al Director", un anuncio para que se me proporcione un trabajo. Puedo desempeñarme en un almacén de abarrotes, pues tengo 5 años de práctica. También entiendo algo de carpintería, lo que me permite hacer reparaciones o arreglos en estanterías, etc. Soy soltero, 30 años de edad. Tengo recomendaciones, certificado de antecedentes al día, carnet de identidad y libreta del Servicio de Seguro Social, también al día. —Waldo Vega, calle Nueva Extremadura 5502, Quinta Normal.

Manifiesto, finalmente: "Como hemos sido testigos del celo con que cada uno de los señores profesores ha trabajado y como tenemos conciencia del talento y competencia profesional de cada uno de ellos y del espíritu progresista que los anima, estamos seguros que habrán de proponer al H. Consejo Universitario las modificaciones más acertadas para un mejor desenvolvimiento del Liceo en esta nueva etapa de su desarrollo".

Como buen recurso, me dirijo a Ud. para rogarle se sirva insertar, en las columnas "Cartas al Director", un anuncio para que se me proporcione un trabajo. Puedo desempeñarme en un almacén de abarrotes, pues tengo 5 años de práctica. También entiendo algo de carpintería, lo que me permite hacer reparaciones o arreglos en estanterías, etc. Soy soltero, 30 años de edad. Tengo recomendaciones, certificado de antecedentes al día, carnet de identidad y libreta del Servicio de Seguro Social, también al día. —Waldo Vega, calle Nueva Extremadura 5502, Quinta Normal.

Resultado de los dibujos para colorear, publicados el 31 de mayo y el 5 de junio

Carlos Schifferli R., domiciliado en Basilio Urrutia 742, de la ciudad de Traiguén, fue el ganador del escudo, en el concurso para colorear publicado el domingo 31 de mayo. El premio se le mandará por giro postal.

VENTANA DE LA JUVENTUD

EL DIBUJO PREMIADO.— El escudo de esta semana se lo lleva Lucía H. Brand B., de Santiago. Si Ud. es dibujante colabore en "VENTANA DE LA JUVENTUD". Puede obtener un premio, o en el peor de los casos, ver sus "monos" publicados en esta página. Envíelos a casilla 81-D, Santiago, personalmente a Agustinas 1269. En el hall de nuestro diario hay instalado un buzón especialmente para este objeto. Doña Lucía, puede cobrar su premio, cualquier día hábil de 17 a 19 horas, en la secretaria de la dirección.

Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA



Así Citendemos al Público

Los que lleven bultos o maletas no deben viajar en microbuses

La cuestión es no molestar a los pasajeros

Con referencia a la reclamación que hizo el lector que se firmó A. G., carnet 1617267, Stgo., sobre molestias que sufrió en un viaje que efectuó en microbús K. F. 45, de la línea Nueva Imperial — Plaza Efraña, la secretaria de la Asociación de empresarios de este recorrido, nos hizo las siguientes indicaciones: "Las instrucciones impartidas a los conductores de los microbuses que atienden este recorrido, no son otras que las que se encuentran en el manual de instrucciones que se reparte a los conductores de los microbuses que atienden este recorrido, no son otras que las que se encuentran en el manual de instrucciones que se reparte a los conductores de los microbuses que atienden este recorrido..."

Cartas al Director

Dos meses de arriendo le ayudan

El dueño de la propiedad donde vivo me solicitó, en las pasadas elecciones, que arrendara un local por 2 meses, a razón de 30 mil mensuales, a cualquier candidato a regidor. Así lo hice y el Partido al cual se lo arrendé — que no deseo nombrar — me prometió el pago para el pasado mes de marzo. Sin embargo, los políticos que ocuparon el local hasta hoy no se han acordado a pagar el arriendo, pese a que han transcurrido más de dos meses y medio. Por esta causa, estoy pasando muchas molestias con el dueño de la propiedad, que me exige el pago. Una cosa imposible de cumplirla, pues mi renta mensual como funcionario municipal de Santiago, apenas alcanza a 44 mil pesos. ¿Qué podré hacer para que me cubran la deuda? — J. R. F., calle Arteaga 610, Santiago.

Damnificado busca empleo

Soy uno de los damnificados por el terremoto que asoló a Concepción el 21 de mayo pasado. Perdí todo. He quedado sin trabajo. Deseo, mejor dicho, necesito trabajar en alguna tienda de Santiago o Valparaíso. Poseo experiencia en este ramo del comercio, comprobado por las cartas y recomendaciones que obran en mi poder.

Agradece la devolución de un bolso

El martes 31 de mayo recibí llegada de Puerto Montt viajaba desde Santiago a Villa Alegre, en el bus Via Sur, patente ZJ 300 —recorrido Santiago-Cauquenes—, conducido por los señores López y Demosio, en el cual el bulto del que olvidé mi bolso conteniendo dinero y algunos efectos personales.

Construcción quedó a medias

No sé qué puede ocurrir con el Director Departamental de Educación Primaria de Illapel, persona que sin razón alguna hizo paralizar los trabajos de construcción de la Escuela (nueva) N.º 6, de Canela, comuna de Mincha, Supe que, sin motivo alguno, hizo retener los fondos y la obra quedó a medias. Es importante saber los motivos que ha tenido para proceder en esta forma. Dejo constancia que no conozco personalmente al Director, sino a través de su actuación funcional, que me parece no es de las más satisfactorias. —Fernando Ollarzá Fernández, Canela, carnet 247827, de Santiago.

POR JORGE PALACIO

